A Strange Gene

By Fuyumi Souryo

Scanned by Black_Cat
Translated by Belial
Edited by Kalendel
Proofed by Zabel

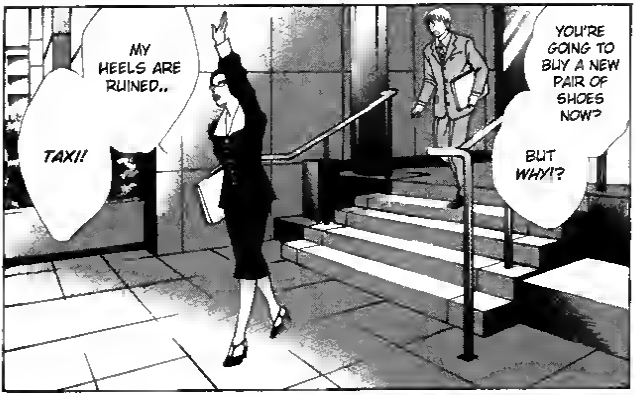
STORM IN HEAVEN

www.stormnheaven.net
#stormnheaven@irc.irchighway.net

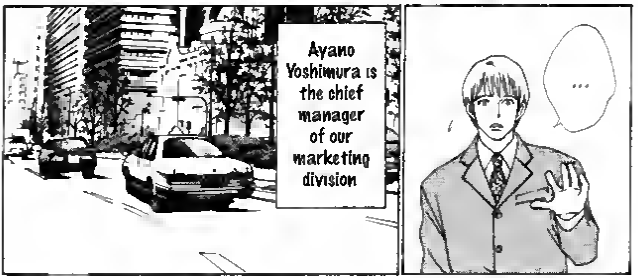
A RUN.
OH, NO...
YVES SAINT LAURENT
GRRRTTT

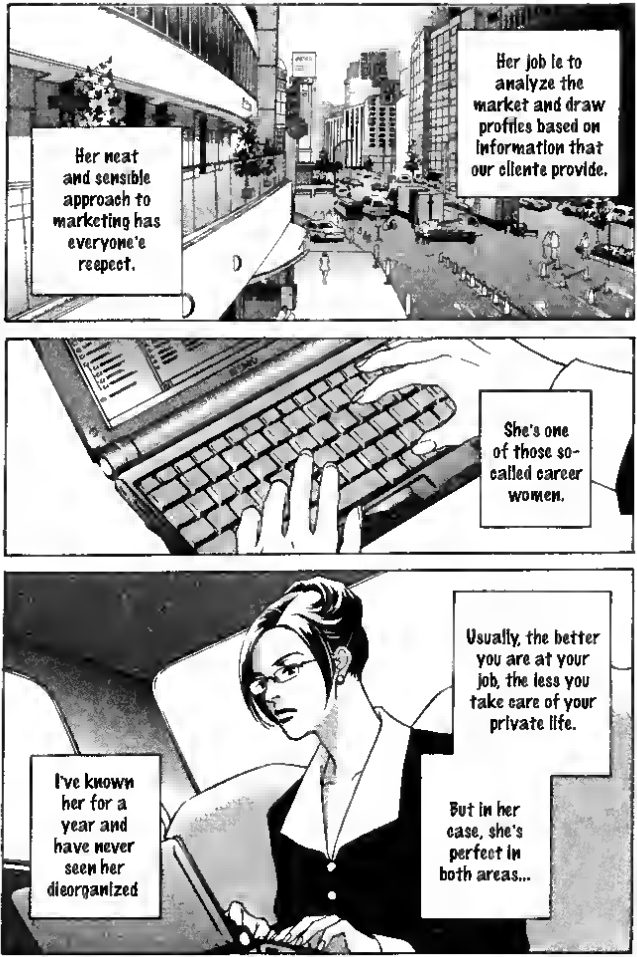
A Strange Gene

MRS. YOSHI-MURA!
IF WE DON'T LEAVE NOW, WE'RE GOING TO BE LATE FOR THE MEETING WITH OUR CLIENTS.
I NEED TO GO AND BUY A NEW PAIR OF SHOES FIRST.
WHAT!?
SHOES ...!?


MY HEELS ARE RUINED..
TAXI!
YOU'RE GOING TO BUY A NEW PAIR OF SHOES NOW?
BUT WHY!?

WELL, I DON'T LIKE IT
GO TO THE MEETING AHEAD OF ME, SAEGUSA. DON'T WORRY, I'LL DEFINITELY MAKE IT!
THEY'RE RUINED?
THAT'S NORMAL WHEN YOU WEAR THEM


Ayano Yoshimura is the chief manager of our marketing division
...


Her job is to analyze the market and draw profiles based on information that our clients provide.
Her neat and sensible approach to marketing has everyone's respect.
She's one of those so-called career women.
Usually, the better you are at your job, the less you take care of your private life.
But in her case, she's perfect in both areas...
I've known her for a year and have never seen her disorganized

If we wanted to find a fault in her, it would be her pickiness.
WHEN DID I GET THIS RUN?
I REALLY DIDN'T NOTICE
She has an unusual precision in her dressing style...
It's not just a desire to feel perfect, nor a passion for fine clothes ...
It's just the nice taste to dress up on every single occasion.

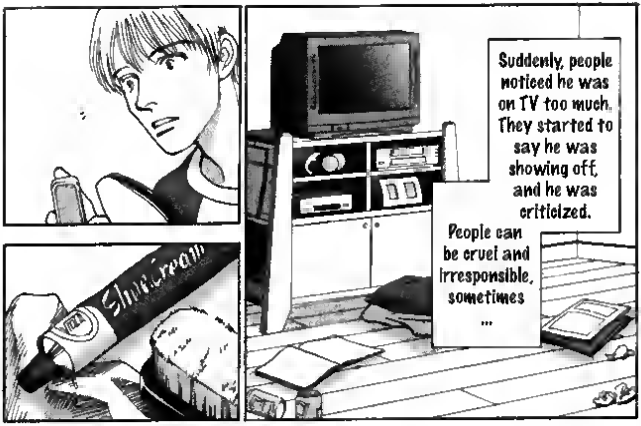
SORRY, I USUALLY DON'T CARE FOR SUCH SILLY THINGS, BUT TODAY WE HAD A MEETING WITH A CLIENT.
I COULDN'T RESIST THE TEMPTATION TO BE PERFECTLY ARMED.
PERECTLY ARMED!?
I HAVE TO SAY ..
I WAS REALLY SURPRISED WHEN YOU SAID YOU WERE GOING TO BUY A NEW PAIR OF SHOES.
YOU THINK THAT APPEARANCE ISN'T VERY IMPORTANT TO PEOPLE, DON'T YOU?

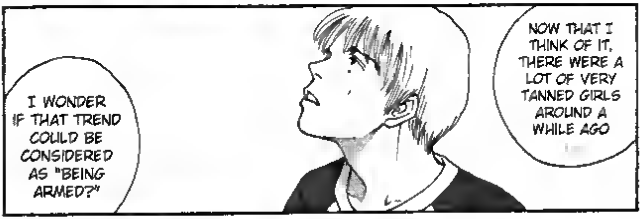
JUST TO LET YOU KNOW, 90% OF A PERSON'S OPINION IS BASED ON JUST THE AESTHETICS OF YOUR APPEARANCE.
TO DO SO, WE NEED TO GIVE THE CLIENT A GOOD IMPRESSION, ONE THAT INSURES TRUST AND A MODERATE AMOUNT OF DECORUM.
BUT FIRST OF ALL, WE WANT TO GET TO KNOW THE PERSON.
OF COURSE, FOR FRIENDS THAT HAVE KNOWN EACH OTHER FOR A LONG TIME, THE PSYCHOLOGICAL ELEMENTS ARE MORE IMPORTANT.
COFFEE
SO, THE WAY TO REALLY SHOW OUR EXISTANCE IS BY...
BUT IN OUR WORLD, IT'S HARD TO SHOW ANY RESULTS — IT'S NOT LIKE WE'RE ATHLETES
OBVIOUSLY, IF YOU DON'T GET ANY RESULTS, YOU'D END UP BEING A PERSON WHO JUST CARES FOR HIS APPEARANCE.

WHAT I MEAN IS THAT WE EXPRESS OURSELVES WITH FACTS, NOT INTENTIONS.
...OUR WEAPONS?
AT WORK, IF THERE ARE TWO PEOPLE WITH THE SAME ABILITY...
YOU'D TEND TO CHOSE THE NICEST, MOST CHARMING, OR MOST ELEGANT ONE...
OUR ABILITIES ASIDE, WHAT COULD MAKE THE DIFFERENCE MIGHT BE JUST A PAIR OF NICE SHOES...

Ahem

That's the philosophy of Ayano Yoshimura, a career woman.
NOWADAYS IT'S NOT THAT EASY TO SURVIVE WITH ONLY OUR OWN ABILITIES, YOU KNOW?
YOU'D CHOSE THE MORE SENSIBLE ONE OVER THE CRUDE ONE
TSCHUK TSCHUK
I remember, just a year ago, when an athlete did well at the Olympics and was treated like a hero. The media went crazy...
The timee we're living in are very complicated – everything changes ae the wind blows.


Suddenly, people noticed he was on TV too much. They started to say he was showing off, and he was criticized.
People can be cruel and irresponsible, sometimes ...
Shutter

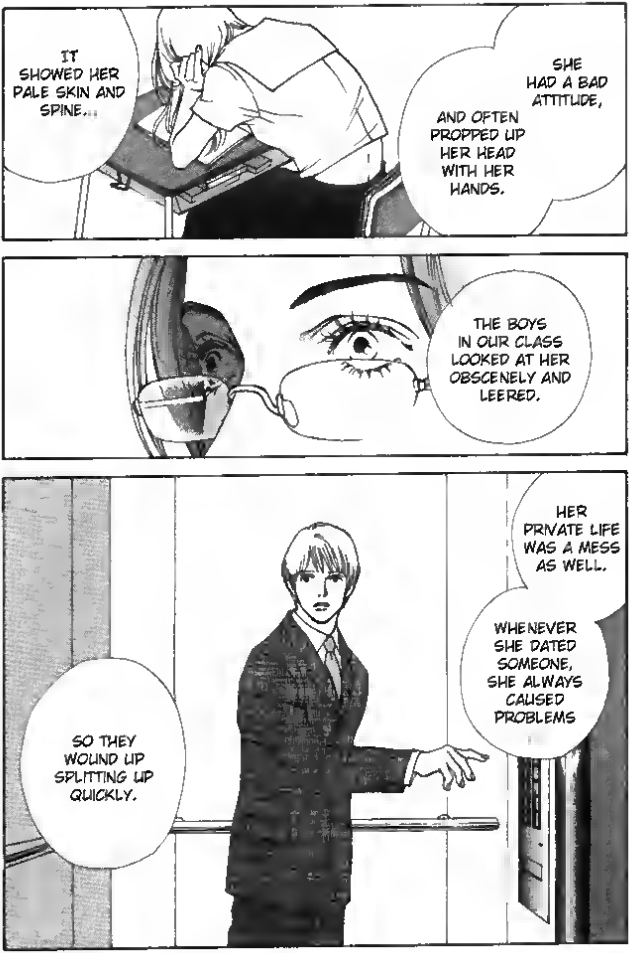

I WONDER IF THAT TREND COULD BE CONSIDERED AS "BEING ARMED?"
NOW THAT I THINK OF IT, THERE WERE A LOT OF VERY TANNED GIRLS AROUND A WHILE AGO

It's all right to want to be the center of attention, but I think that while some is okay, too much is awful
ACTUALLY, MEETING THEM AT NIGHT COULD BE SCARY...

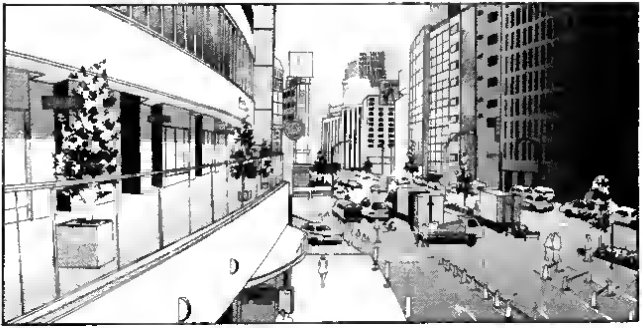
I MAY BE MESSY, BUT IT WOULDN'T BE THAT BAD IF I COULD KEEP STUFF ORGANIZED SOMETIMES.
HAVING A NICE PAIR OF NEAT SHOES FEELS COOL
I ALMOST FEEL LIKE I'M WALKING STRAIGHTER
ARE YOU REALLY SO NEGLIGENT, SAEGUSA?
YEAH, I'M TERRIBLE, THE ESSENCE OF LAZINESS.
MY ROOM IS ALWAYS A COMPLETE MESS.
OH...
I THOUGHT OF SOMETHING WHILE SHINING MY SHOES...

PING
WHEN DID PEOPLE FIRST START SHINING THEIR SHOES?
GRRRTTT
WHAT A QUESTION ..
BECAUSE OF THIS, IT'S CALLED AN ADVANTA-GEOUS GENE
YEAH, I HAVEN'T SAID THE FIRST PART .. I ONCE READ THAT WELL..
MANY ANIMALS, LIKE JELLYFISH, STING THEIR ENEMIES..
THE BOOK SAID THAT EVERY ANIMAL HAS SOMETHING THAT HELPS IT SURVIVE, LIKE HORNS OR SHARP TEETH.
IT'S A PARTICULAR DEFENSIVE BEHAVIOR, AN INSTINCT TO SURVIVE, THAT THEY INHERITED FROM THEIR ANCESTORS
WHAT I WANNA SAY IS ..
PING

OH!
THE FACT THAT HUMAN BEINGS WORRY ABOUT THE OPINIONS AND JUDGEMENTS OF OTHERS
I WOULDN'T BE ABLE TO CALL THAT AN "ADVANTAGEOUS GENE".
GOSH, I'VE GON TOO FAR!
13 14 15
EXCUSE ME!
THE GIRL WHO SAT IN THE DESK IN FRONT OF ME IN HIGH SCHOOL WAS EXACTLY THAT KIND OF PERSON.
YOU KNOW
I ONCE KNEW A GIRL WHO DIDN'T CARE ABOUT ANYONE'S OPINION.

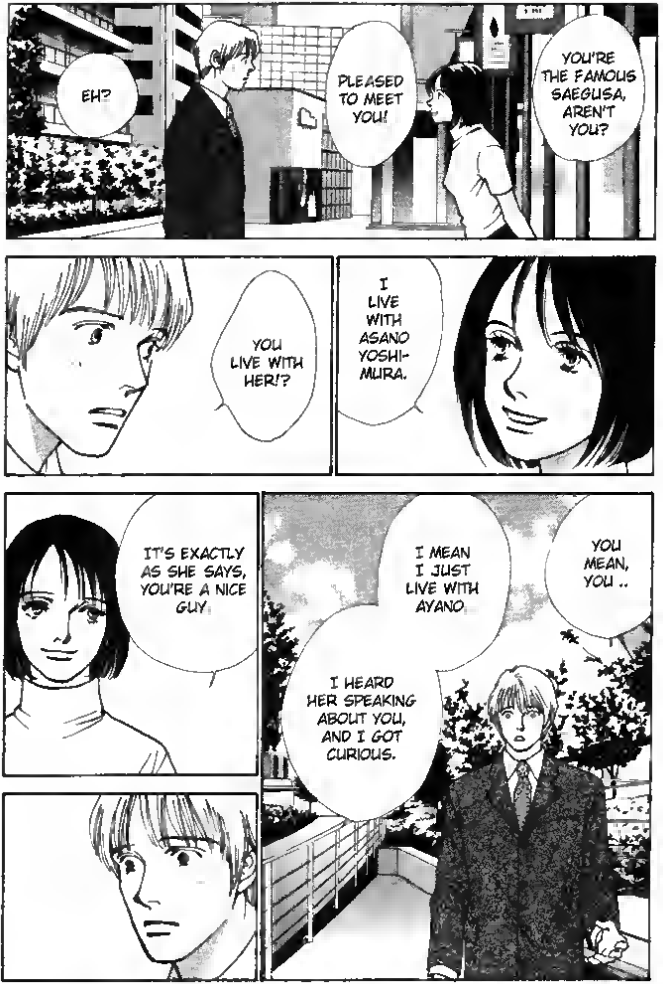

IT SHOWED HER PALE SKIN AND SPINE...
SHE HAD A BAD ATTITUDE,
AND OFTEN PROPPED UP HER HEAD WITH HER HANDS.
THE BOYS IN OUR CLASS LOOKED AT HER OBSCENELY AND LEERED.
HER PRIVATE LIFE WAS A MESS AS WELL.
WHENEVER SHE DATED SOMEONE, SHE ALWAYS CAUSED PROBLEMS
SO THEY WOUND UP SPLITTING UP QUICKLY.

MAYBE IT WAS HER ONLY TALENT.
I ALWAYS THOUGHT IT WAS DUE TO A LACK OF MORALS...
BUT...
HER STUPIDITY FASCINATED MEN, AT LEAST.
I had the clear feeling that I was seeing Ayano Yoshimura's true face for the first time



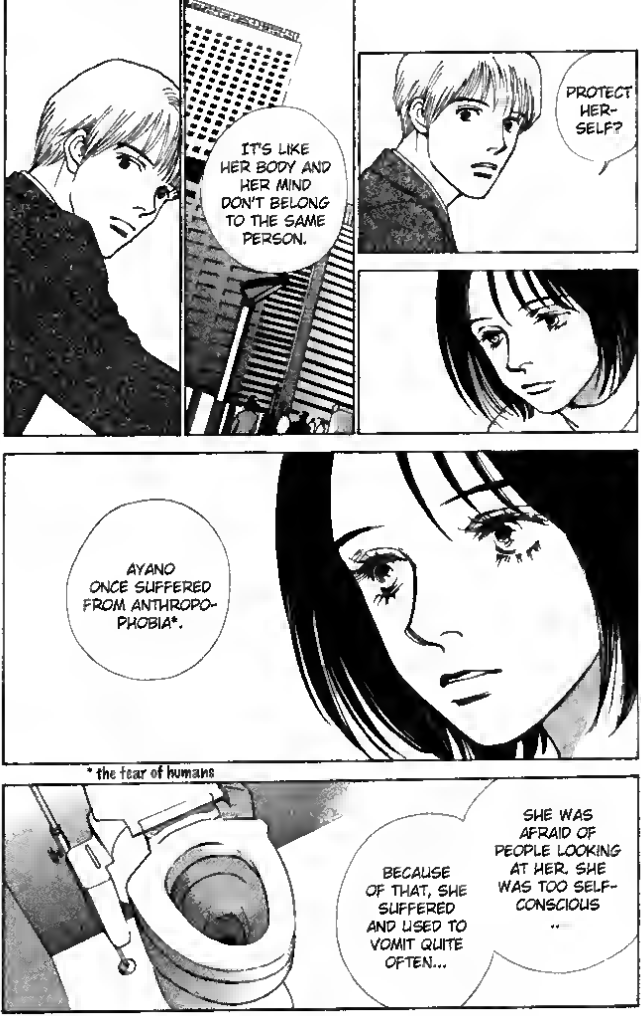
STARBUCKS C

OH...


EH?
PLEASED TO MEET YOU!
YOU'RE THE FAMOUS SAEGUSA, AREN'T YOU?
YOU LIVE WITH HER!?
I LIVE WITH ASANO YOSHI-MURA.
IT'S EXACTLY AS SHE SAYS, YOU'RE A NICE GUY.
I HEARD HER SPEAKING ABOUT YOU, AND I GOT CURIOUS.
I MEAN I JUST LIVE WITH AYANO.
YOU MEAN, YOU ..

EXACTLY RIGHT!
YOU UNERSTAND YOURSELF PERFECTLY.
IN SHORT, YOU MEANT I'M HARMLESS AND EASY-GOING?
NO, THAT'S NOT IT. BEING NICE AND GIVING OFF THE RIGHT IMPRESSION ARE TWO DIFFERENT THINGS.
...
YOU MEAN I GIVE OFF THE RIGHT IMPRESSION?
EXCUSE ME, BUT
HOW OLD ARE YOU?
SIXTEEN

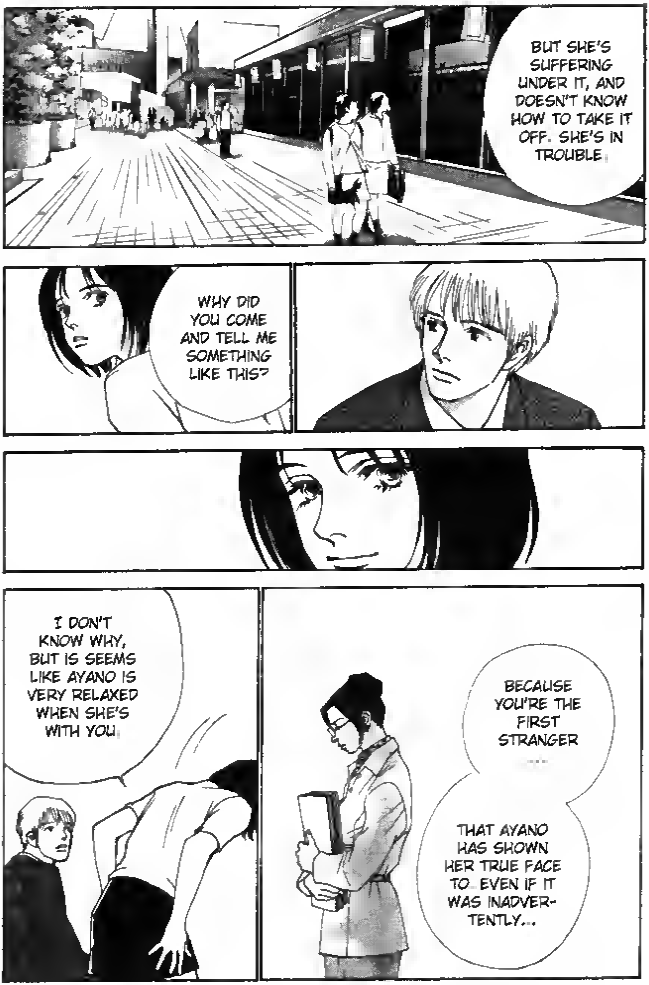
I WANNA MAKE IT CLEAR THAT I'M NOT HER ILLEGITIMATE CHILD OR ANYTHING LIKE THAT.
AH...
AYANO HAS NO CONSIDERATION FOR ME.
SHE WOULDN'T HAVE BECOME THE PERSON SHE IS TODAY IF SHE WERE THE KIND OF PERSON WHO HAD AN ILLEGITIMATE CHILD.
ACTUALLY, IT'S NOT THAT SHE HAS NO CONSIDERATION, IT'S THAT SHE DOESN'T SEE ME.
ANYWAY, ALL SHE CAN DO NOW IS PROTECT HERSELF.


IT'S LIKE HER BODY AND HER MIND DON'T BELONG TO THE SAME PERSON.
PROTECT HER-SELF?
AYANO ONCE SUFFERED FROM ANTHROPO-PHOBIA*.
* the fear of humans
SHE WAS AFRAID OF PEOPLE LOOKING AT HER. SHE WAS TOO SELF-CONSCIOUS ..
BECAUSE OF THAT, SHE SUFFERED AND USED TO VOMIT QUITE OFTEN...

DID YOU KNOW THAT, IF YOU THROW UP A LOT, YOUR TEETH GET CORRODED?
THE HYDROCHLORIC ACID CORRODES THE SURFACE OF YOUR TEETH, TURNING THEM YELLOW.

BUT, ACTUALLY, HER REBIRTH WAS DUE TO HER TEETH AS WELL.
SHE WENT TO A BEAUTY SALON TO HAVE THE WORST ONES REBUILT, AND SHE WHITENED ALL THE OTHERS
AND SO SHE FREED HERSELF FROM HER FEAR OF INTERACTING WITH PEOPLE.

IT'S SO STRANGE HOW A PERSON CAN CHANGE AFTER JUST A FEW COMPLIMENTS.
OBVIOUSLY, SHE STARTED TO ENJOY TALKING TO OTHERS A LOT.
ALL BECAUSE EVERYONE COMPLI-MENTED HER ON HER SMILE...
...
I HAVE NO IDEA WHEN SHE TRANSFORMED, BUT NOW SHE WEARS HER CAREER AS ARMOR
SHE STILL WORRIES ABOUT HOW OTHER PEOPLE LOOK AT HER, EXACTLY AS IT WAS BEFORE.
BUT IN THE END, SHE HASN'T CHANGED AT ALL.

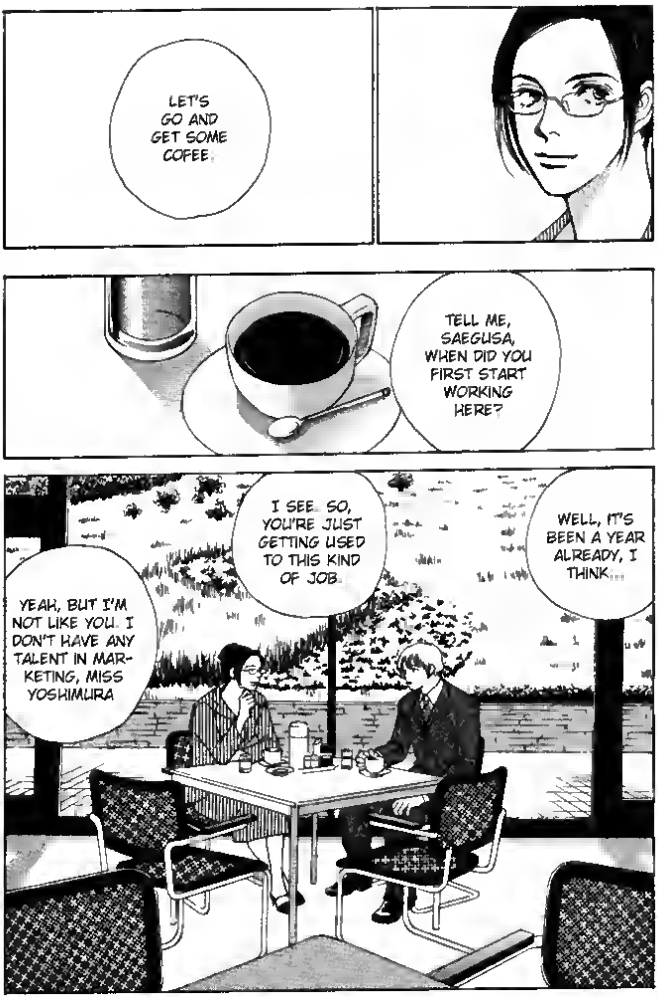

BUT SHE'S SUFFERING UNDER IT, AND DOESN'T KNOW HOW TO TAKE IT OFF. SHE'S IN TROUBLE.
WHY DID YOU COME AND TELL ME SOMETHING LIKE THIS?
I DON'T KNOW WHY, BUT IS SEEMS LIKE AYANO IS VERY RELAXED WHEN SHE'S WITH YOU.
BECAUSE YOU'RE THE FIRST STRANGER ...
THAT AYANO HAS SHOWN HER TRUE FACE TO. EVEN IF IT WAS INADVERTENTLY...

MAYBE YOU...
WILL BE ABLE TO SAVE HER.

YOU DON'T NEED TO KNOW HOW TO DO IT YOU'RE FINE JUST THE WAY YOU ARE.
SAVE HER? I CAN'T DO ANYTHING LIKE THAT!
UH?
TAP
I'VE GOT GREAT EXPECTATIONS FOR YOU!
HEY, WAIT A SECOND!
WHO ARE YOU?

WE'LL MEET AGAIN!
...
WHAT...
WHAT IS THAT SUPPOSED TO MEAN?

WHAT HAPPENED, SAEGUSA? YOU SEEM DISTRACTED.
AH...
WELL, I...
I'VE GOT A PRESENTATION IN A FEW MINUTES, SO I MUST BE UNDER PRESSURE... YEAH, THAT'S IT.


LET'S GO AND GET SOME COFEE.
TELL ME, SAEGUSA, WHEN DID YOU FIRST START WORKING HERE?
WELL, IT'S BEEN A YEAR ALREADY, I THINK...
I SEE. SO, YOU'RE JUST GETTING USED TO THIS KIND OF JOB.
YEAH, BUT I'M NOT LIKE YOU. I DON'T HAVE ANY TALENT IN MARKETING, MISS YOSHIMURA

LATELY WOMEN HAVE BEEN GETTING VERY GOOD AT THEIR JOBS, AND I THINK THAT SOME MEN FEEL A LITTLE UNCOMFORTABLE WITH THIS...
THERE'RE MEN WHO CAN'T FACE SITUATIONS LIKE THAT, BUT YOU KEPT PERFECT TRACK OF IT, MAKING ADMIRABLE DECISIONS WITH CLASS...
WHA...? BUT, YOU'VE WORKED ON VARIOUS MARKING PROJECTS WORTH MILLIONS, RIGHT?
IF WE'RE TALKING ABOUT TALENT, I DON'T HAVE IT EITHER.
BUT, IN THE END, THEY ACCUSE US.
KLINK

IF WE CAN'T FINISH A JOB, THEY COME TO THE SARCASTIC CONCLUSION THAT "THEY'RE JUST WOMEN"
ON THE OTHER HAND, IF WE'RE GOOD, THEY ACCUSE US OF IMPERTINENCE
W-WHAT?
AYANO ONCE SUFFERED FROM ANTHROPOPHOBIA.
ONCE...
I WALKED LOOKING DOWN BECAUSE I DIDN'T WANT ANYONE TO LOOK AT MY FACE
BACK THEN I WAS AN UNWORTHY, GLOOMY PERSON...

I HAD TO LEARN SO MANY THINGS...
FROM MY WAY OF TALKING, TO WALKING, AND EVEN BREATHING ...
I EVEN BOUGHT NICE TEETH.
EVEN AT WORK, I DIDN'T WANT TO BE CONSIDERED LESS THAN ANYONE.
I TRIED SO HARD, CONCENTRATING ON IT...
EVEN SO....
GATA GATA GATA GATA

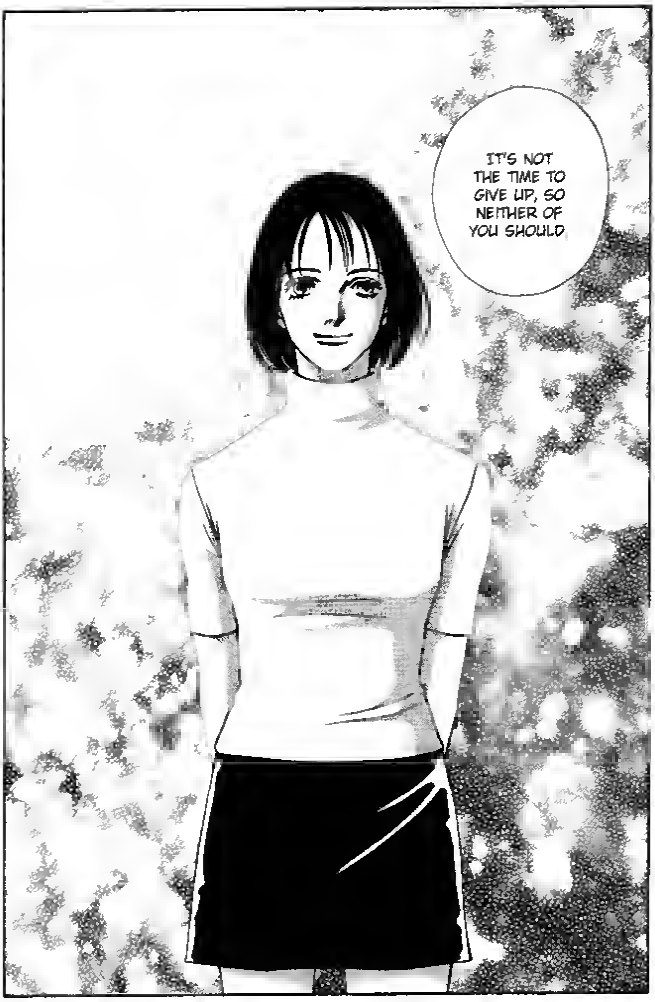
KATANK
WHY DID THEY HAVE TO FIRE ME!?
SPLISH

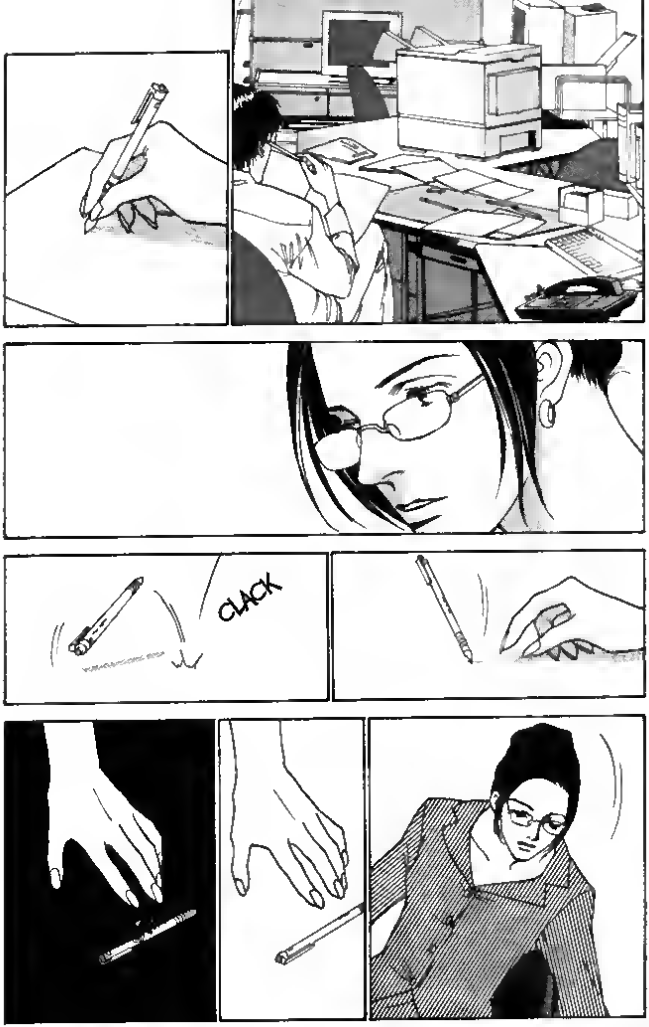
WHAT...
I...
DID I SAY
SOMETHING?

YOU TRIPPED HER SWITCH.
AYANO WILL COME BACK
I DON'T THINK I DID THE RIGHT THING
SAEGUSA?

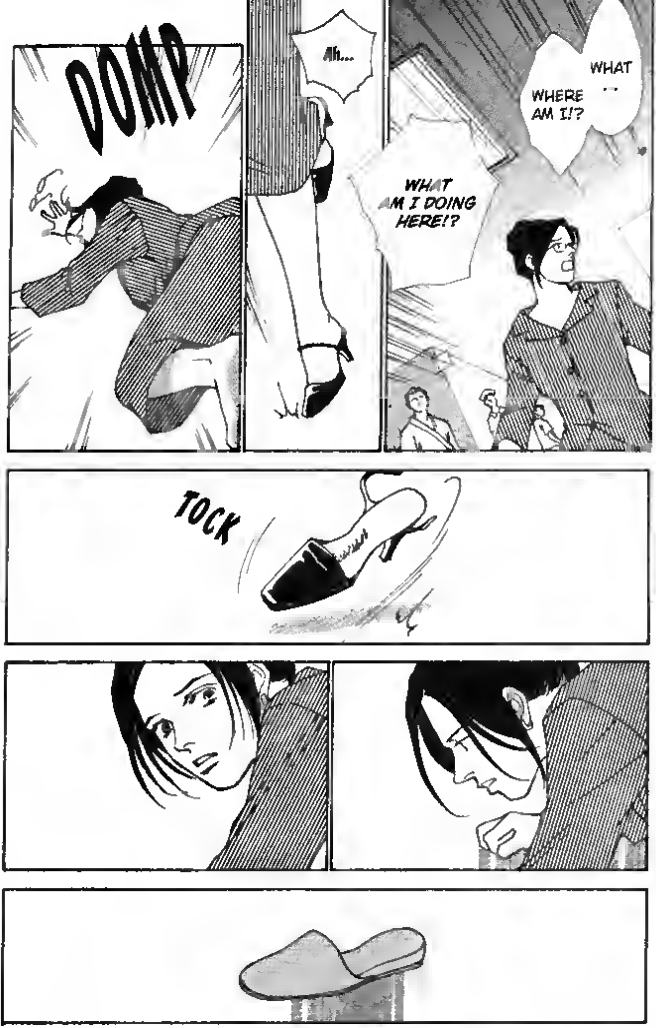
BEFORE TODAY, I'VE ALWAYS BEEN HER SUBORDINATE... BUT MAYBE...
I SHOULD HAVE LEFT HER ALONE!
I REALLY DON'T THINK SHE'LL BE ABLE TO STAND WHAT SHE HAS TO FACE NOW...
BUT THIS IS THE TRUTH!

THIS TIME SHE'LL BE ABLE TO RESTART FOR REAL, FROM THE BEGINNING ...
SHE'LL THROW AWAY THAT SILLY PRIDE.
SAEGUSA, TRY HARD AS WELL.


IT'S NOT THE TIME TO GIVE UP, SO NEITHER OF YOU SHOULD

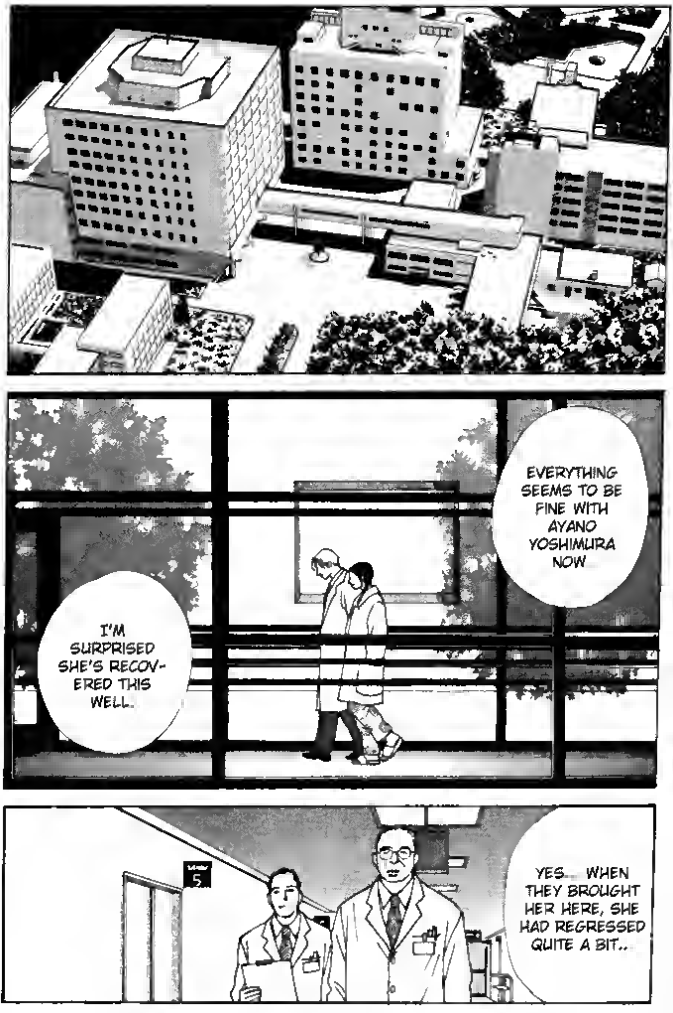

CLACK

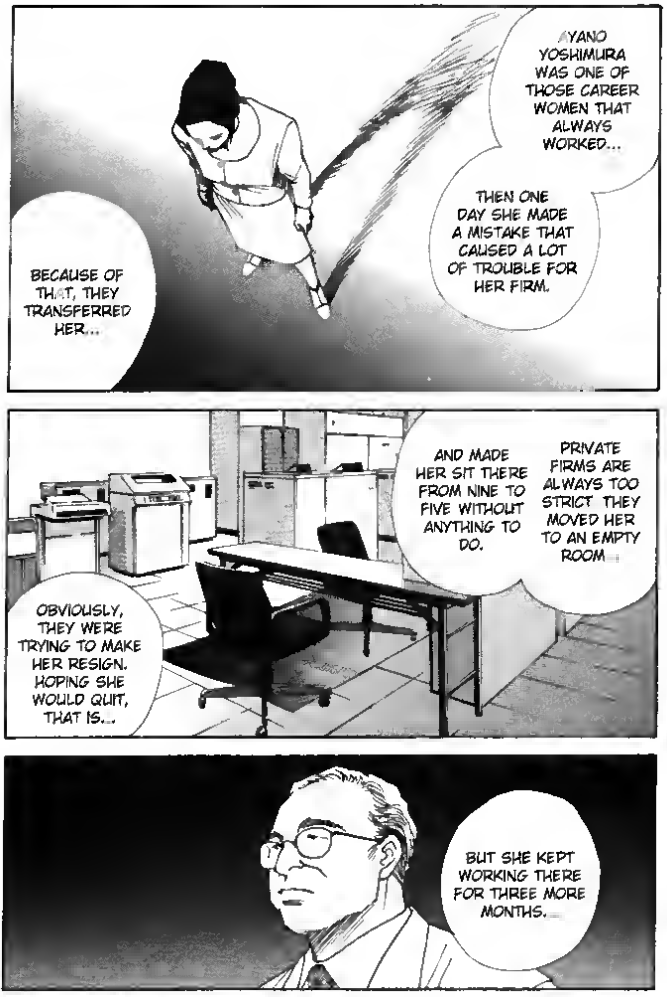
DZIIIN
...


DOMP
Ah...
WHAT ..
WHERE AM I!?
WHAT AM I DOING HERE!?
TOCK

DOCTOR, PLEAE COME! MISS YOSHIMURA IS—
DOCTOR!
PAMM
DOCTOR SAEGUSA!

MISS YOSHI-MURA!


EVERYTHING SEEMS TO BE FINE WITH AYANO YOSHIMURA NOW.
I'M SURPRISED SHE'S RECOVERED THIS WELL.
5
YES... WHEN THEY BROUGHT HER HERE, SHE HAD REGRESSED QUITE A BIT..

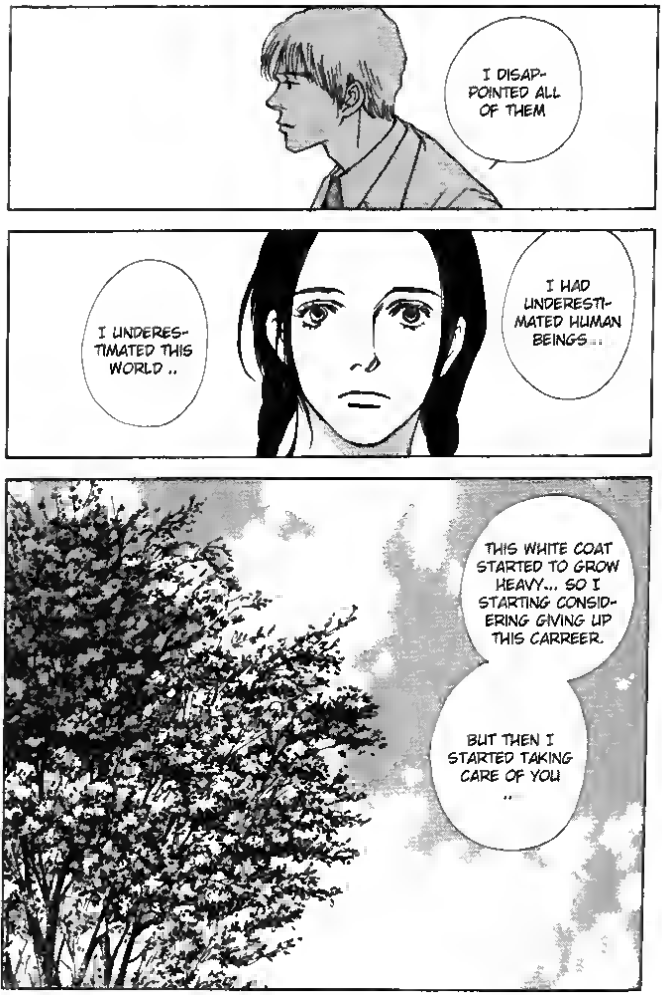

AYANO YOSHIMURA WAS ONE OF THOSE CAREER WOMEN THAT ALWAYS WORKED...
THEN ONE DAY SHE MADE A MISTAKE THAT CAUSED A LOT OF TROUBLE FOR HER FIRM.
BECAUSE OF THAT, THEY TRANSFERRED HER...
PRIVATE FIRMS ARE ALWAYS TOO STRICT. THEY MOVED HER TO AN EMPTY ROOM...
AND MADE HER SIT THERE FROM NINE TO FIVE WITHOUT ANYTHING TO DO.
OBVIOUSLY, THEY WERE TRYING TO MAKE HER RESIGN. HOPING SHE WOULD QUIT, THAT IS...
BUT SHE KEPT WORKING THERE FOR THREE MORE MONTHS...

CONSEQUENTLY, SHE WENT OUT OF HER MIND AND HAD TO COME TO THIS INSTITUTE.
TO TELL THE TRUTH, WHEN I SAW HER CONDITION I THOUGHT SHE WOULDN'T RECOVER.
HE WAS VERY DEPRESSED AFTER HIS FIRST PATIENT COMMITTED SUICIDE A WHILE AGO...
OUR SAEGUSA PUT A LOT OF EFFORT INTO THIS CASE
PERHAPS NOW HE'LL BE ABLE TO START TRUSTING HIMSELF AGAIN
YES, THAT MIGHT BE

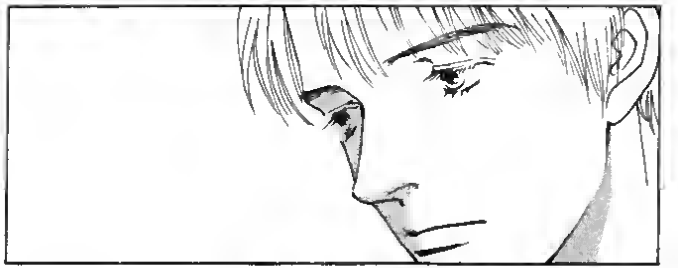
SO, LET'S START WITH THE SCHEDULE OF OUR NEXT MARKETING MEETING.
BUT IF HE KEEPS GOING ON LIKE THIS, I'M SURE WE WON'T NEED TO WORRY ANYMORE.
THIS SITUATION IS REALLY WORRYING US... WE'RE ALL EXPECTING SO MUCH
PHHH

HAHAHA
I'M SORRY, I STARTED WITHOUT NOTICING IT. I'M TOO USED TO IT.
LET'S STOP PLAYING THE MANAGER AND THE SUBORDINATE.
IF YOU KEEP THIS UP, YOU'RE GOING TO BE DISCHARGED.
I WANTED TO BE PRAISED
MEANWHILE, I WASN'T TAKING CARE OF MYSELF.
I CARED A LOT ABOUT THE LIFE
INSIDE THE FIRM.

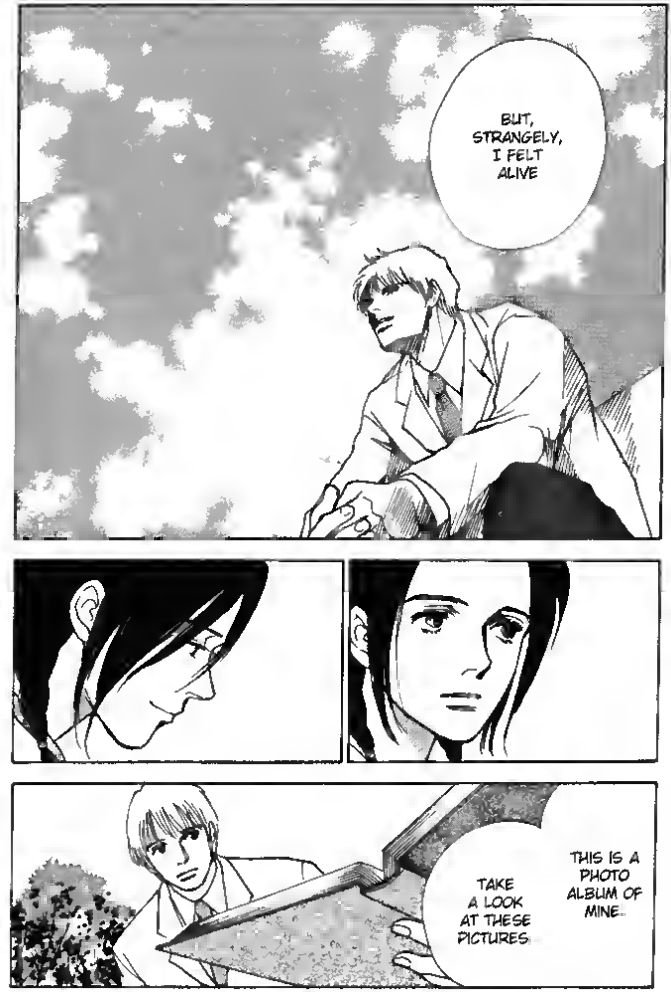
I STARTED TO LOVE MEDICINE IN JUNIOR HIGH, SO I CARED A LOT ABOUT MY STUDIES...
I PASSED THE UNIVERSITY'S ADMISSION TEST THE VERY FIRST TIME I TOOK IT
I BECAME A DOCTOR WITHOUT HESITATION.
I GRADUATED WITHOUT ANY PROBLEMS
AND STARTED WORKING AT THIS INSTITUTE RIGHT AWAY.
MY PARENTS AND PROFESSORS WERE REALLY PROUD OF ME...
BUT THE VERY FIRST PATIENT I TOOK CARE OF DIED
OH ..


I DISAP-
POINTED ALL
OF THEM
I UNDERES-
TIMATED THIS
WORLD ..
I HAD
UNDERESTI-
MATED HUMAN
BEINGS ..
THIS WHITE COAT
STARTED TO GROW
HEAVY... SO I
STARTING CONSID-
ERING GIVING UP
THIS CARREER.
BUT THEN I
STARTED TAKING
CARE OF YOU
..

I'M SURE YOU ONCE HAD A MESSY COLLEAGUE LIKE ME...
A MANAGER-SUBORDINATE RELATIONSHIP STARTED BETWEEN US.
MAYBE IS WAS FROM EMBARRASSMENT, BUT AT A CERTAIN POINT...

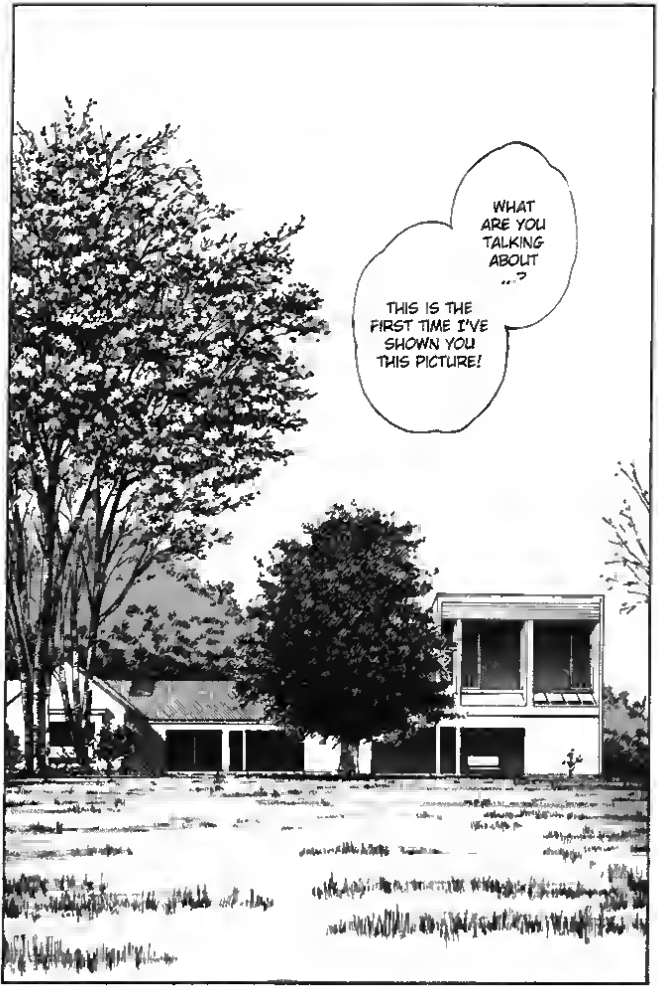


I WAS SIMPLY A MAN.
EVERY TIME I WAS WITH YOU, I WASN'T THE DOCTOR ANYMORE.


BUT, STRANGELY, I FELT ALIVE
THIS IS A PHOTO ALBUM OF MINE..
TAKE A LOOK AT THESE PICTURES

THAT GIRL IS ME AFTER I HAD MY TEETH REDONE.
WITH THIS NATURAL SMILE!
MAYBE I SHOULDN'T SAY IT, BUT IT'S A NICE PICTURE, DON'T YOU THINK?
I'M SURPRISED I COULD HAVE SUCH A SMILE, BACK THEN.

IT'S A BEAUTIFUL SMILE
TO TELL YOU THE TRUTH, THAT WAS THE FIRST THING I THOUGHT OF WHEN I SAW IT.
HE HE
OH...


WHAT ARE YOU TALKING ABOUT ...?
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SHOWN YOU THIS PICTURE!

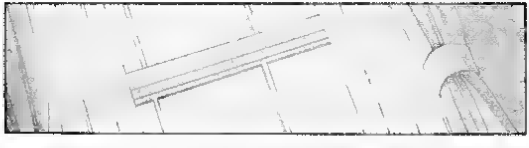
DAMNED SUN

READ THIS MANGA LEFT TO RIGHT

scanned by: Belial
translated by: Belial
edited by: Percy
qc by: Kalendel

STORM IN HEAVEN

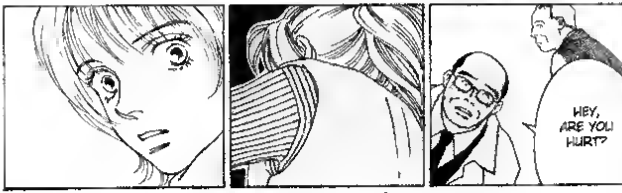
www.stormnheaven.net
#stormnheaven@irc.rchighway.net



Damned Sun

I'M SO TIRED
TAKLAN TAKLAN
IT WOULD BE BETTER IF I HADN'T SET THE APPOINTMENT FOR NOW. I KNEW IT—
TAKLAN TAKLAN
PSSSSH

OOPS!
AH!
TRAKA
TRAKA
THUMP
THUD


HEY, ARE YOU HURT?

HEY! C'MON!
HEY!
SOMEBODY CALL AN AMBU-LANCE!

WHEN STUFF LIKE THIS HAPPENS, I'M ALWAYS SHOCKED AT FIRST
BUT THEN I CALM DOWN, EVEN IF I'M STILL AFFECTED
AFTER A FEW STEPS I COULDN'T CARE LESS...

THIS'S PROBABLY DUE TO THE FACT THAT I ONLY CARE ABOUT MYSELF.
TRRR
TRRR

YUJI!?
HOW LONG DO YOU WANT ME TO WAIT HERE FOR YOU?
WE SAID ELEVEN AT SHIBUYA, REMEMBER?
Sorry, I got back kinda late last night...

Yuji have you noticed the milk in the fridge is ...oh
WHO'S THERE WITH YOU?
W'... what?
I JUST HEARD A FEMININE VOICE
What are you talking about? It was just the TV!
SINCE WHEN DID THE TV START CALLING YOU BY NAME?
...
...
I UNDER-STAND
I THINK I'LL KILL YOU, YUJI.

W—
What!?
BIP
DO YOU WANT ME TO KILL HIM FOR YOU?
IF YOU WANT ME TO, I CAN TAKE CARE OF IT

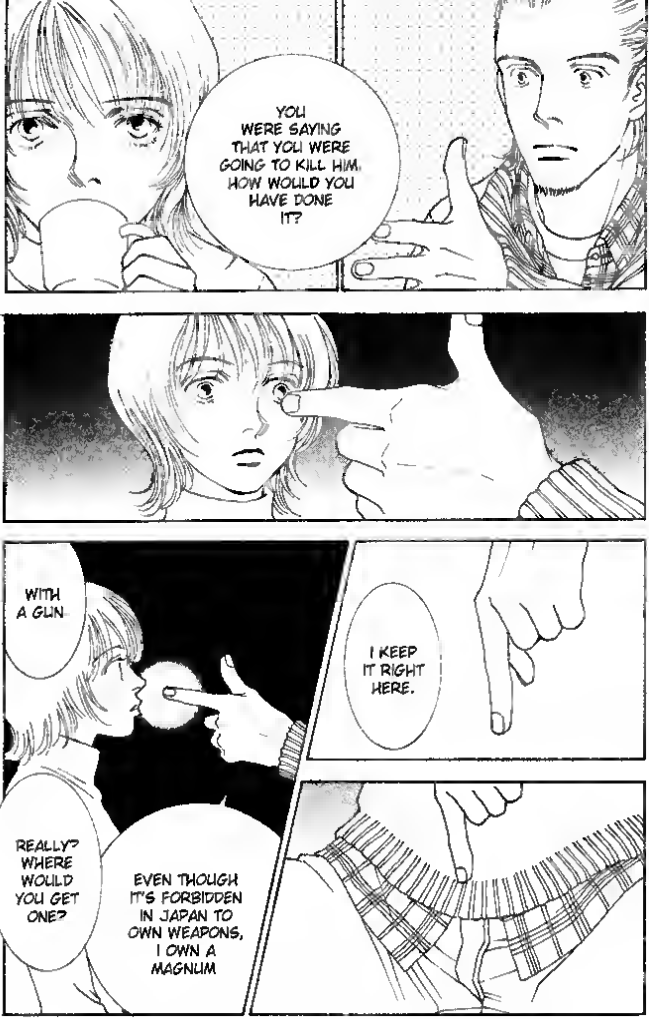
HEH
SO, WHAT DO YOU THINK?
IT'S A SHOCKING START, AIN'T IT?
...
SO SHOCKING I'M ABOUT TO YAWN
...
DO YOU REALLY THINK I'D KILL HIM?
I'D BECOME A MURDERER AND GO TO JAIL FOR SUCH A MEANINGLESS REASON ..

BUT YOU SAID YOU WERE GONNA DO IT.
I JUST SAID IT BECAUSE..
IT ISN'T NORMAL TO THINK SOMETHING LIKE THAT..
AIN'T IT?
BUT I'M STILL FURIOUS. I'LL SEND HIM THE BODY OF A DEAD CAT IN A BOX WITH HIS NAME WRITTEN ON IT.
I'D NEVER DO ANYTHING LIKE THAT EITHER.
I DIDN'T SAY ANYTHING!

WELL, WHO GIVES A SHIT ABOUT HIM ANYWAY?
LET'S GO SOMEWHERE WARMER
!
SO, AREN'T YOU COMING?
SLOW DOWN A MINUTE
WASN'T I THE ONE TRYING TO PICK YOU UP?

HEY!
WAIT!
I SAID WAIT!

WHAT'S YOUR NAME?
MAKI
AND HOW OLD ARE YOU?
SEVEN-TEEN
REALLY? A HIGH SCHOOL GIRL?
YES!
MY NAME'S RYO


YOU WERE SAYING THAT YOU WERE GOING TO KILL HIM. HOW WOULD YOU HAVE DONE IT?
WITH A GUN.
I KEEP IT RIGHT HERE.
REALLY? WHERE WOULD YOU GET ONE?
EVEN THOUGH IT'S FORBIDDEN IN JAPAN TO OWN WEAPONS, I OWN A MAGNUM

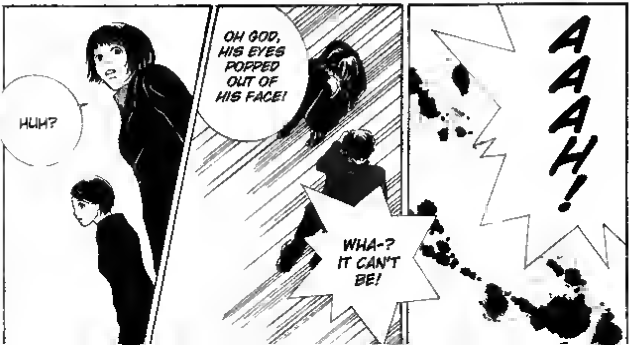
MM?
PFFAH
AAH AAH AH AH AHAH
OH!
HEY!
WAIT A SEC!
JUMP

MAKI, WAIT!
DON'T GET SO MAD, I WAS ONLY KIDDIN'.
ANYONE WHO TRIES TO BE FUNNY BY TELLING SEXUAL JOKES MUST BE DUMB.
THAT, OR HIS BRAIN ISN'T COMPLETELY EVOLVED. I THINK SO, ANYWAY.
IT WAS TOO SEXUAL TO BE A JOKE.
YOU'RE BITCHY ...
MAYBE THAT'S WHY YOUR BOYFRIEND WENT LOOKING FOR OTHER WOMEN
OH

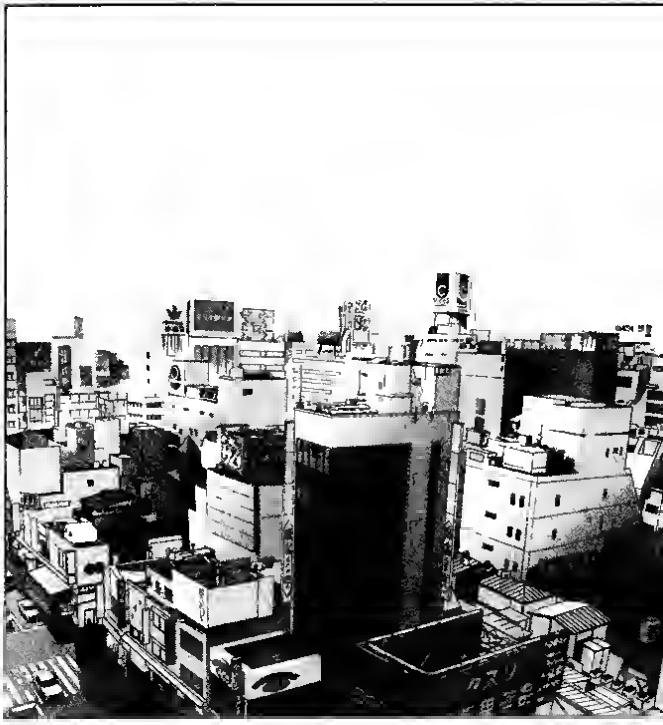
SORRY, I SAID IT
WITHOUT THINKING
THUMP

HE FELL FROM WAY UP THERE.
YEAH.
IS HE DEAD?
PROBABLY ...
THIS MORNING A GIRL FELL OFF THE STAIRS AT THE TRAIN STATION.

BUT I DON'T THINK SHE DIED
WHAT THE HELL ARE YOU DOIN'?

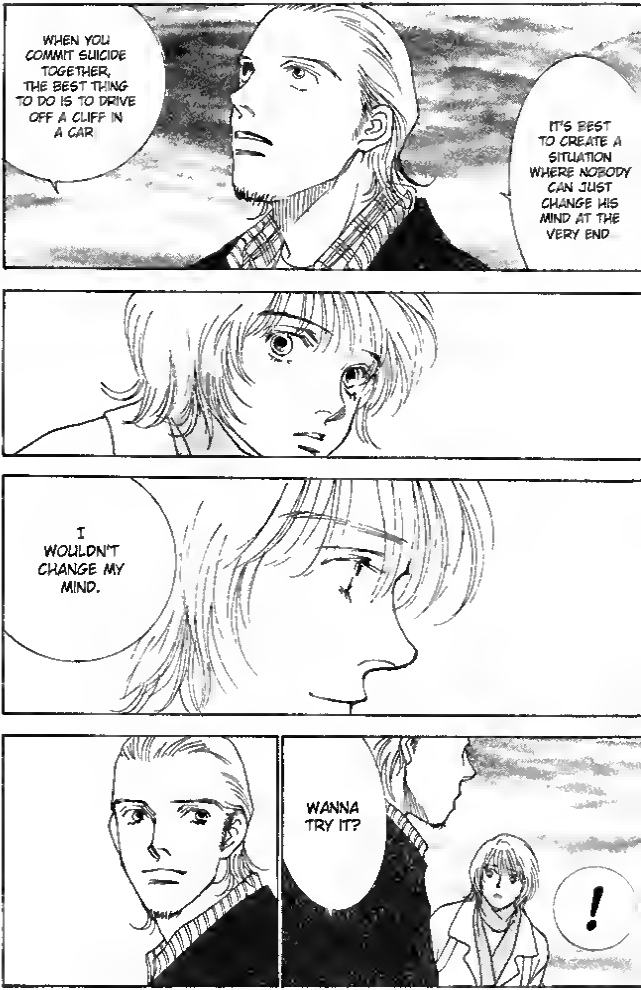

HUH?
OH GOD, HIS EYES POPPED OUT OF HIS FACE!
WHA-? IT CAN'T BE!
AAAH!

TODAY'S THE FIRST TIME I'VE SEEN A DEAD BODY.
AYE
IT'S MY SECOND TIME BUT THIS IS THE FIRST TIME I SAW SOMEONE DIE LIKE THIS.
INSTEAD OF BEING SHOCKED, I LOOKED AT HIM AS IF I WAS LOOKING FOR SOMETHING... WHO KNOWS WHAT.
AND WHAT WAS YOUR FIRST?
THAT ONE WAS HORRIBLE TOO.
HE WAS ALL PUFFED UP,
AND YOU COULDN'T EVEN MAKE OUT HIS FACIAL FEATURES.
FOR A WHILE I WASN'T ABLE TO EAT FISH.
SOMEONE WHO'D DROWNED.



HOW MANY FLOORS DOES THIS BUILDING HAVE?

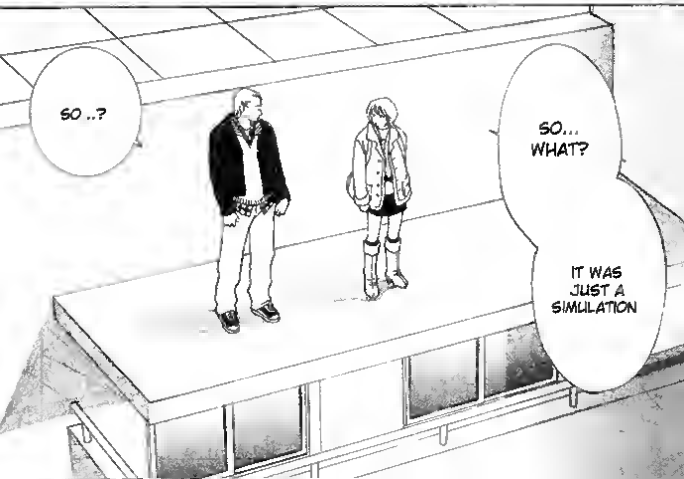
EIGHT FLOORS
A 90% CHANCE
IF YOU FALL FROM HERE YOU'LL DIE FOR SURE.
MMM..
IF WE JUMPED TOGETHER, THEY'D THINK WE COMMITTED SUICIDE.
PEOPLE WHO COMMIT SUICIDE DON'T USUALLY JUMP OFF BUILDINGS TOGETHER.
WHY?
BECAUSE, IF SOMEONE HESITATED, IF HE OR SHE CHANGED THEIR MIND, IT'D BE LIKE THEY WEREN'T SHARING THE EXPERIENCE ANY-MORE..
AND THIS WOULD MAKE THIER PARTNER UNSURE AS WELL. IT'D BE LIKE BETRAYAL.
YOU'RE RIGHT.


WHEN YOU COMMIT SUICIDE TOGETHER, THE BEST THING TO DO IS TO DRIVE OFF A CLIFF IN A CAR
IT'S BEST TO CREATE A SITUATION WHERE NOBODY CAN JUST CHANGE HIS MIND AT THE VERY END
I WOULDN'T CHANGE MY MIND.
WANNA TRY IT?
!

OKAY!
DON'T EVEN THINK OF NOT DOING IT!
WE'LL JUMP AT THE SIGNAL. IS THREE OKAY?
YES!
SAME FOR YOU, 'KAY?
ONE! TWO! THREE!

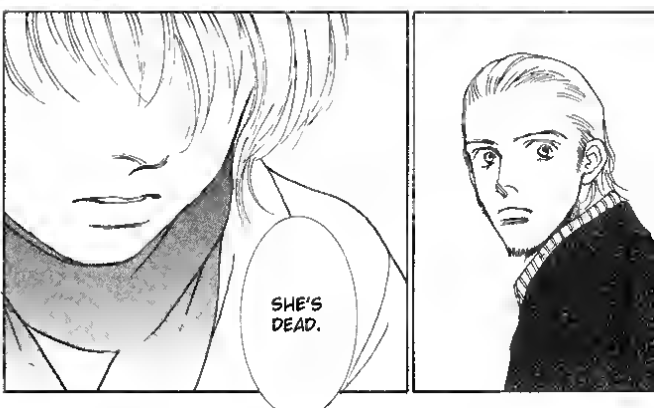
ホテル
九谷

TUMP


SO..?
SO... WHAT?
IT WAS JUST A SIMULATION

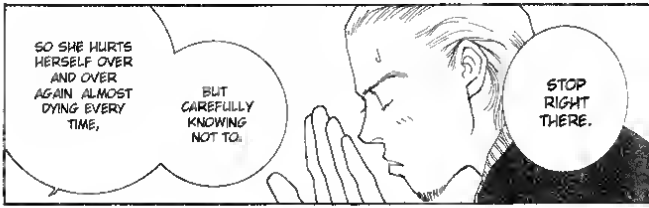
YEAH, YOU'RE RIGHT.
BUT I DID FEEL SOMETHING INTENSE
EVEN THOUGH WE STOPPED, WE DID JUMP OFF AN EIGHT STORY BUILDING ANYWAY.
I DON'T UNDERSTAND THE FEELINGS OF PEOPLE WHO COMMIT SUICIDE
THERE'S A GIRL, A FRIEND OF MINE AT SCHOOL
SHE OFTEN CUTS HER WRISTS.
ONCE SHE DID IT RIGHT AFTER SCHOOL AS THOUGH SHE WERE POSSESSED.
IT DIDN'T REALLY AFFECT ME, I WAS USED TO IT
I GOT SO MAD AT HER, THOUGH, BECAUSE SHE USED MY CUTTER.

MAD AS I WAS, I TOLD HER SOMETHING...
GO BACK HOME AND DO IT WITH A KITCHEN KNIFE, YOU DUMB ASS.
YOU'RE AUDACIOUS.
I SAID IT BECAUSE I KNEW EMI WOULD NEVER DO ANYTHING LIKE THAT.
AND THEN? WHAT HAPPENED TO THIS EMI?


SHE'S DEAD.

ARE YOU SERIOUS!?
NOT AT ALL.
...
SHE'S HEALTHY AS ALWAYS, BUT SHE STILL CUTS HER WRISTS.
IT DOESN'T LOOK LIKE SHE WANTS TO DIE AFTER ALL.
MAYBE SHE HURTS HERSELF.
JUST TO UNDERSTAND THAT SHE'S ALIVE.
MAYBE, SHE LIKES IT THIS WAY.

EMI'S ARMS ARE REALLY SCARY TO LOOK AT..
THEY HAVE SCARS EVERYWHERE BUT IT SEEMS HUMAN SKIN IS VERY RESISTANT
EVIDENTLY YOU CAN'T CUT IT THAT EASILY EVEN WITH A CUTTER


SO SHE HURTS HERSELF OVER AND OVER AGAIN ALMOST DYING EVERY TIME,
BUT CAREFULLY KNOWING NOT TO.
STOP RIGHT THERE.

I CAN SHOW INDIFFERENCE IN FRONT OF A DEAD BODY,
BUT TORMENTING HERSELF WHEN SHE'S ALIVE..?
DURGAN

I WON'T TALK ABOUT IT ANYMORE, THEN

YOU'RE STRANGE, YOU KNOW?

NEVERMIND. ANYWAY, I'M NOT CUTE
I THINK YOU'VE GOT THE WRONG IDEA...
BUT THAT'S WHAT YOU MEANT, ISN'T IT?
PEOPLE OFTEN SAY I'M NOT NORMAL...
EVEN IF I CAN'T REALLY UNDERSTAND THE CRITERIA TO BE NORMAL...
YOU CAN SUM IT UP WITH ONE WORD. I'M GRACELESS.

PAFF
!
AAAH!
WHAT THE HELL'RE YOU DOING!?
I CAN'T BELIEVE IT, YOU'RE CRAZY!!
WE'RE ON A BUILDING EIGHT STORIES TALL!
IF I FELL OFF I'D BE SMASHED, YOU ASSHOLE!

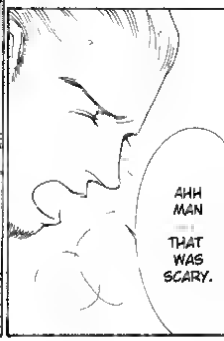
SO, YOU ACTUALLY CAN LOOK LIKE THAT.
YOU'RE SO CUTE, SCARED AND DEFENSELESS.
BLUSH
ASS-HOLE!!
HEY!
IT'S DANGEROUS!

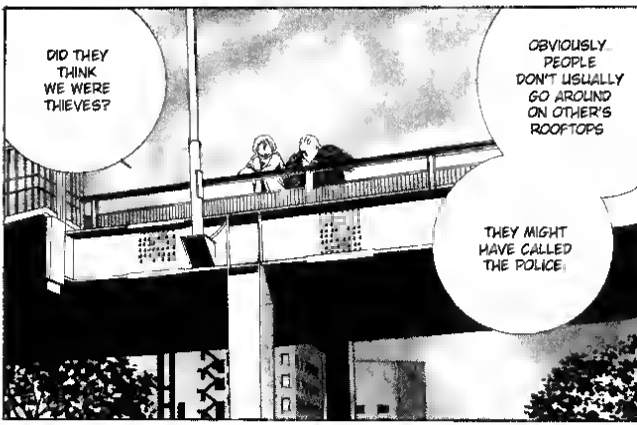
THUMP
!
AAAAAH

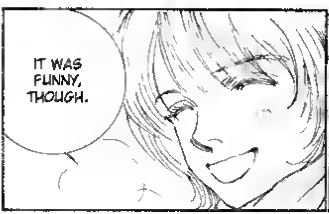
PLEASE! SOME-ONE COME HERE!
OH SHIT!
THERE'RE PEOPLE ON MY ROOF!!

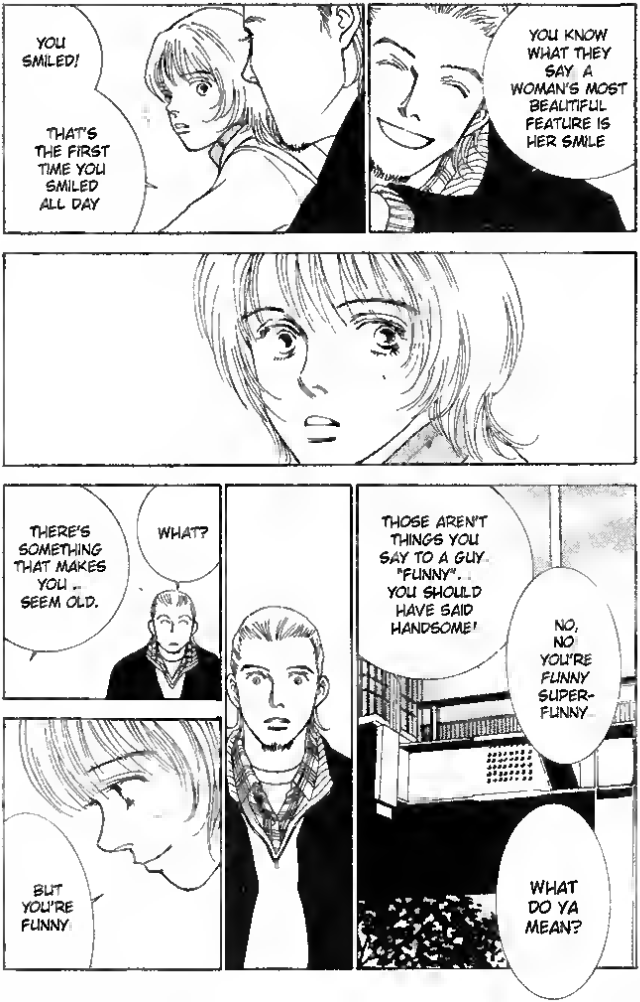
RUN!

HAN-HAN-HAN


AHH MAN
THAT WAS SCARY.


DID THEY THINK WE WERE THIEVES?
OBVIOUSLY... PEOPLE DON'T USUALLY GO AROUND ON OTHER'S ROOFTOPS
THEY MIGHT HAVE CALLED THE POLICE!


IT WAS FUNNY, THOUGH.


YOU SMILED!
THAT'S THE FIRST TIME YOU SMILED ALL DAY
YOU KNOW WHAT THEY SAY A WOMAN'S MOST BEALTIFUL FEATURE IS HER SMILE
THERE'S SOMETHING THAT MAKES YOU .. SEEM OLD.
WHAT?
BUT YOU'RE FUNNY
THOSE AREN'T THINGS YOU SAY TO A GUY "FUNNY". . YOU SHOULD HAVE SAID HANDSOME!
NO, NO YOU'RE FUNNY SUPER-FUNNY
WHAT DO YA MEAN?

OH!
SORRY, BUT I'VE GOT TO GO DO SOME-THING ...
AND UNFORTUN-ATELY, I HAVE TO DO IT NOW.
GOOD-BYE.
!
IT'S SO LATE ALREADY.
DO YOU THINK WE COULD SEE EACH OTHER AGAIN?
WELL, TO TELL THE TRUTH ...

I'LL BE LEAVING JAPAN SOON.
SO...
YOU WON'T BE HERE ANYMORE
YEAH
I UNDER-STAND.
YOU MUST HAVE SEEN IT A IN GOODBYE SCENE FROM FOREIGN MOVIE A BIG HUG, I MEAN
WE CAN WRITE TO EACH OTHER, IF YOU WANT
WHAT?
ARE YOU SERIOUS?
OH, REALLY ..
ALL RIGHT BUT COULD YOU DO THAT THING?

THAT'S SO UNEDU-CATED
WHAT? WHO GIVES A SHIT ABOUT THAT!
COME HERE
PATIENCE.
I JUST WANT TO FEEL THIS MOMENT
STOP SAYING STUPID THINGS.
!
WAIT, YOU'RE SHAKING
AYE. MAYBE IT DOESN'T LOOK LIKE IT, BUT I CAN'T STAND THE COLD

THANK YOU. NOW I HAVE A NICE MEMORY TO TAKE WITH ME.
BYE.
!
WAIT!
WEAR THIS AROUND YOUR NECK!
WAIT!

THERE YOU GO.
!

CLANK

YOU'RE
REALLY
A KILLER
...

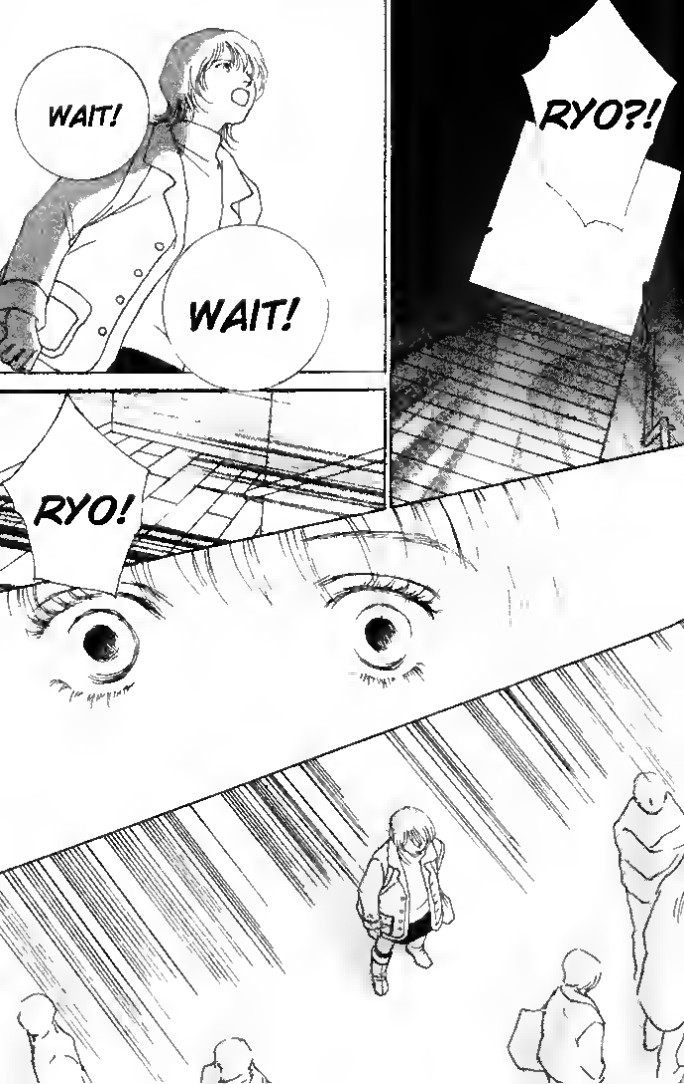
WHEN I TAKE AWAY THE LIFE OF A MAN FROM A CERTAIN GROUP, I'LL BE FREE.
I'LL BE OVER WITH THIS LIFE, AND I'LL HAVE A LOT OF MONEY. SO, AFTER MY DAYS IN JAIL ARE OVER, I'LL BE ABLE TO START ALL OVER AGAIN
TUI

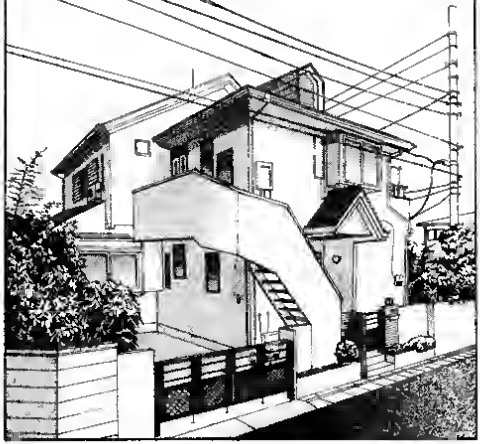
IT'S BEAUTIFUL.
A LIGHT TOUCH OF YOUR FINGER, AND I DIE.
WHAT A FEELING. MY HEART'S BEATING SO FAST...
TODAY, I WILL BECOME A MURDERER.
BUT I'M THE ONE THAT'S SHAKING.
SINCE THIS MORNING... SINCE THE TIME I STARTED TALKING TO YOU, I COULDN'T STOP SHAKING.
I'M THE ONE WHO'S POINTING A GUN

...
TELL ME ONE THING
TOMORROW, WHEN YOU'RE ON THE NEWS,
CAN I SHOW OFF TO MY FRIENDS?
SHOW OFF BECAUSE I KNOW YOU, THAT IS.

ACTUALLY, IF IT WERE A BRUTAL MURDER, WHERE THE CORPSE WAS TORN APART,
I WOULDN'T CONSIDER IT A GOOD THING, AND I WOULDN'T TELL ANYONE.
BUT...
YOU'RE SO STRANGE!
I THINK YOU'RE BEAUTIFUL.
TO TELL THE TRUTH..

A FEW MINUTES AGO, I WAS THINKING OF RUNNING AWAY.
FROM THE MAFIA... AS WELL AS OTHER THINGS.
I ALWAYS LEAVE THINGS UNDONE.
BUT...
SOMETIMES IT'S NECESSARY TO FINISH THINGS.
CAN WE MEET AGAIN?
HEY, WHEN I GET OUT OF JAIL,
AND IF MEN KEEP ON DUMPING YOU, LIKE THEY DO NOW,


WAIT!
WAIT!
RYO?!
RYO!



THE SHOOTING THIS MORNING AT SHINJUKU SEEMS TO HAVE BEEN ORCHESTRATED BY THE MAFIA

THERE WAS ONE FATALITY AND TWO PEOPLE WERE INJURED.

ONE OF THE WOUNDED IS IN CRITICAL CONDITION THE OTHER HAS ONLY MINOR INJURIES.

THE DEAD BODY HAS BEEN IDENTIFIED AS RYOHEI KAWASHIMA AGE 21 AND A MEMBER OF THE MAFIA

RYOHEI KAWASHIMA 21

I'M LEAVING.
HEY! MAKI!
GOOD MORNING!
GOOD MORNING.
Did you watch that show last night?
Yes! It was so funny!
HEY,
WHAT'S WRONG WITH YOU, MAKI?
NOTHING. IT'S JUST THAT...

IT'S
THIS DAMNED
SUN...
IT HURTS MY
EYES.

TAIYO NO ICHIWARU

A STRANGE TRAIT

FUYUMI SORYO

Scanlation: Kaeera

A STRANGE TRAIT

by Fuyumi Soryo

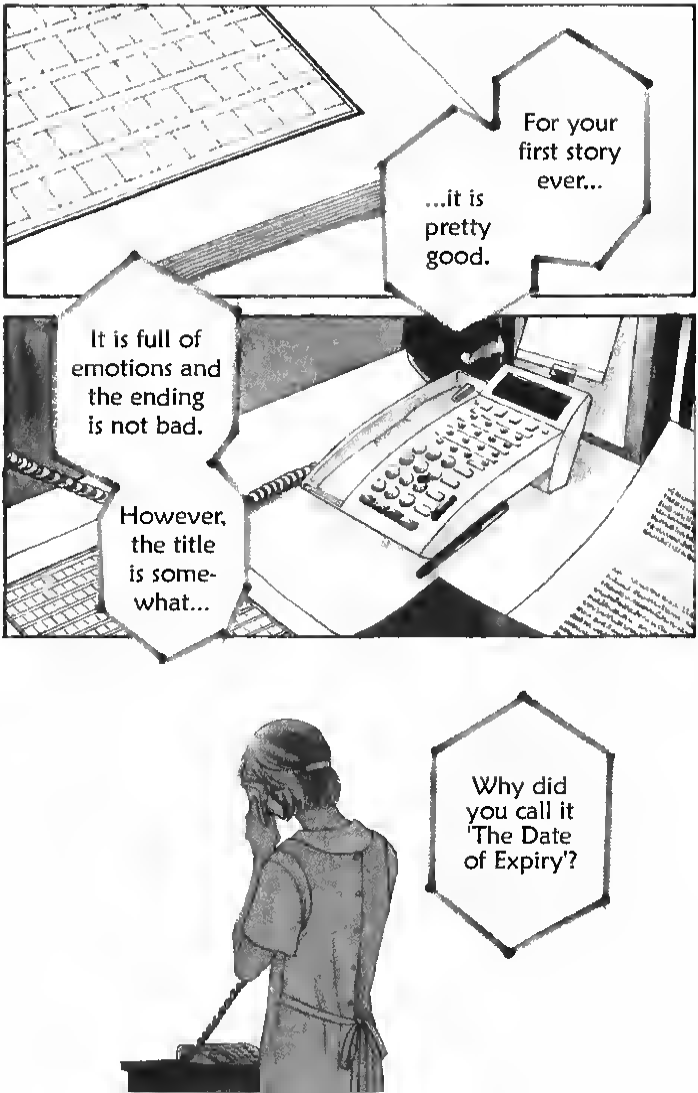
Scanner, Editor and Translator: Kaeera

The drawings as well as the plot of the story belong to Fuyumi Soryo. This scanlation is for fan-purpose only and no profit is made with it.
If you are able to purchase the manga, please do so to support the mangaka.

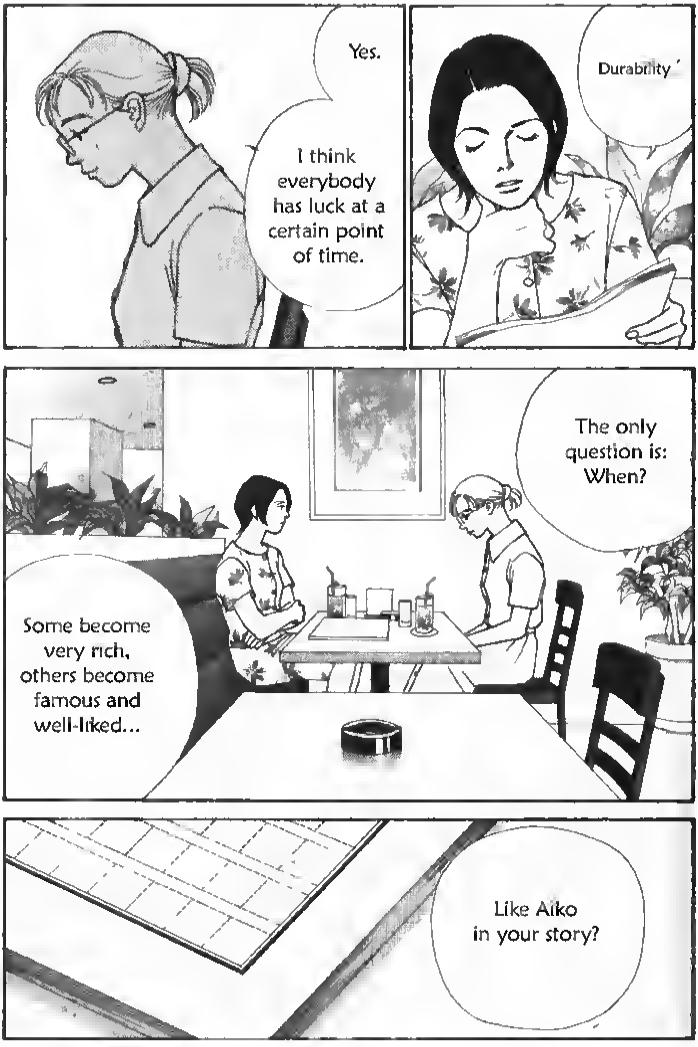
PLEASE DON'T USE THESE SCANLATIONS ANYWHERE WITHOUT ASKING FIRST!

This is my first scanlation ever, and I hope it is okay. I really tried to make it look neatly, but sometimes it proved to be difficult. However, I hope you can enjoy the story as much as I did!

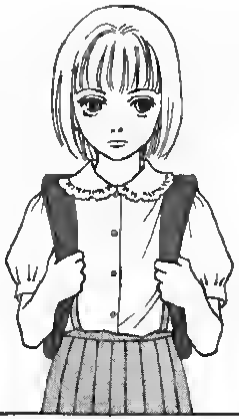
~Kaeera


For your first story ever...
...it is pretty good.
It is full of emotions and the ending is not bad.
However, the title is some-what...
Why did you call it 'The Date of Expiry'?

Why did you choose this title?
Well, I think...
...human beings are similiar to groceries.
Everyone has a certain... durability.


Yes.
I think everybody has luck at a certain point of time.
Durability
The only question is: When?
Some become very rich, others become famous and well-liked...
Like Aiko in your story?

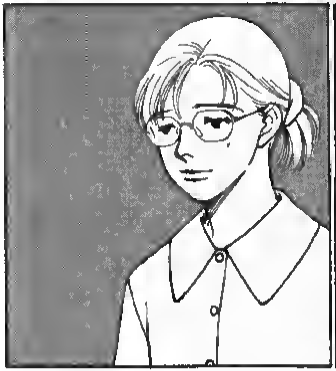
We were neighbours and went to the same school.

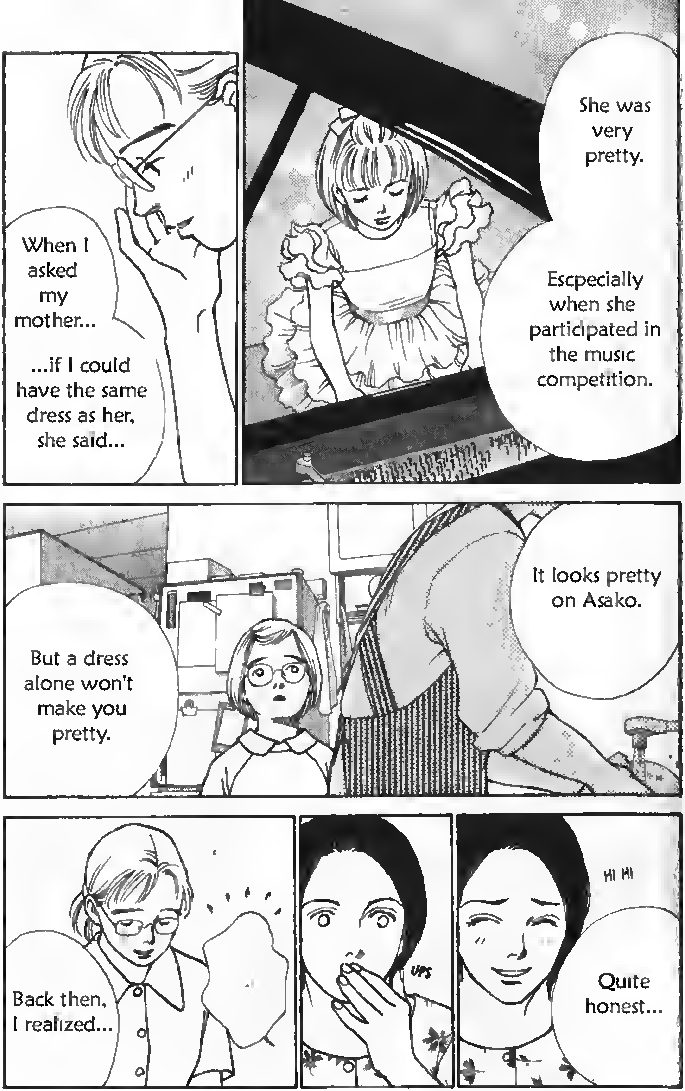


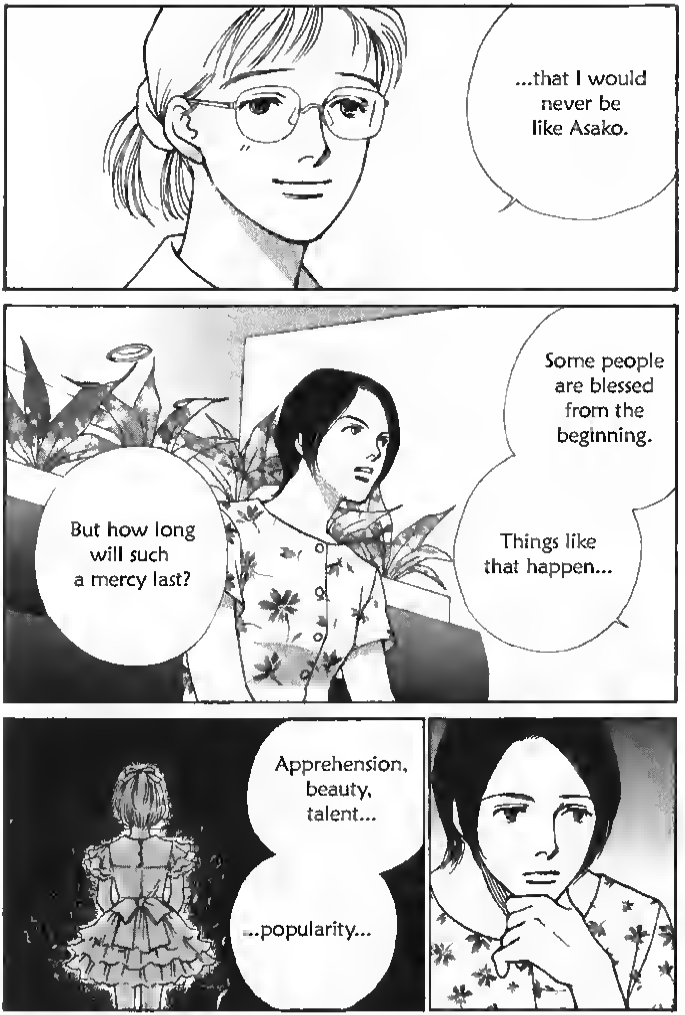
Her name was actually Aiko Asako.

The only difference between us...

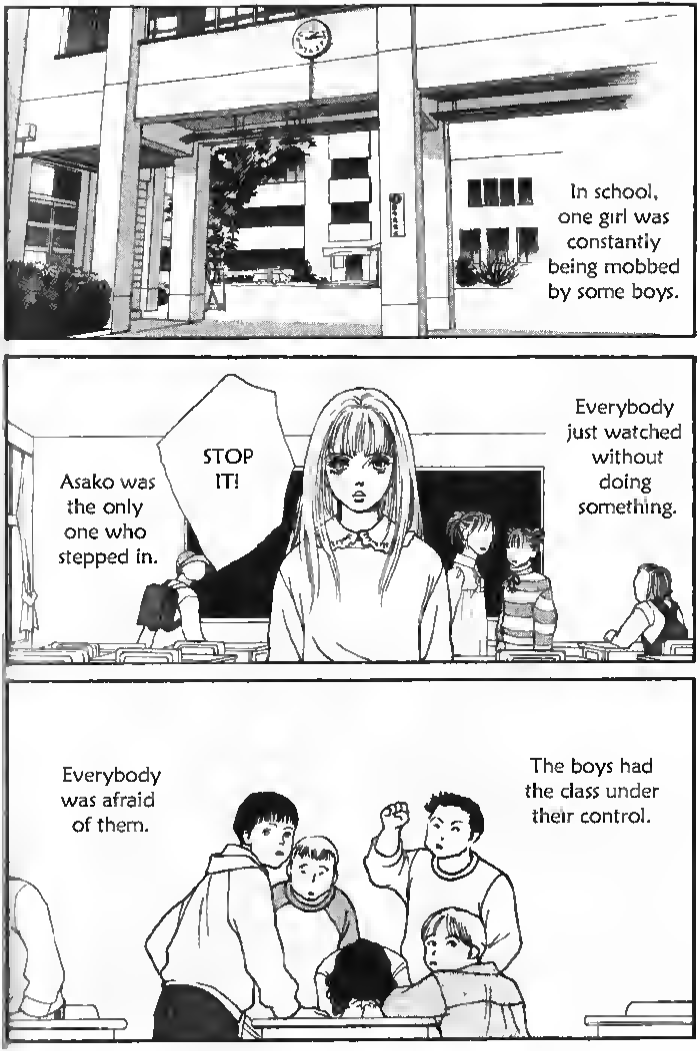
We did everything together.



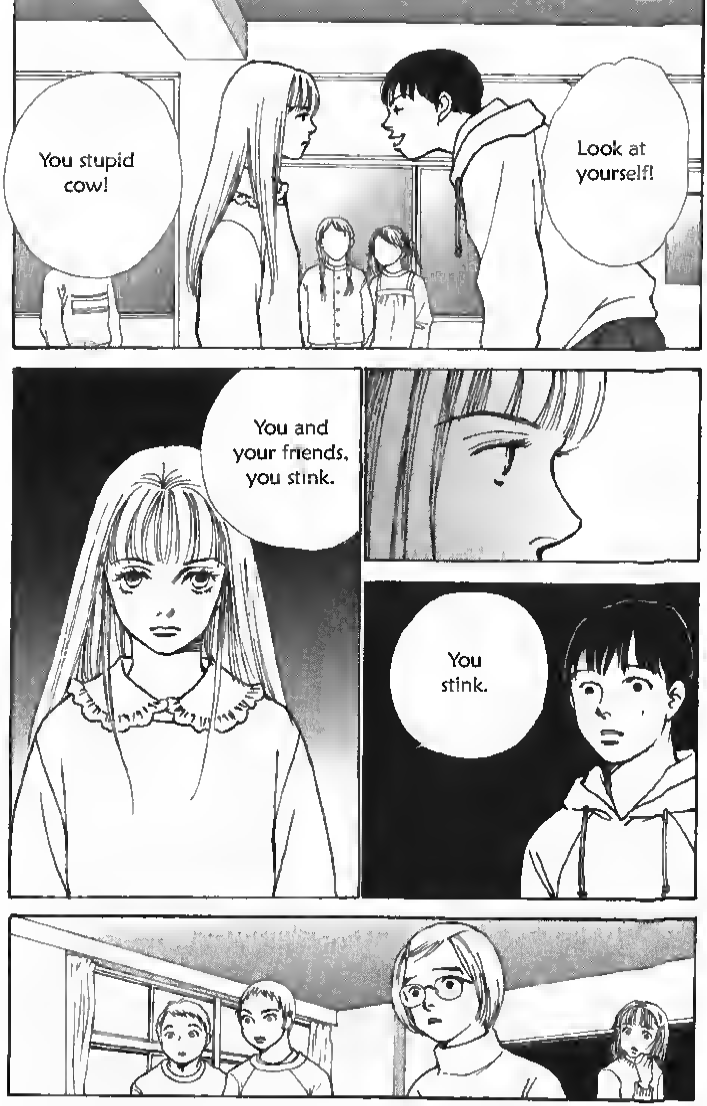

When I asked my mother...
...if I could have the same dress as her, she said...
She was very pretty.
Escpecially when she participated in the music competition.
But a dress alone won't make you pretty.
It looks pretty on Asako.
Back then, I realized...
UPS
HI HI
Quite honest...


...that I would never be like Asako.
Some people are blessed from the beginning.
Things like that happen...
But how long will such a mercy last?
Apprehension, beauty, talent...
...popularity...

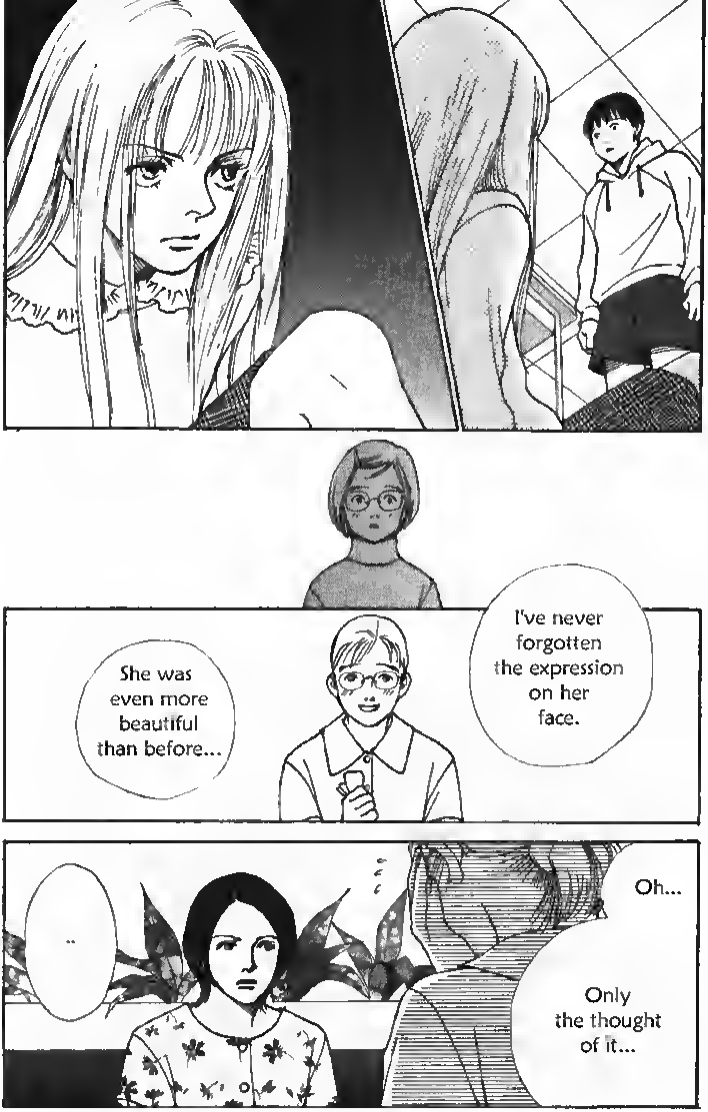
No...
She was just . perfect...
Have you never been jealous?
?
You were always feeling inferior compared to Asako...
Weren't you angry?
...and had a strong sense of justice.
I know it sounds funny, but...
...she really didn't have any weaknesses.
She was always humble...


In school, one girl was constantly being mobbed by some boys.
STOP IT!
Asako was the only one who stepped in.
Everybody just watched without doing something.
Everybody was afraid of them.
The boys had the class under their control.

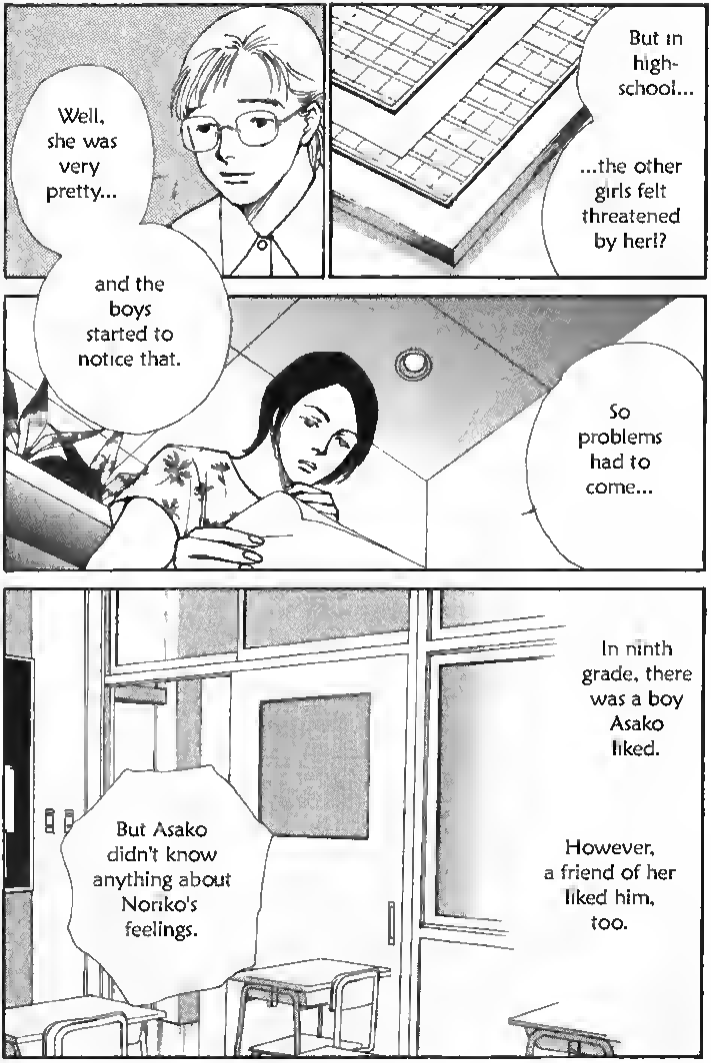
The girl was sick and had to puke very often.
Stop mobbing her!
Leave her in peave!
Since when is it mobbing when you call the dirt 'dirty'?
Why, we aren't mobbing anyone.
He, he...
!
You are disgusting!
...
...

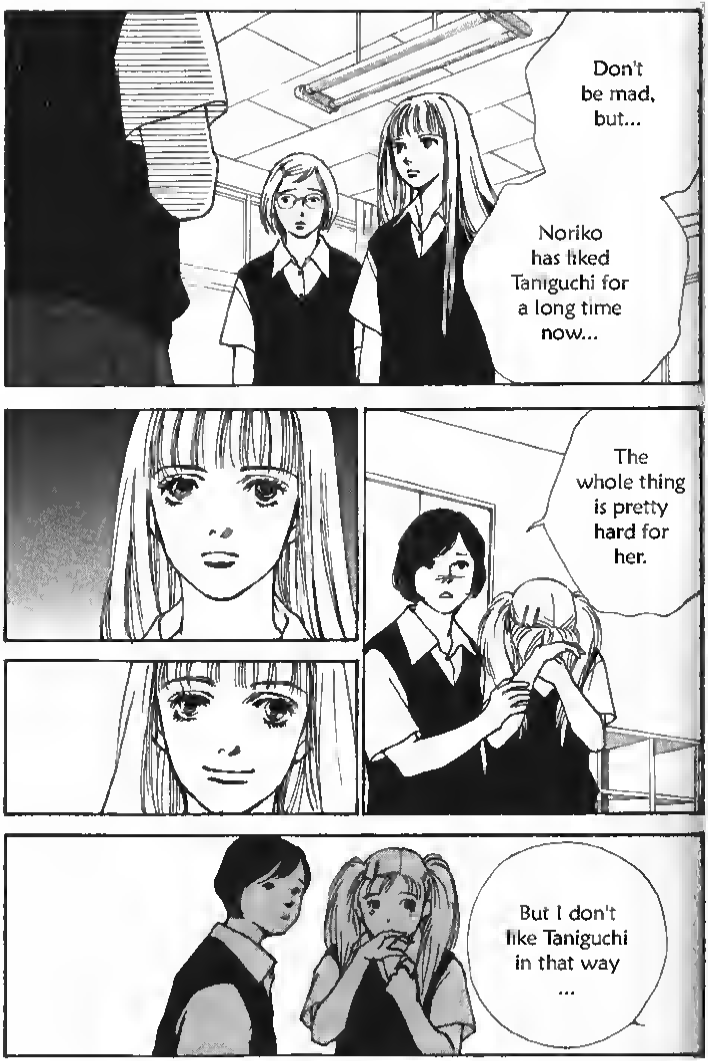

You stupid cow!
Look at yourself!
You and your friends, you stink.
You stink.

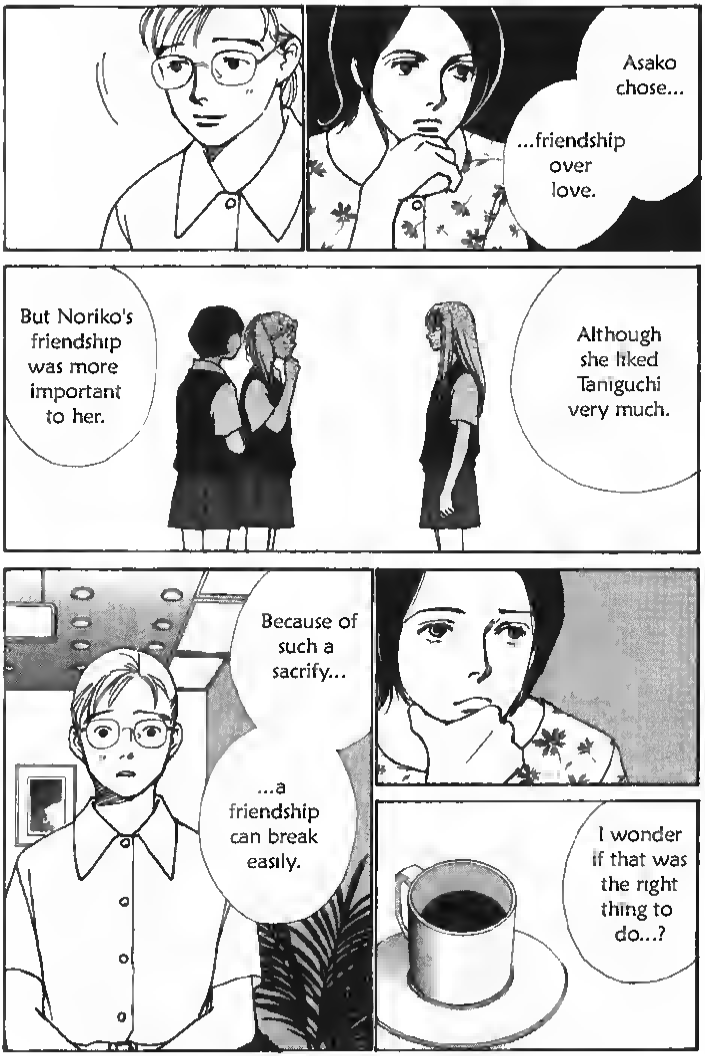
KRACK
PAH
You bitch!
WUMP
UPS
Sensei!
Sensei!


I've never forgotten the expression on her face.
She was even more beautiful than before...
Oh...
Only the thought of it...

With her victory...
She was so smart...
And very cool, even though she was a girl...
...she encouraged us all!
For me, she was a heroine...
A girl as a hero...!
That's really rare...
There aren't enough cool women...


Well, she was very pretty...
But in high-school...
...the other girls felt threatened by her!?
and the boys started to notice that.
So problems had to come...
In ninth grade, there was a boy Asako liked.
However, a friend of her liked him, too.
But Asako didn't know anything about Noriko's feelings.


Don't be mad, but...
Noriko has liked Taniguchi for a long time now...
The whole thing is pretty hard for her.
But I don't like Taniguchi in that way ...

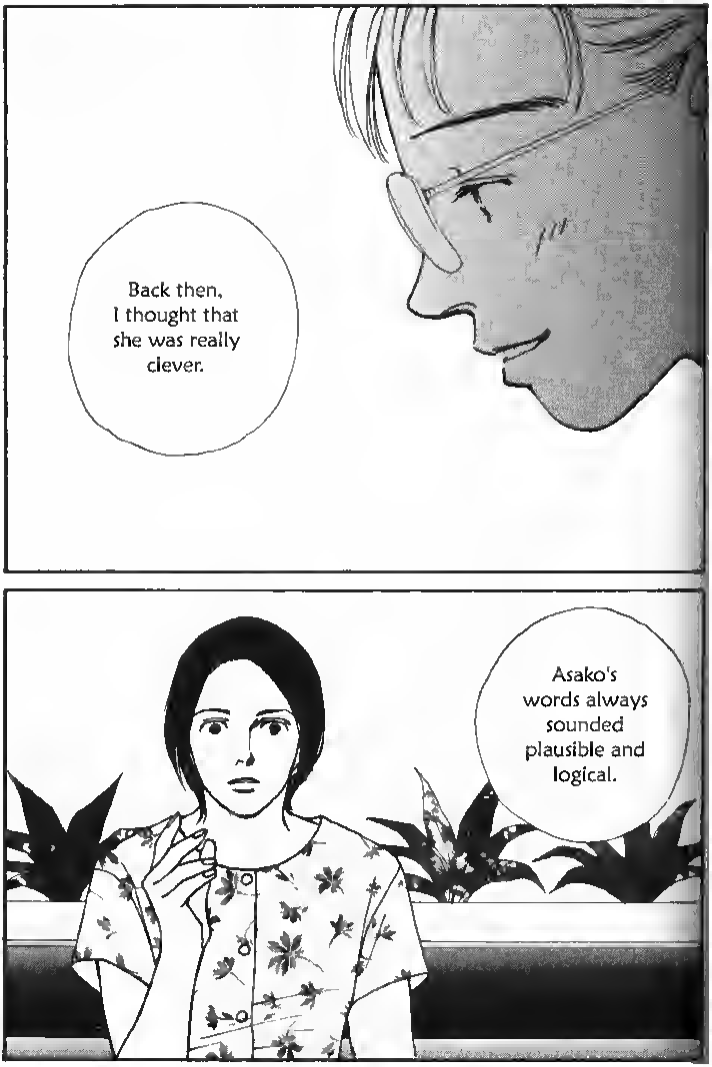

Asako chose...
...friendship over love.
But Noriko's friendship was more important to her.
Although she liked Taniguchi very much.
Because of such a sacrify...
...a friendship can break easily.
I wonder if that was the right thing to do...?

Yes.
That's what I told her, too.
Eh?
HMH
Huh?
If you just give up on Taniguchi like that...
...you will hate Noriko one day.

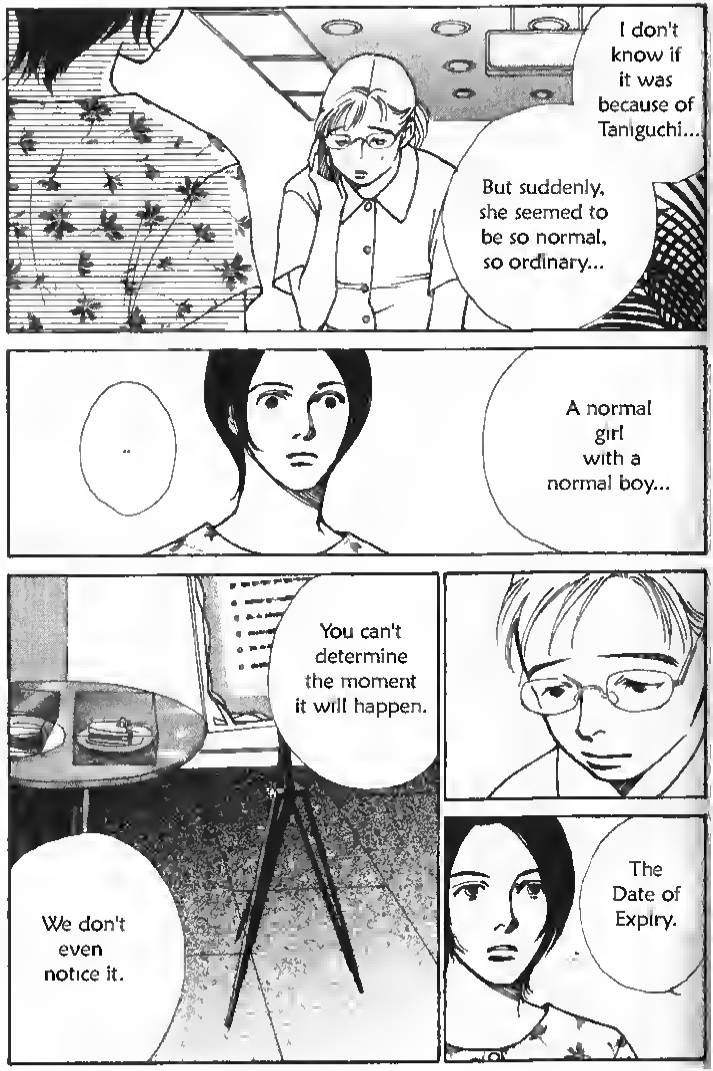
OH!
So...
Sorry...
I talk too much...
No, you are right.

Now I can blame Noriko.
I don't like her anymore.
She annoys me!
That's over.
But... why...?
You have been great friends for over two years....

I didn't want to lose Asako.
I didn't stop her.
...although I had suspected something like that...
Now she is the guilty one. The scapegoat.


Back then, I thought that she was really clever.
Asako's words always sounded plausible and logical.

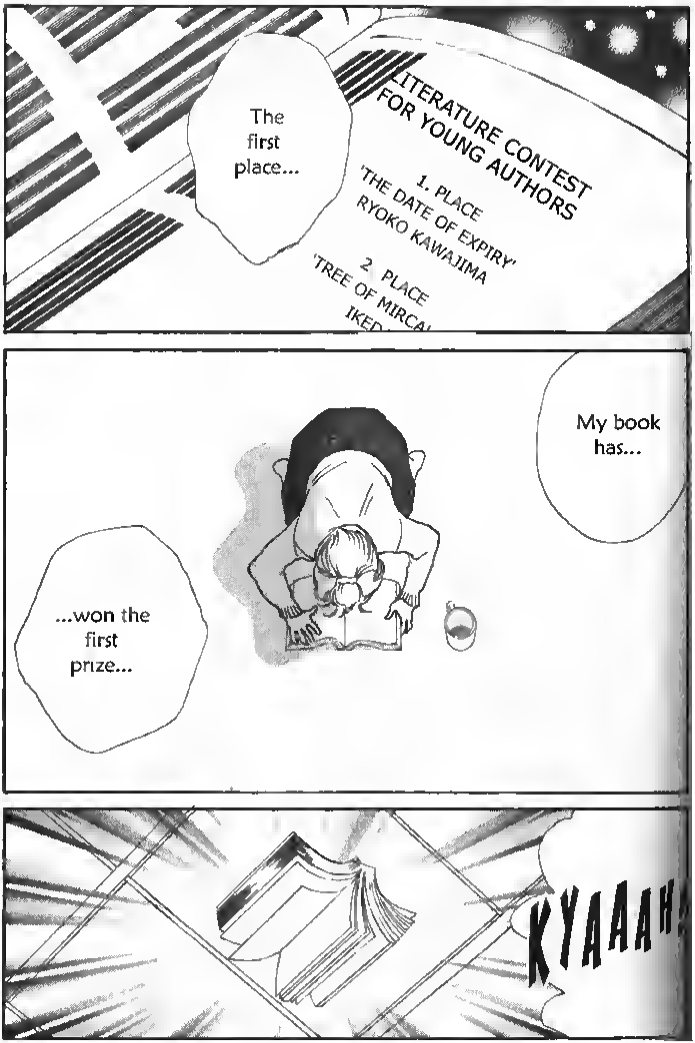
I wonder why Asako had such a great influnce on me...
...although she acted that nasty...
However, this wasn't meant to be forever.
She changed schools, and when I saw her...
...accident-ally in the town...
...she walked around together with Taniguchi.


I don't know if it was because of Taniguchi...
But suddenly, she seemed to be so normal, so ordinary...
..
A normal girl with a normal boy...
You can't determine the moment it will happen.
We don't even notice it.
The Date of Expiry.

The Date of Expiry... someone determines it deep in our souls.
What you have said just now.
Please write it down. I want you to write more about this side of Asako.
Why didn't you write that?
What?

To be continued...

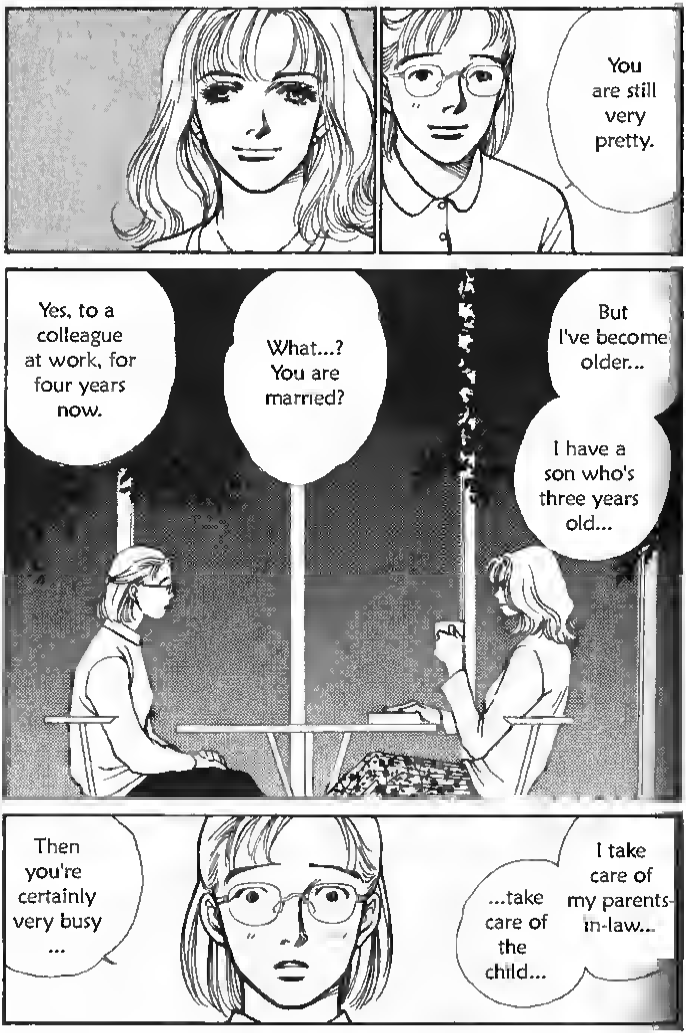
Hello! Ryoko? Can you hear me?
RIING RIING
You have won the Literature Contest for young authors!
Your novel made the first place!
!?
KYAAAH!


The first place...
LITERATURE CONTEST FOR YOUNG AUTHORS
1. PLACE
'THE DATE OF EXPIRY'
RYOKO KAWAJIMA
2. PLACE
'TREE OF MIRCA
IKED
My book has...
...won the first prize...
KYAAAH!

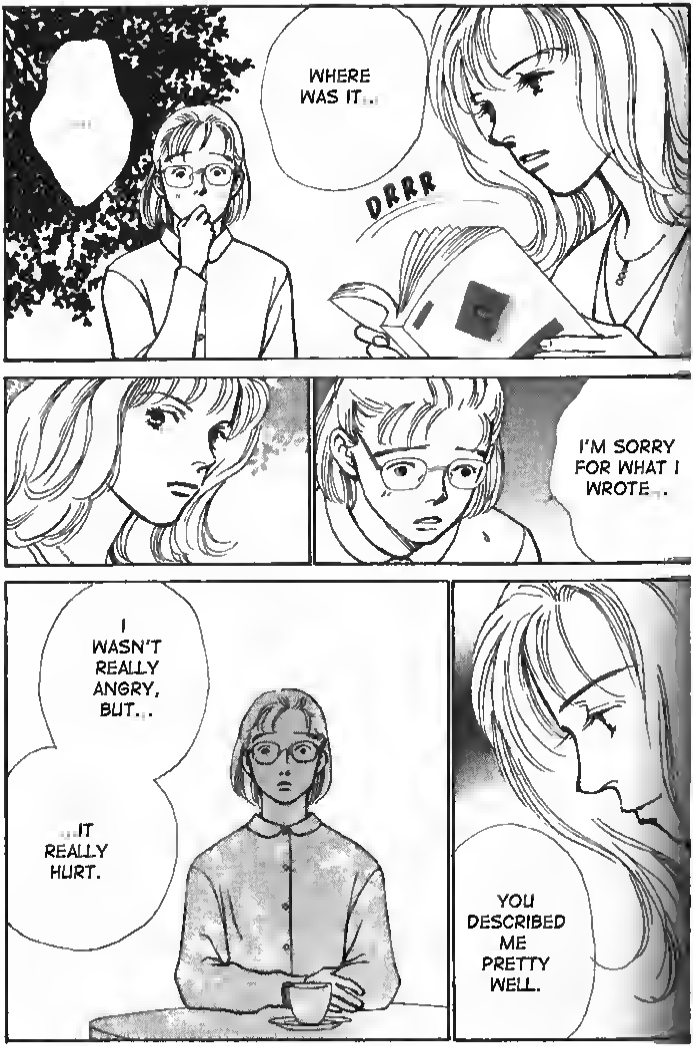
Hello ...?
YES! YES!
YES! YES!
!
RIING RIING
Asako?

SLAN
Asako
...?
DODOM

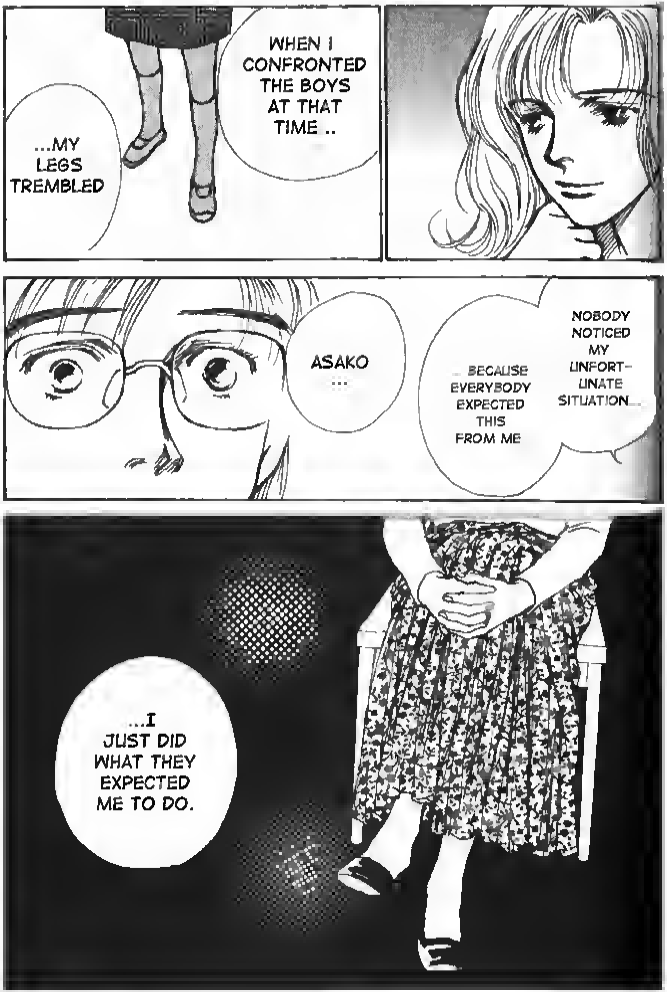
SEIAN
How long has it been...?
My God.
You haven't changed at all.

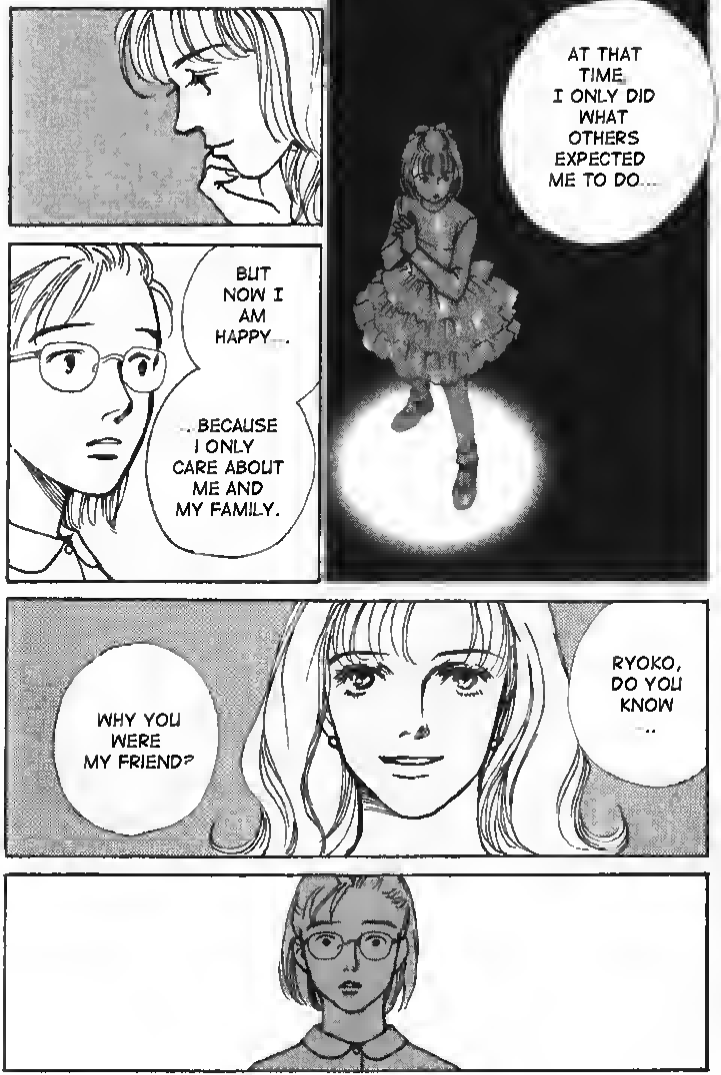

You are still very pretty.
But I've become older...
I have a son who's three years old...
What...? You are married?
Yes, to a colleague at work, for four years now.
I take care of my parents-in-law...
...take care of the child...
Then you're certainly very busy ...

NOTE: I HAVE A NEW FONT! SORRY FOR THE SUDDEN CHANGE

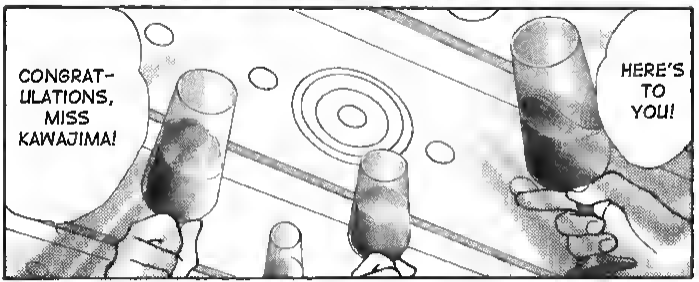

WHERE WAS IT..
DRRR
I'M SORRY FOR WHAT I WROTE..
I WASN'T REALLY ANGRY, BUT...
...IT REALLY HURT.
YOU DESCRIBED ME PRETTY WELL.

I TOTALLY FORGOT...
...THAT I THOUGHT OF EVERYONE ELSE AS AN IDIOT AT THAT TIME.
WHAT DID YOU WRITE?
THE INTELLIGENT, HUMBLE ASAKO...
...WITH A STRONG SENSE OF JUSTICE...
WELL, ACTUALLY THIS HASN'T CHANGED.

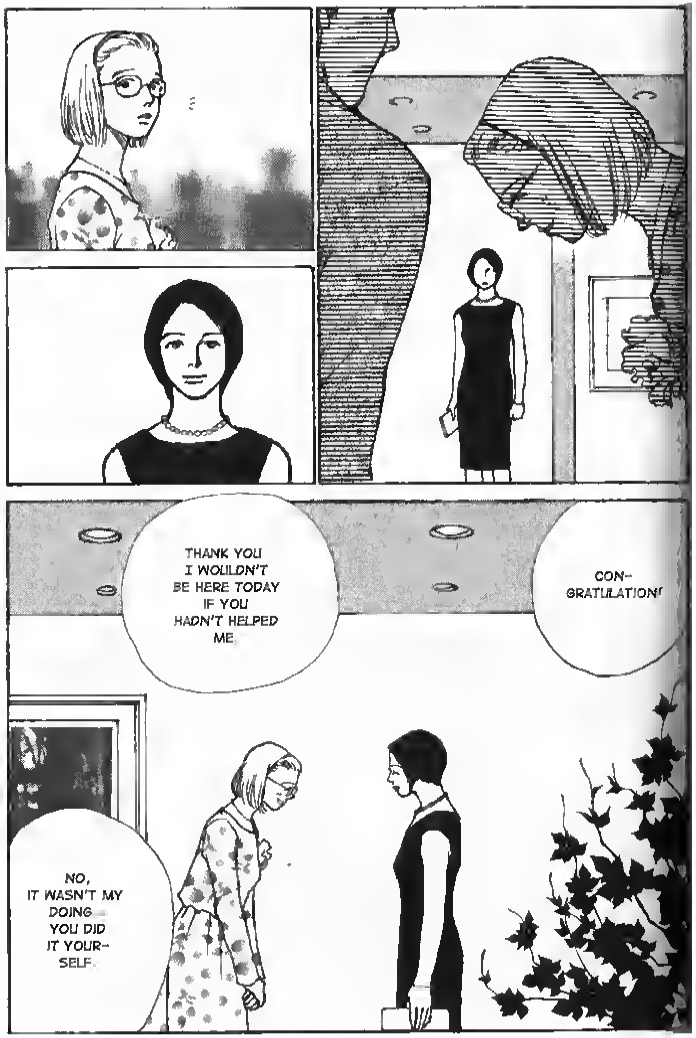

WHEN I CONFRONTED THE BOYS AT THAT TIME ..
...MY LEGS TREMBLED
NOBODY NOTICED MY UNFORT-UNATE SITUATION...
... BECAUSE EVERYBODY EXPECTED THIS FROM ME
ASAKO ...
...I JUST DID WHAT THEY EXPECTED ME TO DO.

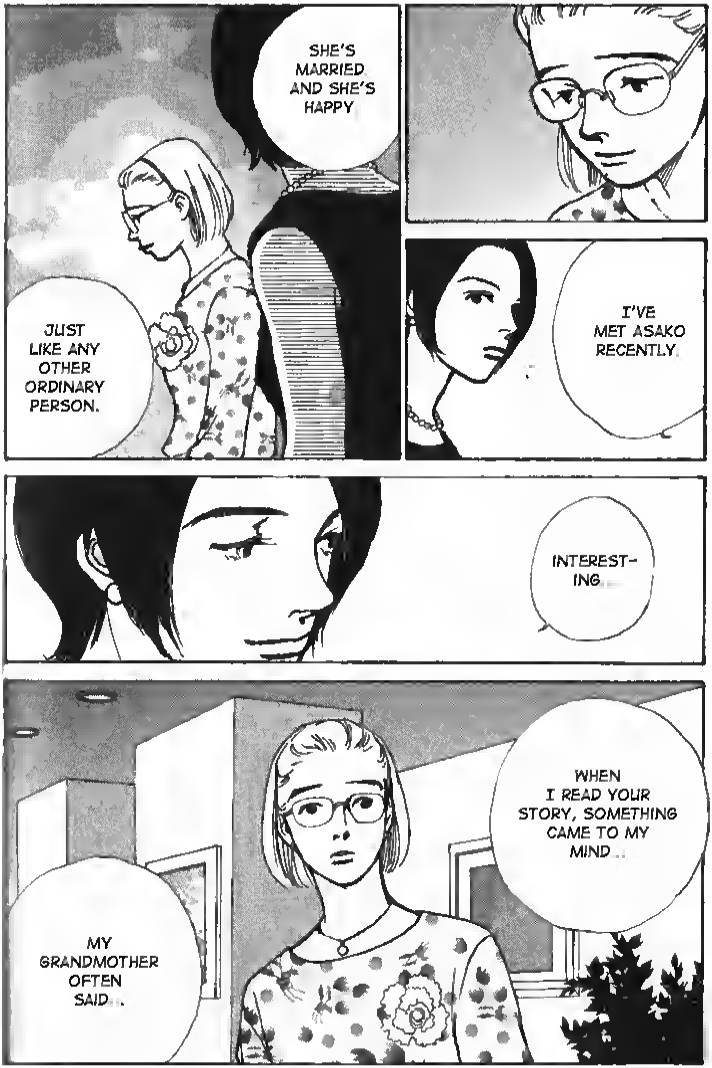

AT THAT TIME, I ONLY DID WHAT OTHERS EXPECTED ME TO DO...
BUT NOW I AM HAPPY...
...BECAUSE I ONLY CARE ABOUT ME AND MY FAMILY.
RYOKO, DO YOU KNOW...
WHY YOU WERE MY FRIEND?

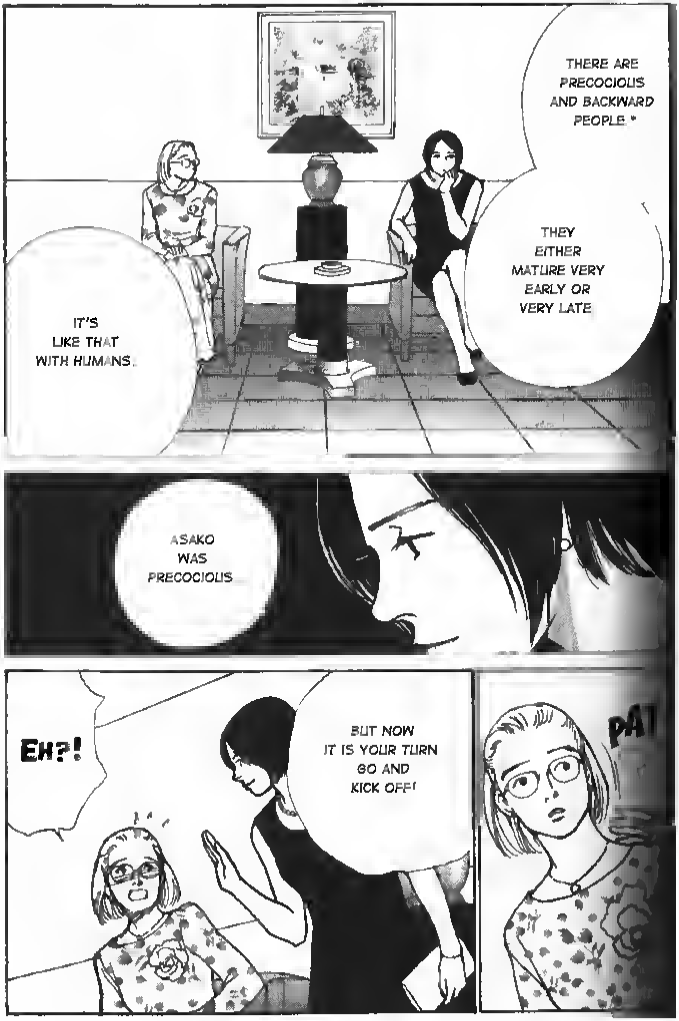
YOU NEVER HURT ANOTHER PERSON
THAT WAS THE ONLY REASON.


CONGRAT-
ULATIONS,
MISS
KAWAJIMA!
HERE'S
TO
YOU!

CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
40. TREP
THANK
YOU.
THANK YOU
VERY MUCH.


THANK YOU! I WOULDN'T BE HERE TODAY IF YOU HADN'T HELPED ME.
CON-GRATULATION!
NO, IT WASN'T MY DOING— YOU DID IT YOUR-SELF.


SHE'S MARRIED AND SHE'S HAPPY
JUST LIKE ANY OTHER ORDINARY PERSON.
I'VE MET ASAKO RECENTLY.
INTEREST-ING...
WHEN I READ YOUR STORY, SOMETHING CAME TO MY MIND...
MY GRANDMOTHER OFTEN SAID...


THERE ARE PRECOCIOUS AND BACKWARD PEOPLE.
THEY EITHER MATURE VERY EARLY OR VERY LATE.
IT'S LIKE THAT WITH HUMANS.
ASAKO WAS PRECOCIOUS.
EH?!
BUT NOW IT IS YOUR TURN TO GO AND KICK OFF!
PAT

HEY! THERE YOU ARE!
IF SHE HADN'T BEEN, THEN...
OH NO!
I RECEIVED THIS PRIZE ONLY BECAUSE OF ASAKO.
WHY ARE YOU STANDING IN THE CORNER LIKE THAT?
I WANT TO INTRODUCE SOMEBODY TO YOU.
...

NOT ASAKO IS INTERESTING
SHE DOESN'T UNDER-STAND
BUT HER WAY OF SEEING HER

WELL, THEN...

THERE IS SO MUCH FOOD. .
KNURR
I'M HUNGRY.
BUT I CAN'T FIND THE TIME TO EAT. .
IT DOESN'T MATTER. I WILL COOK SOMETHING WHEN I RETURN HOME.
THERE WILL CERTAINLY BE SOMETHING TO EAT IN THE FRIDGE.

OR
MAYBE
I'LL
BUY SOMETHING
ON MY WAY
HOME...

SCANLATOR: KAEERA

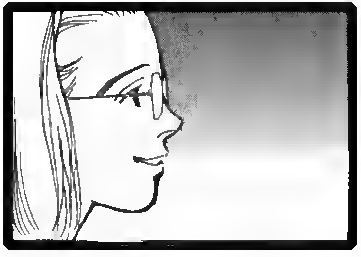
HELLO!
KAEERA SPEAKING - WELL, NOW THE STORY IS FINISHED AND I HOPE YOU LIKED IT AND COULD UNDERSTAND MY TRANSLATION. IT WAS DIFFICULT AT TIMES BECAUSE WE USE EXPRESSIONS IN GERMAN WHICH ARE REALLY HARD TO TRANSLATE, BUT I ENJOYED IT NONETHELESS. WHO KNOWS, MAYBE YOU WILL SEE ME IN ANOTHER PROJECT, SOON...IF MY TIMETABLE ALLOWS IT.

THANKS A BUNCH TO BELIAL FOR POSTING THIS ON

WWW.STORMINHEAVEN.NET!

I EXPERIMENTED A BIT WITH THE FONT, BUT I DON'T KNOW IF IT WAS GOOD OR NOT, SO I AM OPEN FOR ANY SUGGESTIONS. JUST MAIL ME AT KAEERA@YAHOO.DE

OR VISIT MY HOMEPAGE: WWW.KAEERAIK
ALTHOUGH YOU WON'T FIND ANY SCANLATOONS, JUST MY FANFICTION AND CRAPPY ART. :P



STORY & ARTWORK BELONG TO FURUMI SORYO.
THIS IS FOR FAN-PURPOSE ONLY.

A STRANGE TRAIT

by Fuyumi Soryo

Scanner, Editor and Translator: Kaeera

WWW.STORMINHEAVEN.NET

Taiyoo no Ijiwaru

*.

Nijiiro no Hirame

(The rainbow Fish)

Translated by: Ampala

Edited by: Valerie

Scanned by: Belial

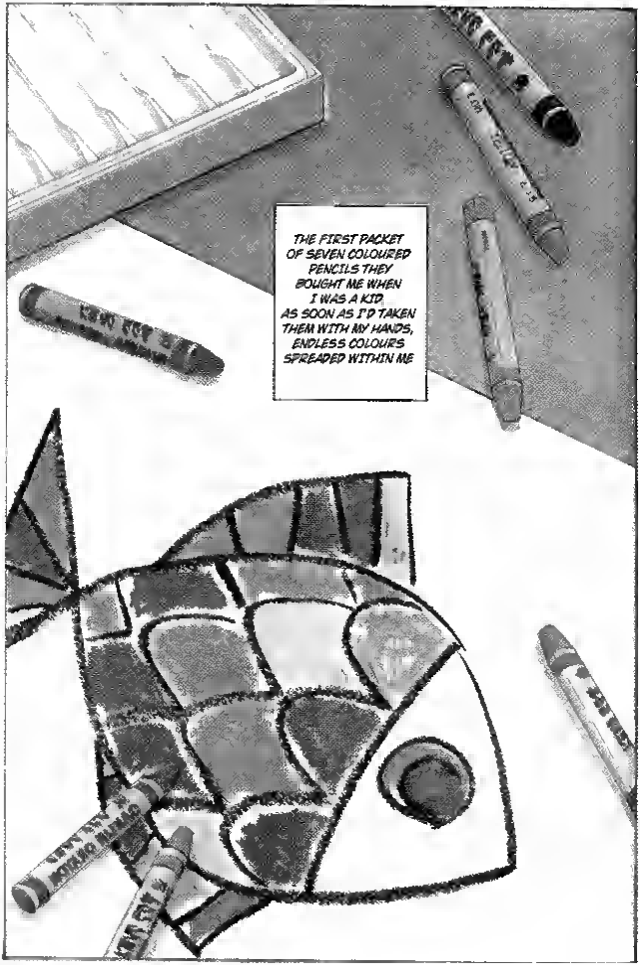
Proof Reader:

Blaze to Inferno

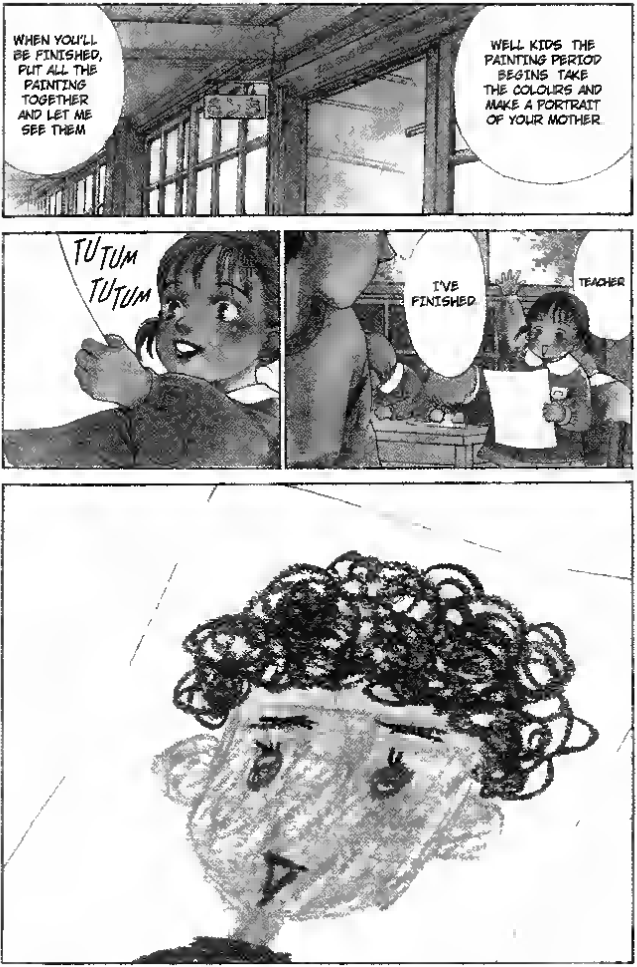
STORM IN HEAVEN

www.storminheaven.net

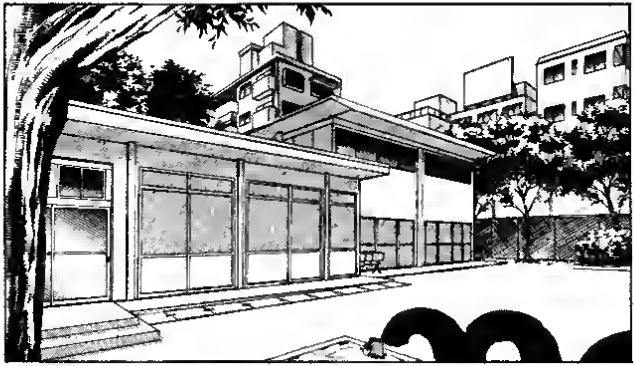
THE RAINBOW FISH - FUYUMI SORYO

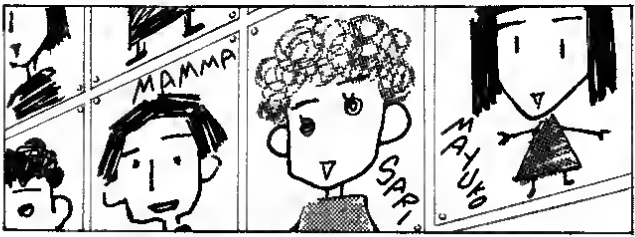

THE FIRST PACKET OF SEVEN COLOURED PENCILS THEY BOUGHT ME WHEN I WAS A KID.
AS SOON AS I'D TAKEN THEM WITH MY HANDS, ENDLESS COLOURS SPREADED WITHIN ME

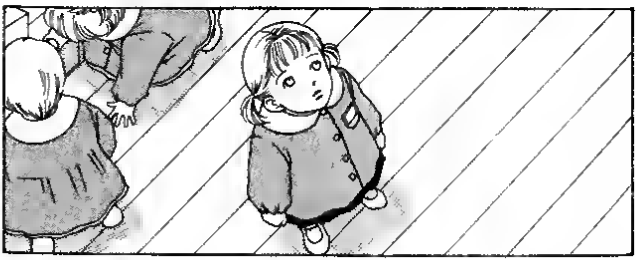
THE RAINBOW FISH
- FUYUMI SORYO -


WHEN YOU'LL BE FINISHED, PUT ALL THE PAINTING TOGETHER AND LET ME SEE THEM
WELL KIDS THE PAINTING PERIOD BEGINS TAKE THE COLOURS AND MAKE A PORTRAIT OF YOUR MOTHER
TU TUM TU TUM
I'VE FINISHED
TEACHER

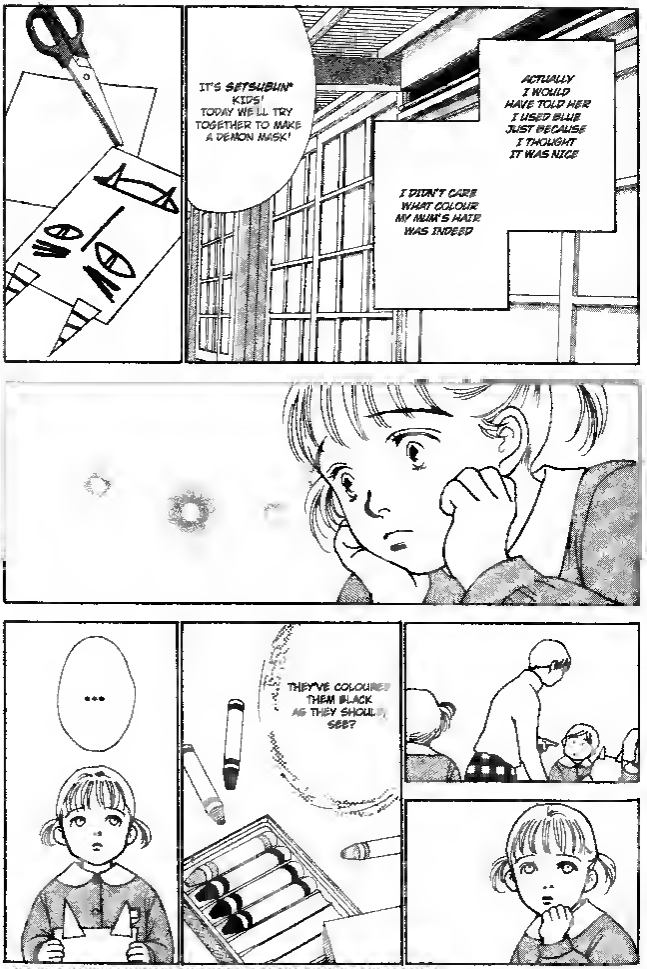
motif 1





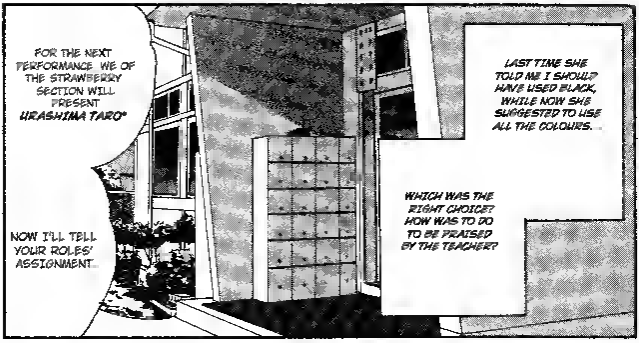


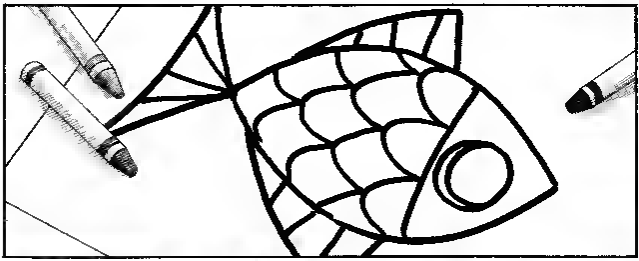
WHAT COLOUR IS YOUR MOTHER HAIR SARI?
...EH?
IT'S... IT'S BLACK.
THEN WHY DID YOU COLOUR IT BLUE?
AT THAT TIME I WAS JUST A KID, SO I WASN'T ABLE TO ANSWER THE SIMPLE TEACHER'S QUESTION
@DX~
LOOK AT THE PORTRAITS OF YOUR MATES. THEY'VE COLOURED IT BLACK AS THEY SHOULD, SEE?

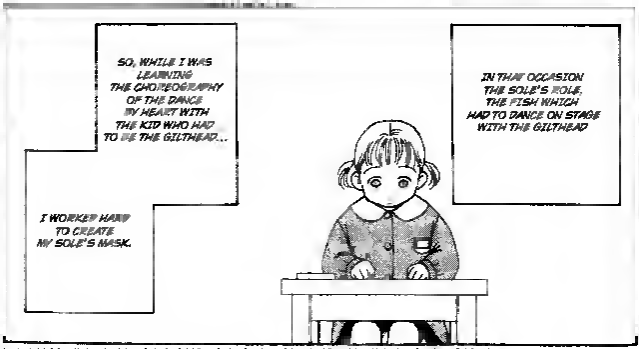

IT'S SETSUBUN* KIDS! TODAY WE'LL TRY TOGETHER TO MAKE A DEMON MASK!
ACTUALLY I WOULD HAVE TOLD HER I USED BLUE JUST BECAUSE I THOUGHT IT WAS NICE
I DIDN'T CARE WHAT COLOUR MY MUM'S HAIR WAS INDEED
...
THEY'VE COLOURED THEM BLACK AS THEY SHOULD, SEE?

*JAPANESE HOLIDAY IN WHICH THEY "DRIVE" DEMONS AWAY AND ASK FOR LUCK

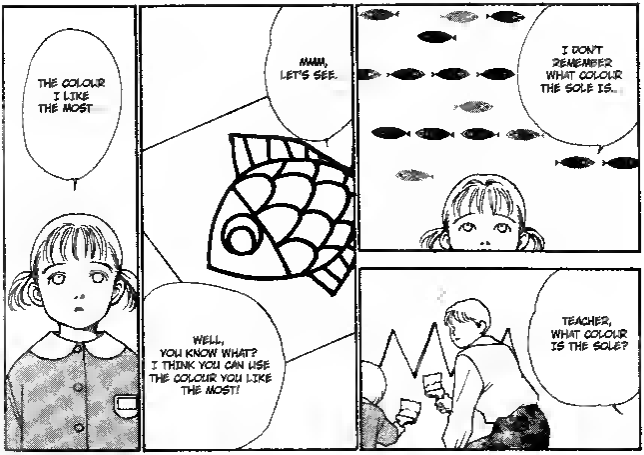
S-SARI'S MASK.
IT'S SCARY...
WHY DID YOU COLOUR IT BLACK SARI?!
THE COLOURS MATTER WAS DRIVING ME IN TOTALLY CONFUSION... WHY THEY WERE NEVER RIGHT?!*
LOOK AT THE OTHERS MASKS THEY USED LOT OF DIFFERENT COLOURS...

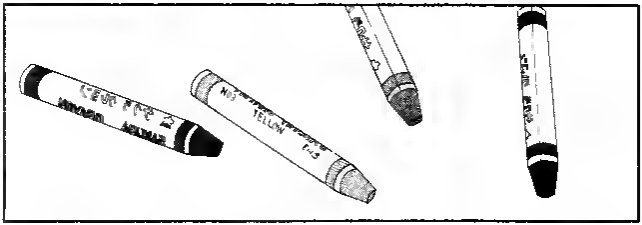

FOR THE NEXT PERFORMANCE WE OF THE STRAWBERRY SECTION WILL PRESENT URASHIMA TARO*
NOW I'LL TELL YOUR ROLES' ASSIGNMENT...
LAST TIME SHE TOLD ME I SHOULD HAVE USED BLACK, WHILE NOW SHE SUGGESTED TO USE ALL THE COLOURS...
WHICH WAS THE RIGHT CHOICE? HOW WAS TO DO TO BE PRAISED BY THE TEACHER?

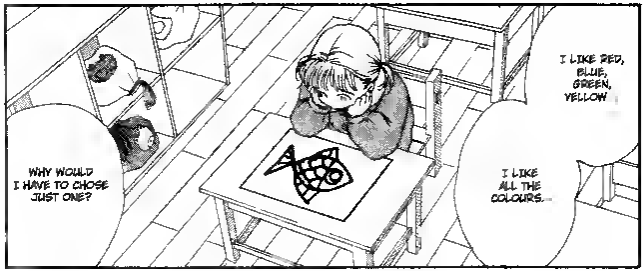


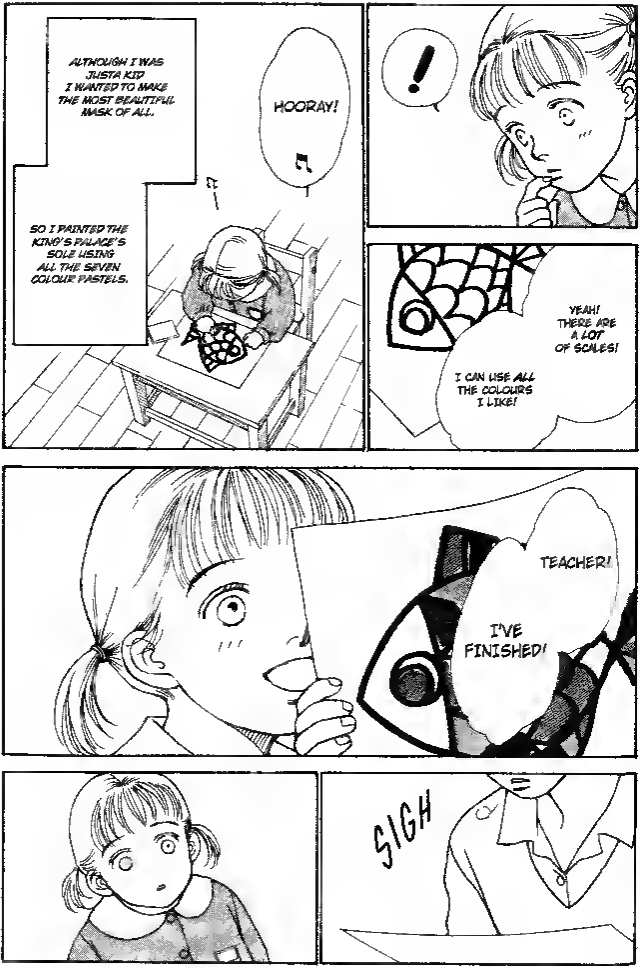

SO, WHILE I WAS LEARNING THE CHOREOGRAPHY OF THE DANCE BY HEART WITH THE KID WHO HAD TO BE THE GILTHEAD...
I WORKED HARD TO CREATE MY SOLE'S MASK.
IN THAT OCCASION THE SOLE'S ROLE, THE FISH WHICH HAD TO DANCE ON STAGE WITH THE GILTHEAD

*JAPANESE TALE IN WHICH A FISHER IS GUEST AT THE UNDER SEA PALACE OF THE DRAGON.


THE COLOUR I LIKE THE MOST
MMM, LET'S SEE.
I DON'T REMEMBER WHAT COLOUR THE SOLE IS...
WELL, YOU KNOW WHAT? I THINK YOU CAN USE THE COLOUR YOU LIKE THE MOST!
TEACHER, WHAT COLOUR IS THE SOLE?

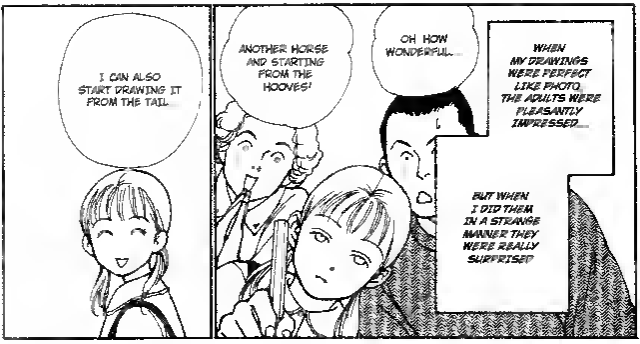

YELLOW


I LIKE RED, BLUE, GREEN, YELLOW...
I LIKE ALL THE COLOURS...
WHY WOULD I HAVE TO CHOSE JUST ONE?

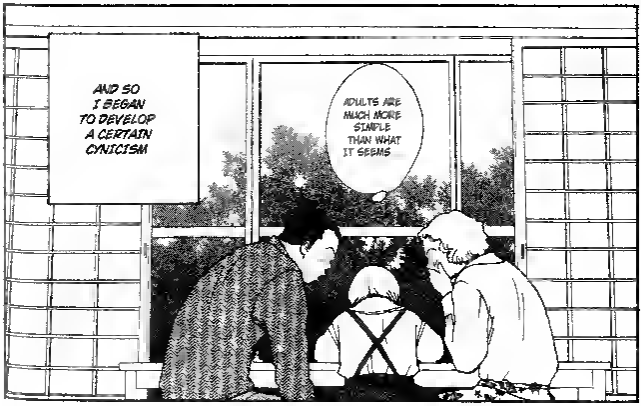

ALTHOUGH I WAS JUSTA KID I WANTED TO MAKE THE MOST BEAUTIFUL MASK OF ALL.
SO I PAINTED THE KING'S PALACE'S SOLE USING ALL THE SEVEN COLOUR PASTELS.
HOORAY!
!
YEAH! THERE ARE A LOT OF SCALES!
I CAN USE ALL THE COLOURS I LIKE!
TEACHER!
I'VE FINISHED!
SIGH

AND ONCE AGAIN I DIDN'T UNDERSTAND
MAYBE IT WAS BETTER IF YOU HAD COLOURED IT AS A NORMAL FISH...
AFTER TAKING A DEEP BREATH, LIKE SHE HAD LOST ALL HOPE IN ME, SHE SAID...
BUT, ALTHOUGH THIS, THE TEACHER DIDN'T PRAISE ME ESPECIALLY, NEITHER WAS MOVED AS I HOPED...
SCRATCH
SCRATCH
ALL RIGHT
HEY SARI I HEARD YOU CAN DRAW WELL...
WOULD YOU MIND LET US SEE SOMETHING?

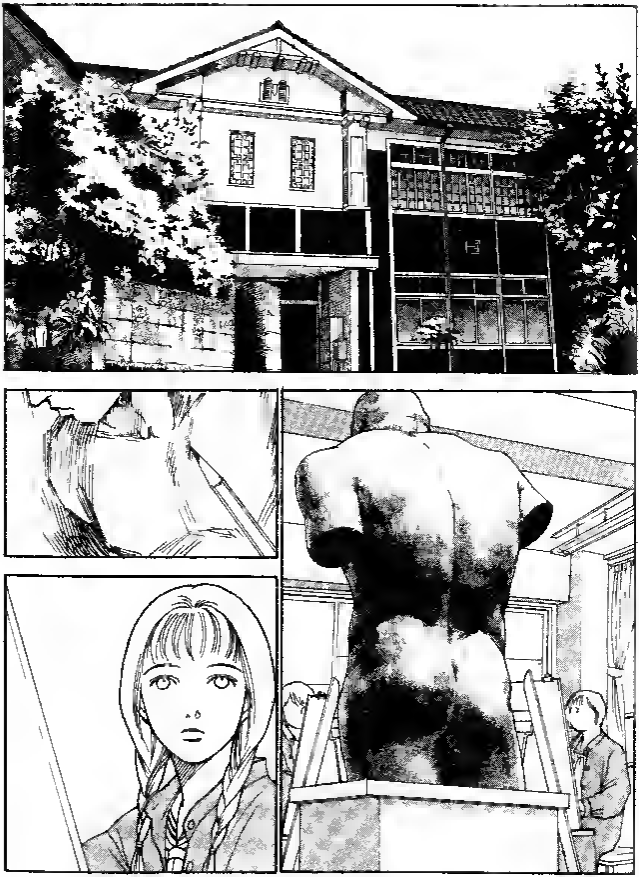
WOW
BUT THAT'S A HORSE
EXACTLY
YOU KNOW, SARI IS VERY GOOD AT DRAWING HORSES.
YOU SERIOUSLY ARE GOOD!
YOU STILL ATTEND THE PRIMARY SCHOOL, BUT YOU'VE GOT AN ARTIST HAND...
YOU'RE RIGHT... LOOK AT THOSE HOOVES! THEY'RE JUST LIKE THE REAL ONES!
IF YOU WANT I CAN ALSO DRAW IT STARTING FROM THE HOOVES
YOU REALLY ARE ABLE TO DO SUCH A THING?!
YES
HERE, I LET YOU SEE
AFTER THE NURSERY SCHOOL'S EXPERIENCE, I'VE LEARNT IN A SHORT TIME WHAT TYPES OF DRAWINGS THE ADULTS LIKED


I CAN ALSO START DRAWING IT FROM THE TAIL...
ANOTHER HORSE AND STARTING FROM THE HOOVES!
OH HOW WONDERFUL...
WHEN MY DRAWINGS WERE PERFECT LIKE PHOTO, THE ADULTS WERE PLEASANTLY IMPRESSED...
BUT WHEN I DID THEM IN A STRANGE MANNER THEY WERE REALLY SURPRISED!

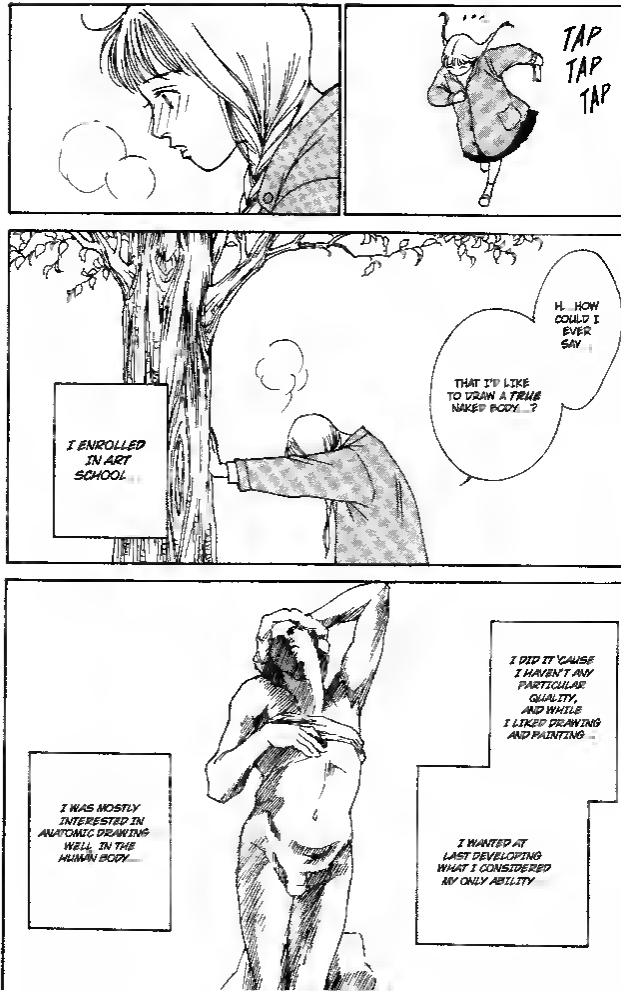
IT WAS KINDA FUNNY THE FACT I WAS ABLE TO CREATE CONTRASTING EMOTIONS WITH JUST MY DRAWINGS.

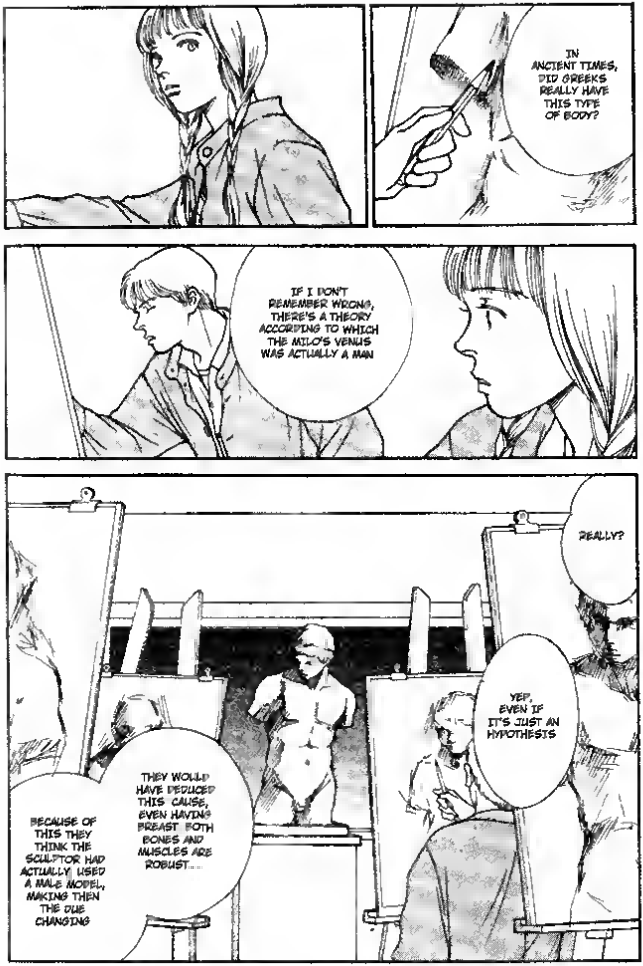

AND SO I BEGAN TO DEVELOP A CERTAIN CYNICISM
ADULTS ARE MUCH MORE SIMPLE THAN WHAT IT SEEMS...

motif 2

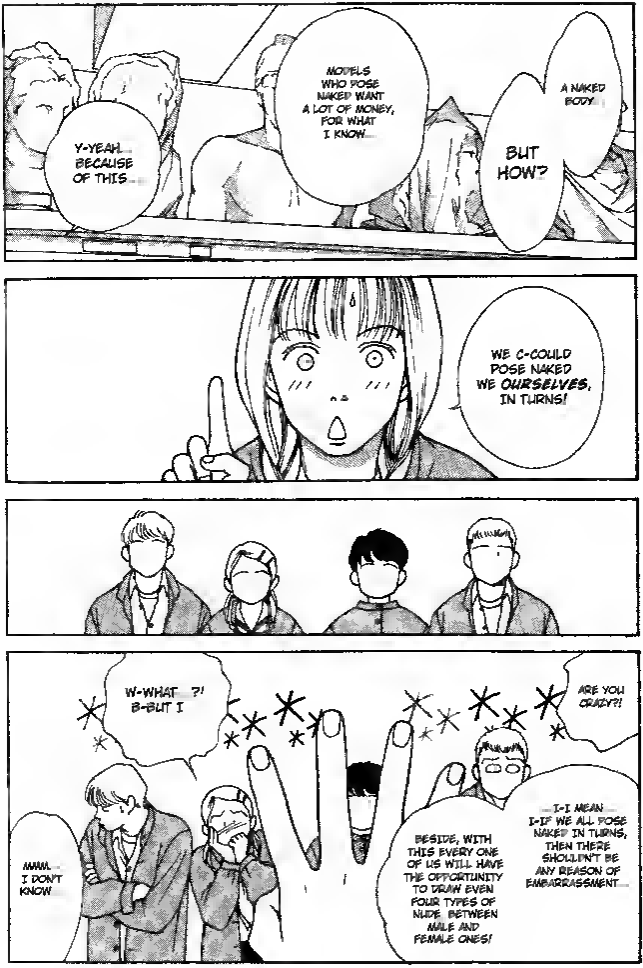


WELL, WE FINISH HERE FOR TODAY.
DIN DON DAN DON
WHAT'S WRONG ASANO?
SOMETHING WRONG WITH THE CHALK STATUE?
UH?
N...NO, IT'S NOTHING!
BLUSH


TAP
TAP
TAP
I ENROLLED IN ART SCHOOL...
H... HOW COULD I EVER SAY... THAT I'D LIKE TO DRAW A FEMALE NAKED BODY...?
I WAS MOSTLY INTERESTED IN ANATOMIC DRAWING WELL... IN THE HUMAN BODY...
I DID IT 'CAUSE I HAVEN'T ANY PARTICULAR QUALITY, AND WHILE I LIKED DRAWING AND PAINTING...
I WANTED AT LAST DEVELOPING WHAT I CONSIDERED MY ONLY ABILITY...


IN ANCIENT TIMES, DID GREEKS REALLY HAVE THIS TYPE OF BODY?
IF I DON'T REMEMBER WRONG, THERE'S A THEORY ACCORDING TO WHICH THE MILO'S VENUS WAS ACTUALLY A MAN
REALLY?
YEP, EVEN IF IT'S JUST AN HYPOTHESIS
THEY WOULD HAVE DEDUCED THIS CAUSE, EVEN HAVING BREAST. BOTH BONES AND MUSCLES ARE ROBUST...
BECAUSE OF THIS THEY THINK THE SCULPTOR HAD ACTUALLY USED A MALE MODEL, MAKING THEN THE DUE CHANGING

BUT THE MILO'S VENUS IS FROM A TIME PREVIOUS CHRIST SO, IS THE IMPRESSION THE MODEL GIVES US CORRESPOND TO THE AUTHOR WILLS, THE SEX SHOULDN'T HAVE NOTHING TO DO WITH THIS...
AT MICHELANGELO'S TIME, WOMEN COULDN'T SHOW THEMSELVES NAKED FOR RELIGIOUS CAUSES, I BELIEVE.
SO INSTEAD OF THEM THEY USED MEN AS MODELS I HEARD SAYING SO
I DON'T KNOW I DIDN'T REALLY DRAW A TRUE NAKED BODY
IT WOULD BE LIKE SAYING AS A MODEL IS MORE SUITABLE A MAN THAN A WOMAN?
LISTEN... WHY DON'T WE TRY TO DRAW A REAL NUDE, THEN?!

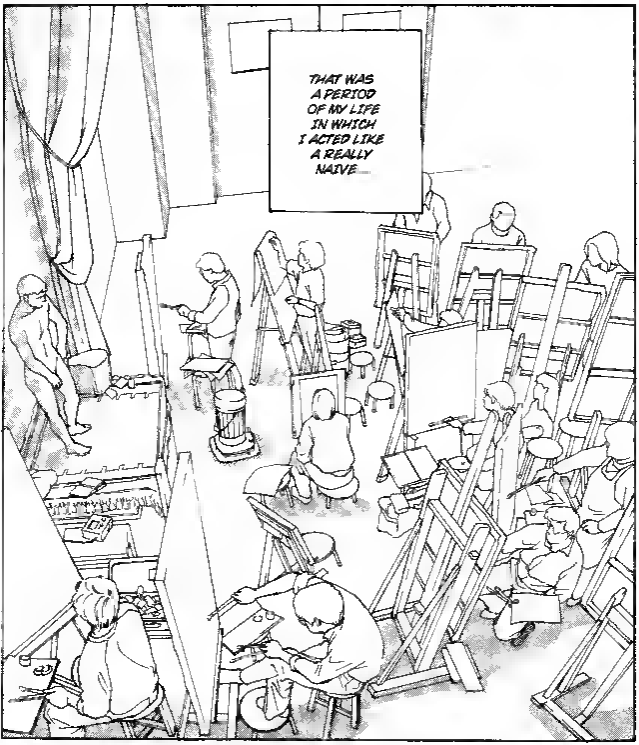

A NAKED BODY...
BUT HOW?
MODELS WHO POSE NAKED WANT A LOT OF MONEY, FOR WHAT I KNOW...
Y-YEAH... BECAUSE OF THIS...
WE C-COULD POSE NAKED WE OURSELVES, IN TURNS!
W-WHAT...?! B-BUT I
ARE YOU CRAZY?!
...I-I MEAN... I-IF WE ALL POSE NAKED IN TURNS, THEN THERE SHOULDN'T BE ANY REASON OF EMBARRASSMENT...
BESIDE, WITH THIS EVERY ONE OF US WILL HAVE THE OPPORTUNITY TO DRAW EVEN FOUR TYPES OF NUDE BETWEEN MALE AND FEMALE ONES!
MMM... I DON'T KNOW...

I-I CAN UNDRESS!
YES, I ALSO WANTED TO DRAW SOME NUDE LIVE.
IF YOU ALL INTEND TO DO IT, I'LL DO IT AS WELL!
YOU'RE RIGHT... IF THEY ALL UNDRESS...
YEAH, I'M ALSO IN THIS!
GOOD, LET'S DO IT! BUT HOW WILL WE DECIDE WHO WILL BE THE FIRST TO UNDRESS?
RIM, SUM, BAM, ALE
...DOWN!

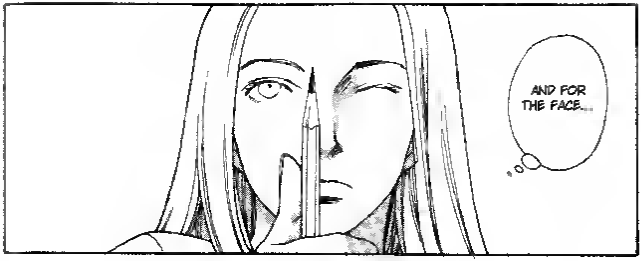
IT'S TRUE! HOW DO YOU DARE TO CRY NOW WE'RE AT THIS POINT?!
IT WAS YOU WHO HAS THE IDEA!
HOW IT'S USELESS FOR YOU TO MAKE THE SHAMEFUL AGAIN!
W-WHAT?! NO, W-WAIT A MINUTE!
NNNOOOOO
UNDRESS!
I'LL BE THE FIRST TO UNDRESS!
OK, I UNDERSTAND!
WELL IN EFFECT
FOR A GIRL IS MORE DIFFICULT...
A. ALRIGHT, I AM UNDRESSING!
OF COURSE I'M UNDRESSING! I'LL DO IT! BUT I DON'T WANT TO BE THE FIRST!

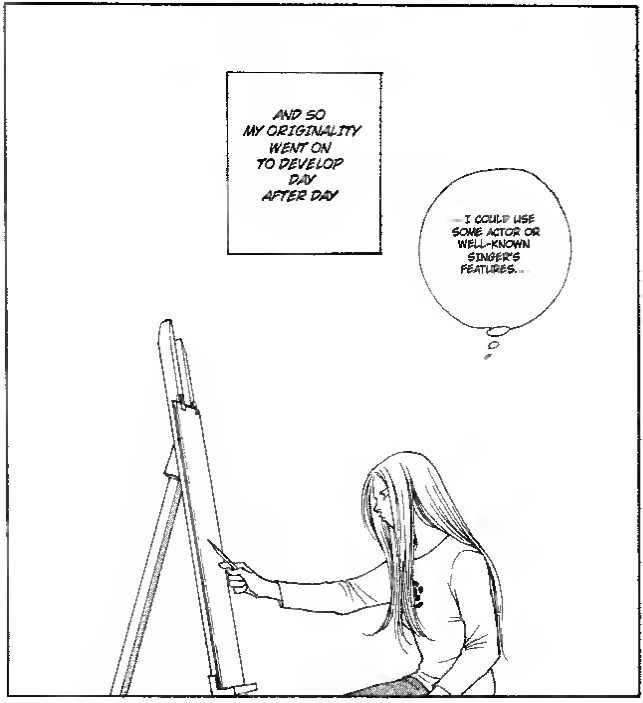
AH
FLAP
FLOP
GULP
ZIP
WHERE THE HELL ARE YOU RUNNING?!
TAP
TAP TAP
AAAH!

ALL IN ALL, FOR HOW I SEE IT TODAY...


THAT WAS A PERIOD OF MY LIFE IN WHICH I ACTED LIKE A REALLY NAIVE...

CARRYING ON THE STUDIES AT ART UNIVERSITY, I'M SPENDING MY DAYS WORKING HARD IN EVERY ONE OF MY WORKS.
JAPANESES HAVE A THIN CHEST... IT'S SO DIFFICULT MAKING IT EXPRESSIVE.
ON THE CONTRARY, NOW I PRACTICALLY FELL A SENSE OF BOREDOM DRAWING IT AS IT IS, SO...
I OFTEN FIND MYSELF THINKING, IN THE END, SOMETIMES LIES CAN BE A GOOD EXPEDIENT.
IF I DRAW IT WITH THE EIGHT HEADS' PROPORTION, IT WOULD LOOK TOO PERFECT, ALMOST LIKE A COMIC. MAYBE I BETTER REDUCE IT TO SEVEN AND A HALF
I'LL INCREASE THE MUSCLES VOLUME OF THE CHEST A THIRTY PER CENT MORE SHOULD BE ENOUGH
NOW A HUMAN BODY IS A SIMPLE OBJECT TO ME...


AND FOR THE FACE...


AND SO MY ORIGINALITY WENT ON TO DEVELOP DAY AFTER DAY
...I COULD USE SOME ACTOR OR WELL-KNOWN SINGER'S FEATURES...

THE RAINBOW FISH
- FUYUMI SORYO -

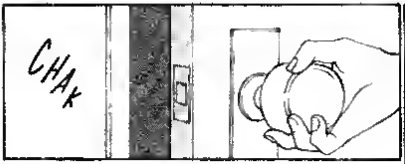
Chap2

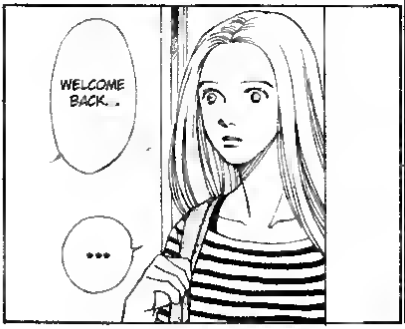
Scanned by ..... *Ampala*
Translated by ..... *Belial*
Edited by ..... *Valerie*
Proof Read by ..... *Blaze To Inferno*

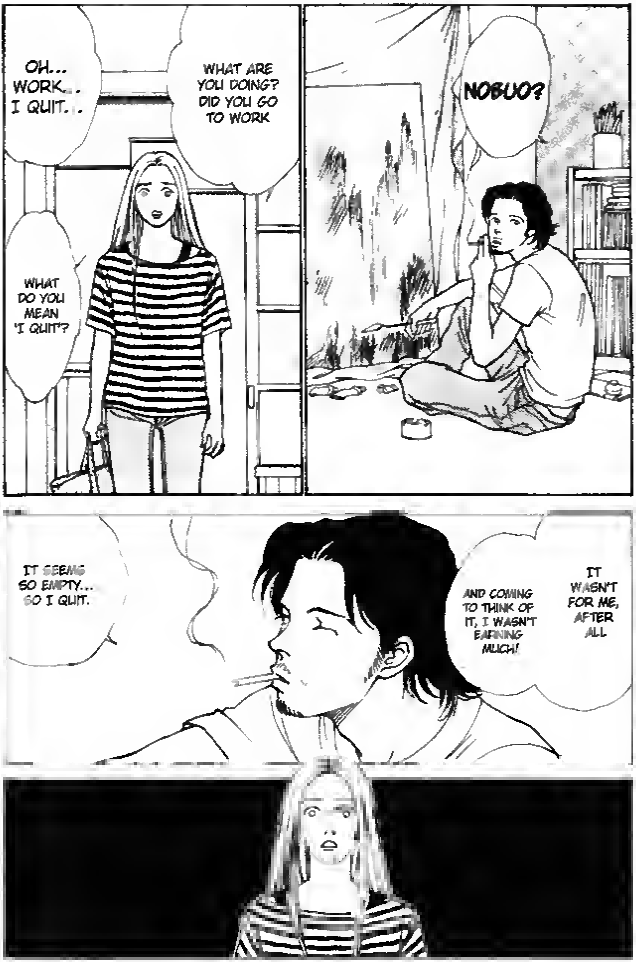
STORMINHEAVEN.NET STORMINHEAVEN.NET

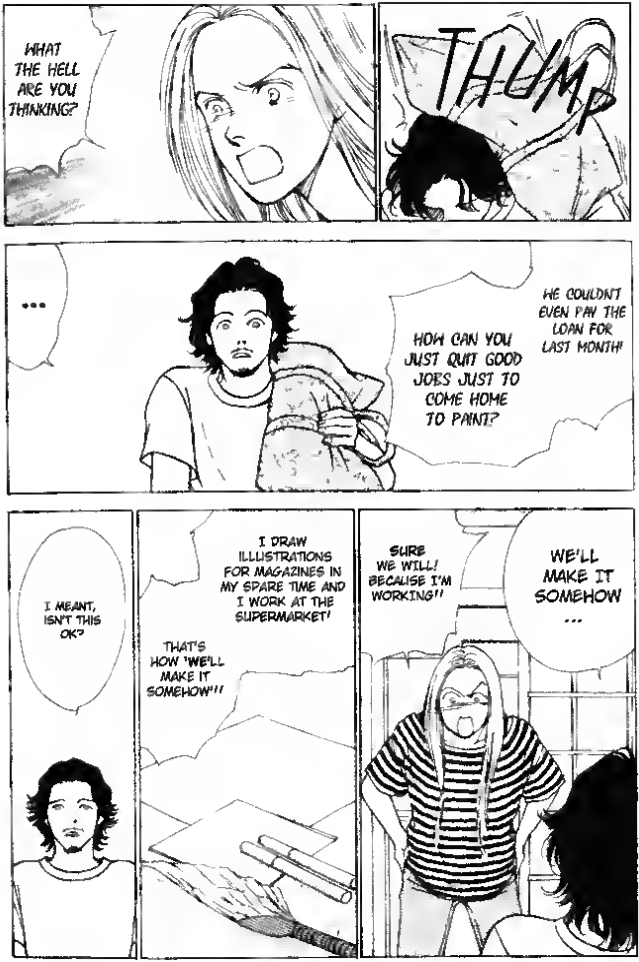
STORMINHEAVEN.NET STORMINHEAVEN.NET

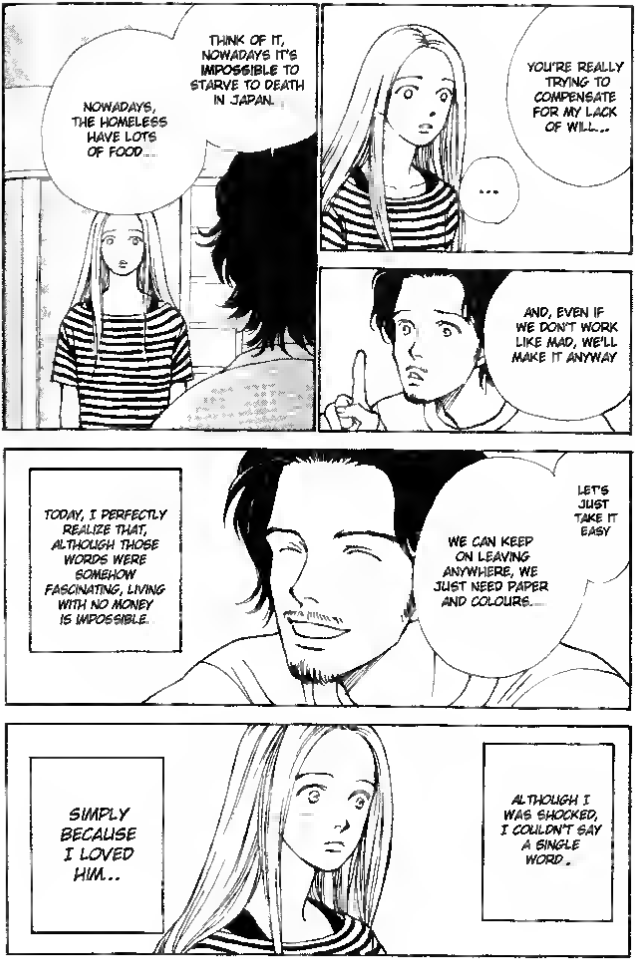
motif 3

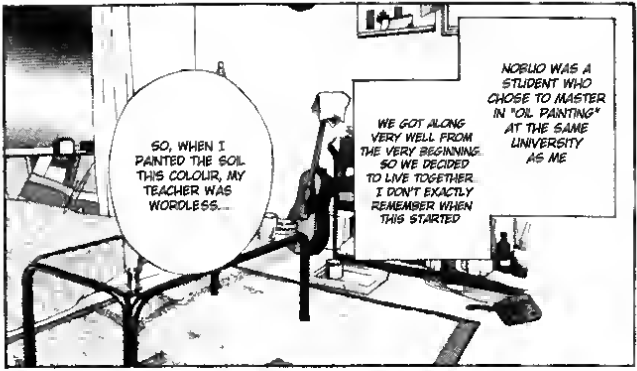


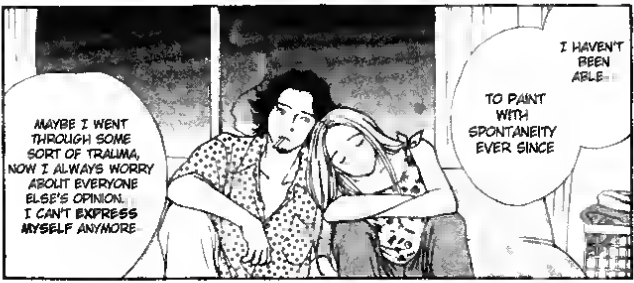


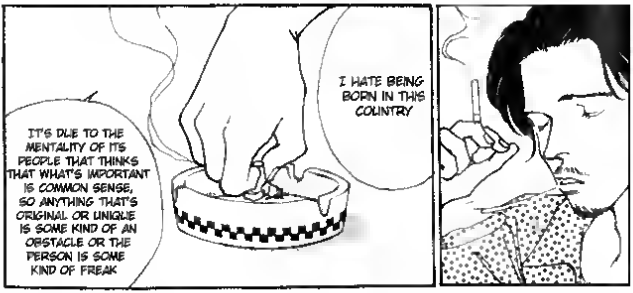

OH... WORK... I QUIT..
WHAT ARE YOU DOING? DID YOU GO TO WORK
WHAT DO YOU MEAN 'I QUIT'?
NOBUO?
IT SEEMS SO EMPTY... SO I QUIT.
AND COMING TO THINK OF IT, I WASN'T EARNING MUCH!
IT WASN'T FOR ME, AFTER ALL

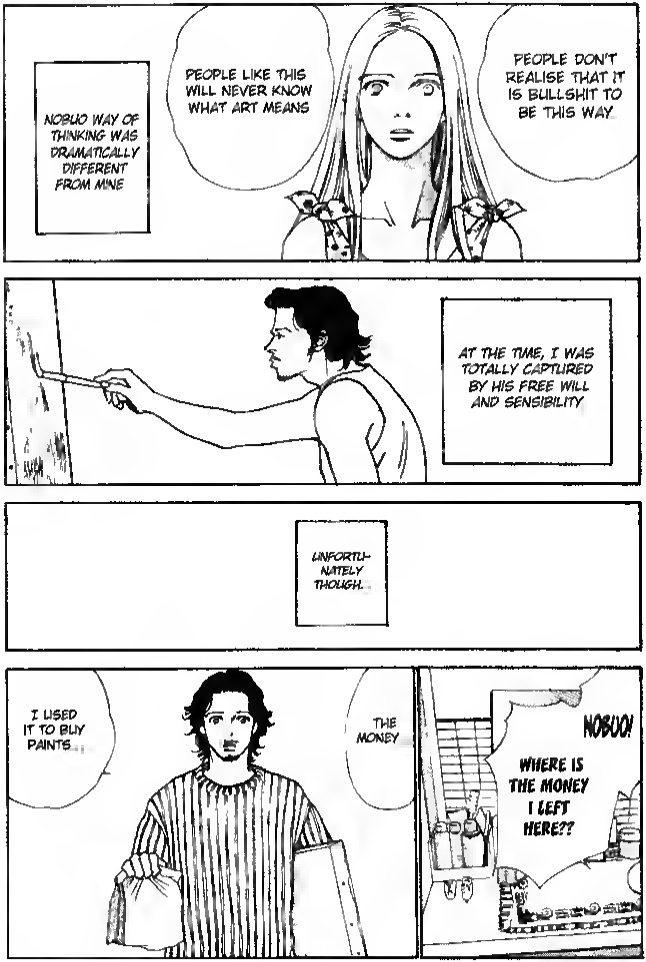

WHAT THE HELL ARE YOU THINKING?
THUMP
...
HOW CAN YOU JUST QUIT GOOD JOES JUST TO COME HOME TO PAINT?
WE COULDN'T EVEN PAY THE LOAN FOR LAST MONTH!
I MEANT, ISN'T THIS OK?
I DRAW ILLUSTRATIONS FOR MAGAZINES IN MY SPARE TIME AND I WORK AT THE SUPERMARKET!
THAT'S HOW "WE'LL MAKE IT SOMEHOW"!!!
SURE WE WILL! BECAUSE I'M WORKING!!
WE'LL MAKE IT SOMEHOW ...

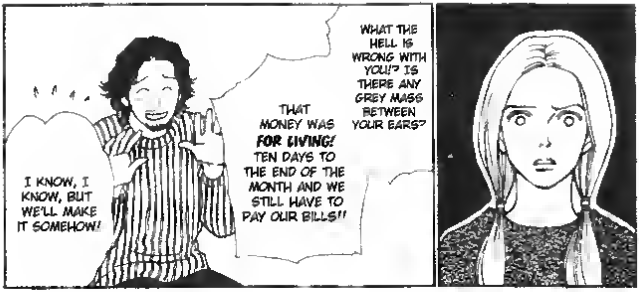

NOWADAYS, THE HOMELESS HAVE LOTS OF FOOD...
THINK OF IT, NOWADAYS IT'S IMPOSSIBLE TO STARVE TO DEATH IN JAPAN.
...
YOU'RE REALLY TRYING TO COMPENSATE FOR MY LACK OF WILL...
AND, EVEN IF WE DON'T WORK LIKE MAD, WE'LL MAKE IT ANYWAY
LET'S JUST TAKE IT EASY
WE CAN KEEP ON LEAVING ANYWHERE, WE JUST NEED PAPER AND COLOURS...
TODAY, I PERFECTLY REALIZE THAT, ALTHOUGH THOSE WORDS WERE SOMEHOW FASCINATING, LIVING WITH NO MONEY IS IMPOSSIBLE.
ALTHOUGH I WAS SHOCKED, I COULDN'T SAY A SINGLE WORD.
SIMPLY BECAUSE I LOVED HIM...


NOBUO WAS A STUDENT WHO CHOSE TO MASTER IN "OIL PAINTING" AT THE SAME UNIVERSITY AS ME
WE GOT ALONG VERY WELL FROM THE VERY BEGINNING. SO WE DECIDED TO LIVE TOGETHER. I DON'T EXACTLY REMEMBER WHEN THIS STARTED
SO, WHEN I PAINTED THE SOIL THIS COLOUR, MY TEACHER WAS WORDLESS...

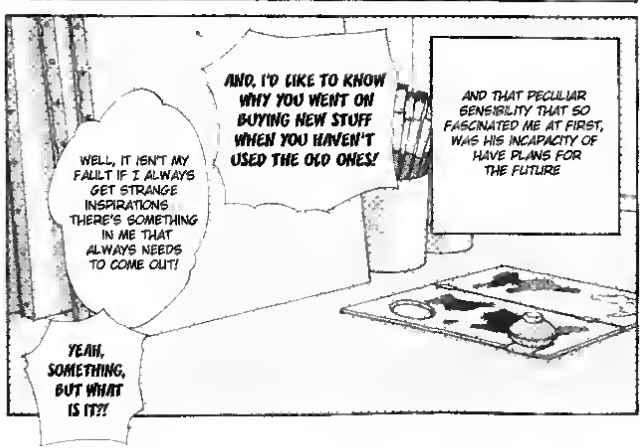

I HAVEN'T BEEN ABLE TO PAINT WITH SPONTANEITY EVER SINCE
MAYBE I WENT THROUGH SOME SORT OF TRAUMA. NOW I ALWAYS WORRY ABOUT EVERYONE ELSE'S OPINION. I CAN'T EXPRESS MYSELF ANYMORE

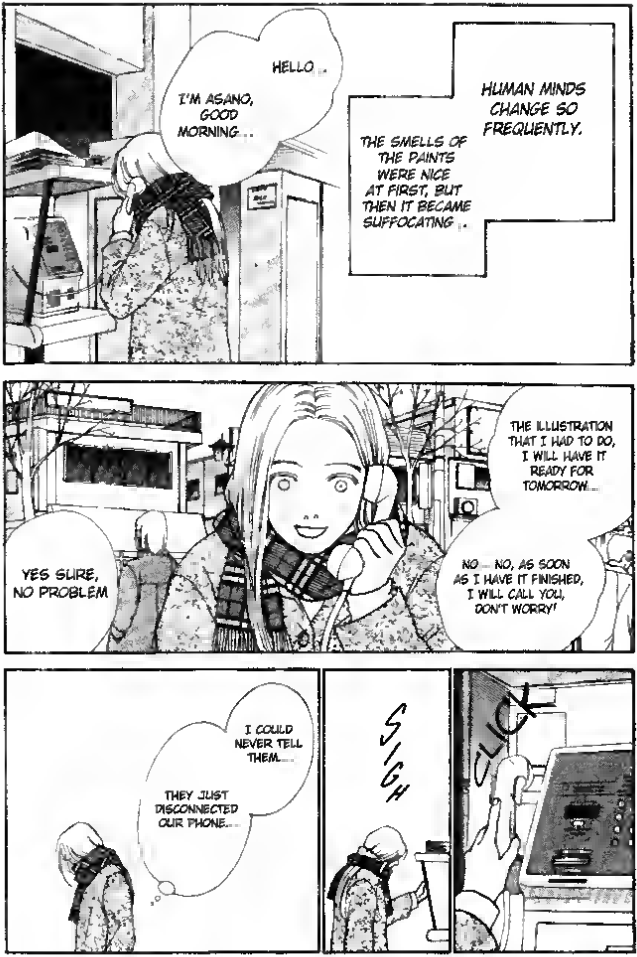

I HATE BEING BORN IN THIS COUNTRY
IT'S DUE TO THE MENTALITY OF ITS PEOPLE THAT THINKS THAT WHAT'S IMPORTANT IS COMMON SENSE, SO ANYTHING THAT'S ORIGINAL OR UNIQUE IS SOME KIND OF AN OBSTACLE OR THE PERSON IS SOME KIND OF FREAK

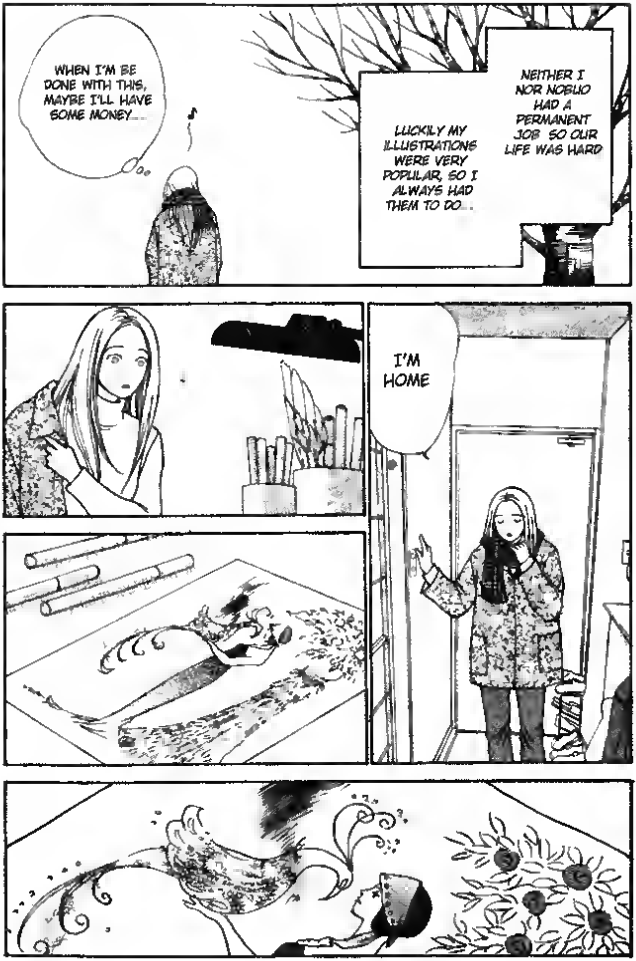

NOBUO WAY OF THINKING WAS DRAMATICALLY DIFFERENT FROM MINE
PEOPLE LIKE THIS WILL NEVER KNOW WHAT ART MEANS
PEOPLE DON'T REALISE THAT IT IS BULLSHIT TO BE THIS WAY
AT THE TIME, I WAS TOTALLY CAPTURED BY HIS FREE WILL AND SENSIBILITY
UNFORTU-NATELY THOUGH...
I USED IT TO BUY PAINTS...
THE MONEY
NOBUO!
WHERE IS THE MONEY I LEFT HERE??


I KNOW, I KNOW, BUT WE'LL MAKE IT SOMEHOW!
THAT MONEY WAS FOR LIVING! TEN DAYS TO THE END OF THE MONTH AND WE STILL HAVE TO PAY OUR BILLS!!
WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU!? IS THERE ANY GREY MASS BETWEEN YOUR EARS?

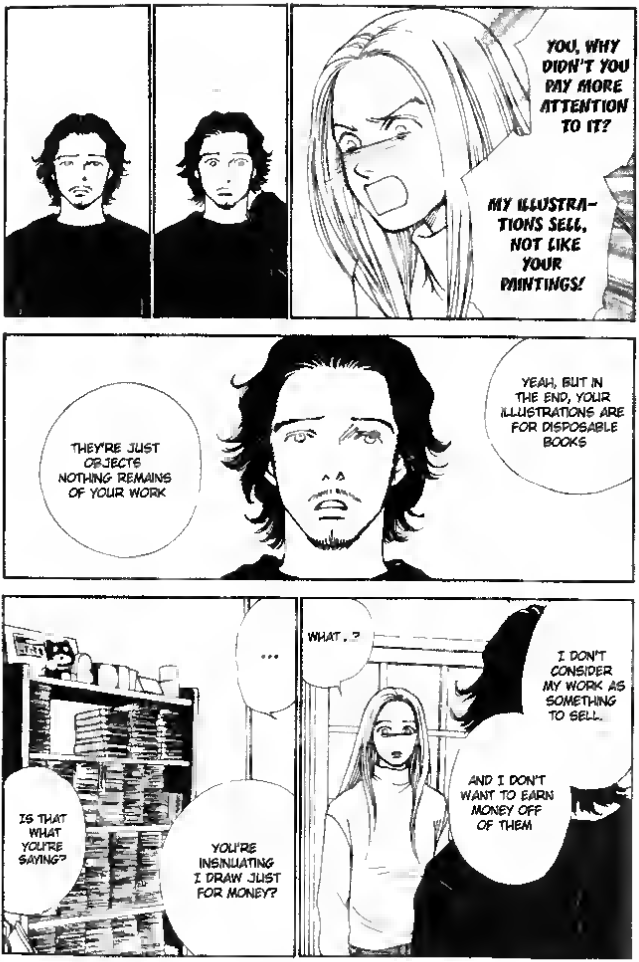
IT HAS BEEN SIX MONTHS SINCE WE STARTED LIVING TOGETHER WHEN I FOUND OUT THAT HIS BEHAVIOUR SO "FREE FROM CONVENTION" WAS ONLY EGOTISM
SOME-HOW??
IT'S ME WHO'LL FIX EVERYTHING!

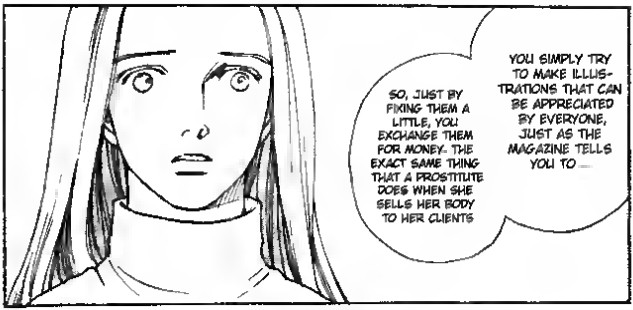

AND, I'D LIKE TO KNOW WHY YOU WENT ON BUYING NEW STUFF WHEN YOU HAVEN'T USED THE OLD ONES!
AND THAT PECULIAR SENSIBILITY THAT SO FASCINATED ME AT FIRST, WAS HIS INCAPACITY OF HAVE PLANS FOR THE FUTURE
WELL, IT ISN'T MY FAULT IF I ALWAYS GET STRANGE INSPIRATIONS THERE'S SOMETHING IN ME THAT ALWAYS NEEDS TO COME OUT!
YEAH, SOMETHING, BUT WHAT IS IT??

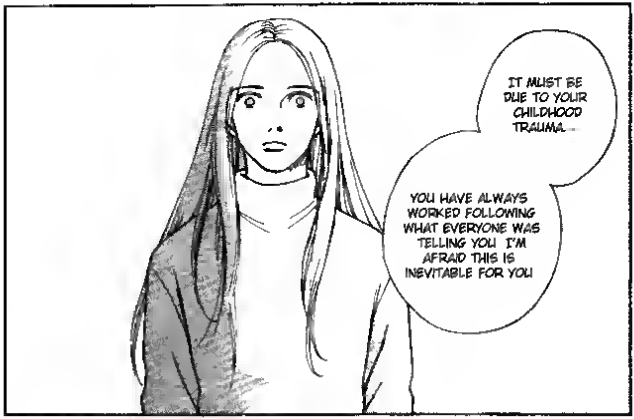

HELLO..
I'M ASANO, GOOD MORNING...
THE SMELLS OF THE PAINTS WERE NICE AT FIRST, BUT THEN IT BECAME SUFFOCATING..
HUMAN MINDS CHANGE SO FREQUENTLY.
THE ILLUSTRATION THAT I HAD TO DO, I WILL HAVE IT READY FOR TOMORROW...
NO— NO, AS SOON AS I HAVE IT FINISHED, I WILL CALL YOU, DON'T WORRY!
YES SIRE, NO PROBLEM
I COULD NEVER TELL THEM...
THEY JUST DISCONNECTED OUR PHONE...
SIGH
CLICK


WHEN I'M BE DONE WITH THIS, MAYBE I'LL HAVE SOME MONEY...
NEITHER I NOR NOBUO HAD A PERMANENT JOB SO OUR LIFE WAS HARD
LUCKILY MY ILLUSTRATIONS WERE VERY POPULAR, SO I ALWAYS HAD THEM TO DO...
I'M HOME

NOBUO, YOU MESSED WITH THIS ILLUSTRATION, DIDN'T YOU?!
SLAM
SLOOSH
UH?
!
NO, I DIDN'T TOUCH IT...
I JUST WANTED TO USE THE PENCIL THAT WAS ON YOUR TABLE
YEAH, BUT IT LOOKS LIKE YOU MESSED WITH IT!
YOUR HANDS AND YOUR CLOTHES ARE ALWAYS STAINED WITH PAINT
NO, NO, NO, WHAT AM I GOING TO DO? I PROMISED I'D HAVE IT FOR THEM TOMORROW!!
WELL, IF IT WAS THIS IMPORTANT, YOU SHOULD HAVE PUT IT SOMEWHERE SAFE.

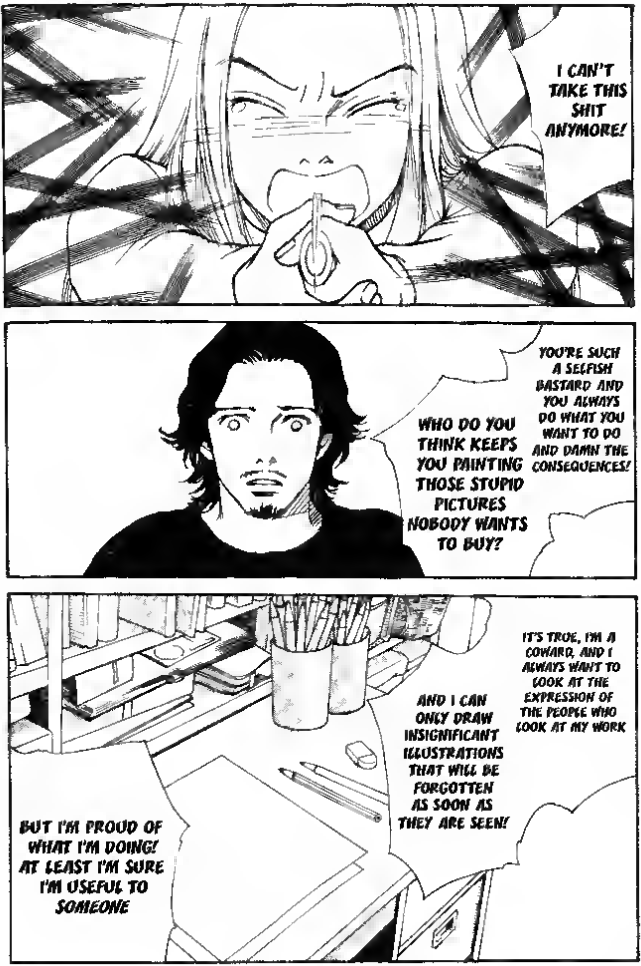

YOU, WHY DIDN'T YOU PAY MORE ATTENTION TO IT?
MY ILLUSTRATIONS SELL, NOT LIKE YOUR PAINTINGS!
YEAH, BUT IN THE END, YOUR ILLUSTRATIONS ARE FOR DISPOSABLE BOOKS
THEY'RE JUST OBJECTS NOTHING REMAINS OF YOUR WORK
WHAT..?
I DON'T CONSIDER MY WORK AS SOMETHING TO SELL.
AND I DON'T WANT TO EARN MONEY OFF OF THEM
...
YOU'RE INSINUATING I DRAW JUST FOR MONEY?
IS THAT WHAT YOU'RE SAYING?


YOU SIMPLY TRY TO MAKE ILLUSTRATIONS THAT CAN BE APPRECIATED BY EVERYONE, JUST AS THE MAGAZINE TELLS YOU TO ...
SO, JUST BY FIXING THEM A LITTLE, YOU EXCHANGE THEM FOR MONEY- THE EXACT SAME THING THAT A PROSTITUTE DOES WHEN SHE SELLS HER BODY TO HER CLIENTS


IT MUST BE DUE TO YOUR CHILDHOOD TRAUMA...
YOU HAVE ALWAYS WORKED FOLLOWING WHAT EVERYONE WAS TELLING YOU I'M AFRAID THIS IS INEVITABLE FOR YOU

*TRANSLATOR'S NOTE : SEXUALLY SPEAKING

WHUP
GRAB
GRASP
OH!

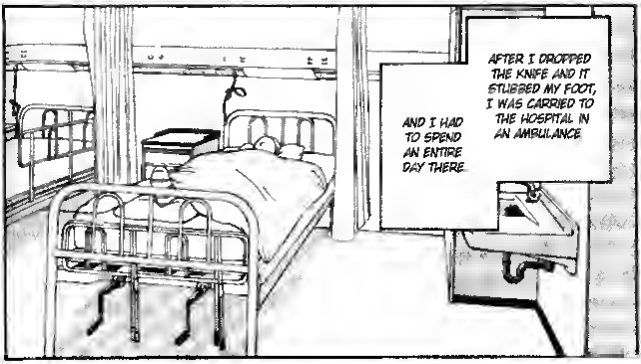

I CAN'T TAKE THIS SHIT ANYMORE!
YOU'RE SUCH A SELFISH BASTARD AND YOU ALWAYS DO WHAT YOU WANT TO DO AND DAMN THE CONSEQUENCES!
WHO DO YOU THINK KEEPS YOU PAINTING THOSE STUPID PICTURES NOBODY WANTS TO BUY?
IT'S TRUE, I'M A COWARD, AND I ALWAYS WANT TO LOOK AT THE EXPRESSION OF THE PEOPLE WHO LOOK AT MY WORK
AND I CAN ONLY DRAW INSIGNIFICANT ILLUSTRATIONS THAT WILL BE FORGOTTEN AS SOON AS THEY ARE SEEN!
BUT I'M PROUD OF WHAT I'M DOING! AT LEAST I'M SURE I'M USEFUL TO SOMEONE

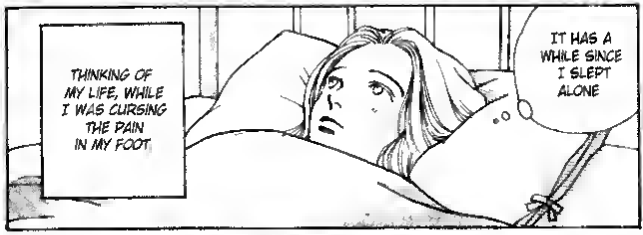
YOU'RE ONE THAT JERKS OFF ALONE
BECAUSE YOU DON'T EVER HAVE THE GUTS TO GO OUT AND LOOK FOR A WOMAN!
SO, IF I'M A PROSTITUTE ...
I DON'T CARE IF YOU'RE ANGRY .
TRY AND FIND A JOB THAT WILL HELP TO MAKE SOMEONE REMEMBER YOUR NAME IN THE FUTURE AND TRY AT LEAST TO MOVE ME.
I-CUM-TOO -SOON FUCKER!*
SORRY

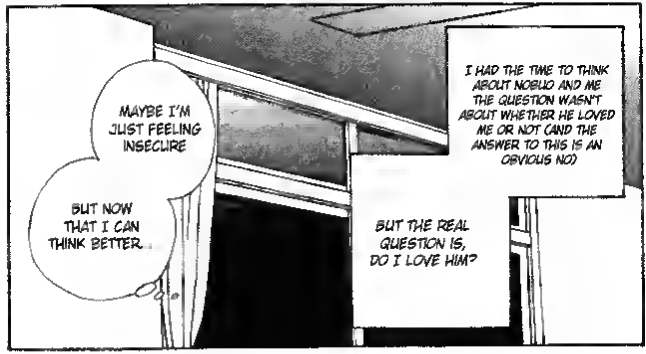
*PROOF READER'S NOTE IT SEEMS SHE IS TELLING HIM THAT HE SUCKS IN THE SACK BECAUSE HE CUMS (COMES) TOO SOON

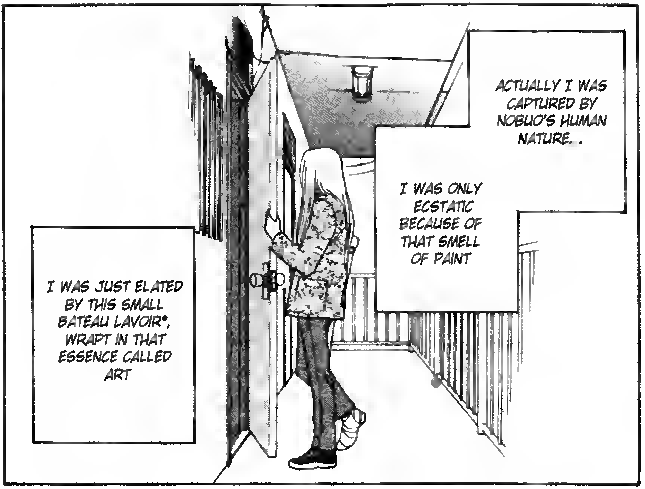
ARE YOU REALLY GOING TO STAB ME?!
NOT THAT I CARE BUT...
I, I DON'T KNOW.
THEN..
BUT, AFTER I SAID WHAT I THINK OF YOU, I THINK IT WOULD BE USELESS.
I PICKED IT UP THOUGHTLESSLY
BUT I CAN'T MOVE MY HANDS.
YOU'RE RIGHT.
MAYBE IT'S BETTER TO PUT IT AWAY, IT MIGHT BE DANGEROUS!

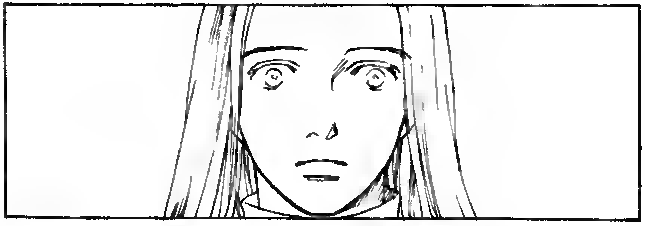
CALM DOWN..
DO IT SLOWLY LITTLE FINGER FIRST...
THUMP
AAAAH!

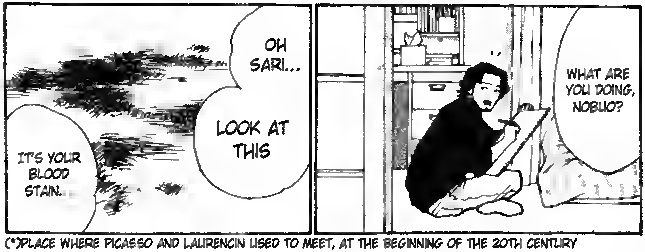

AFTER I DROPPED THE KNIFE AND IT STUBBED MY FOOT, I WAS CARRIED TO THE HOSPITAL IN AN AMBULANCE
AND I HAD TO SPEND AN ENTIRE DAY THERE


IT HAS A WHILE SINCE I SLEPT ALONE
THINKING OF MY LIFE, WHILE I WAS CURSING THE PAIN IN MY FOOT


I HAD THE TIME TO THINK ABOUT NOBUO AND ME THE QUESTION WASN'T ABOUT WHETHER HE LOVED ME OR NOT (AND THE ANSWER TO THIS IS AN OBVIOUS NO)
MAYBE I'M JUST FEELING INSECURE
BUT NOW THAT I CAN THINK BETTER...
BUT THE REAL QUESTION IS, DO I LOVE HIM?


I WAS JUST ELATED BY THIS SMALL BATEAU LAVOIR*, WRAPT IN THAT ESSENCE CALLED ART
I WAS ONLY ECSTATIC BECAUSE OF THAT SMELL OF PAINT
ACTUALLY I WAS CAPTURED BY NOBUO'S HUMAN NATURE. .

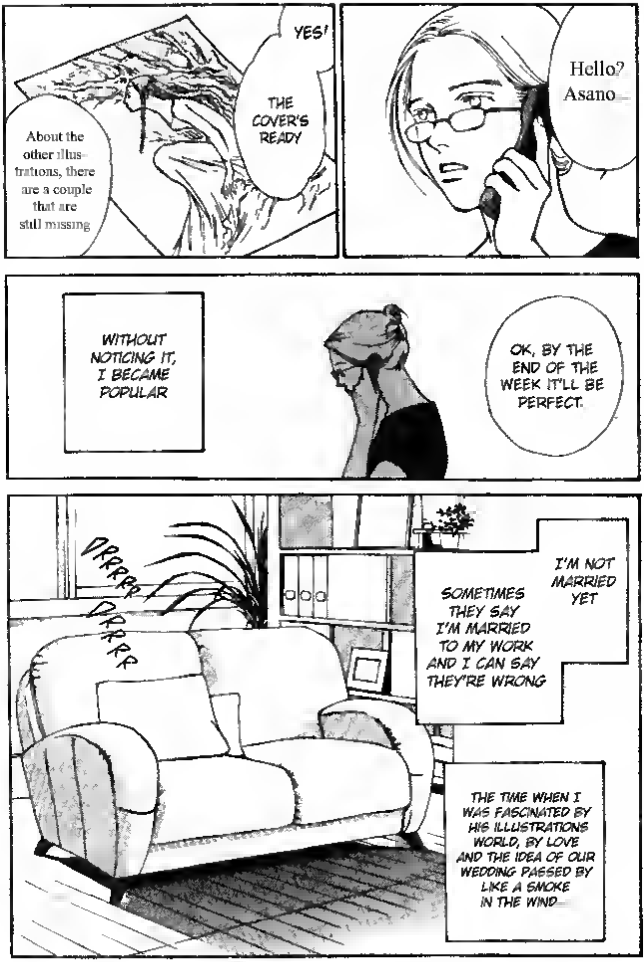




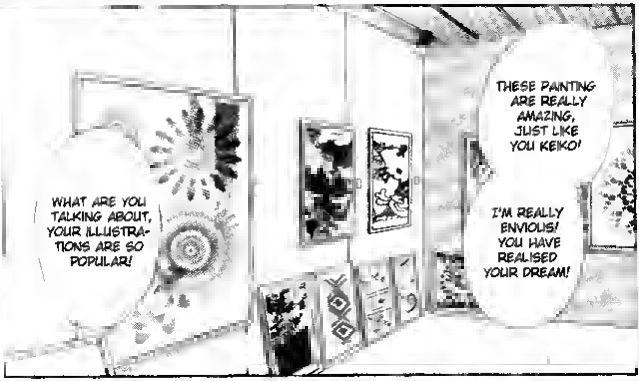
(*)PLACE WHERE PICASSO AND LAURENCIN USED TO MEET, AT THE BEGINNING OF THE 20TH CENTURY

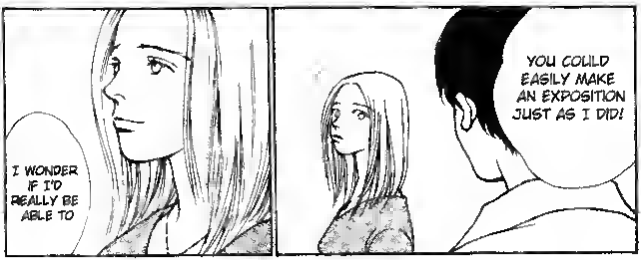
...
I CAN'T RECREATE IT...
DON'T YOU THINK IT'S AMAZING?
...
AS ALWAYS, ART CAN EXISTS ONLY AS SOMETHING UNINTENTIONAL...
EVENTUALLY, WE BROKE UP, SO I CAN'T REALLY SAY IF HE WAS AN ARTIST
ACTUALLY, IT IS A LITTLE INTERESTING...
ONLY THIS IS CLEAR, THAT A TRUE ARTIST IS JUST SOMEONE WHO'S GOOD FOR NOTHING!!

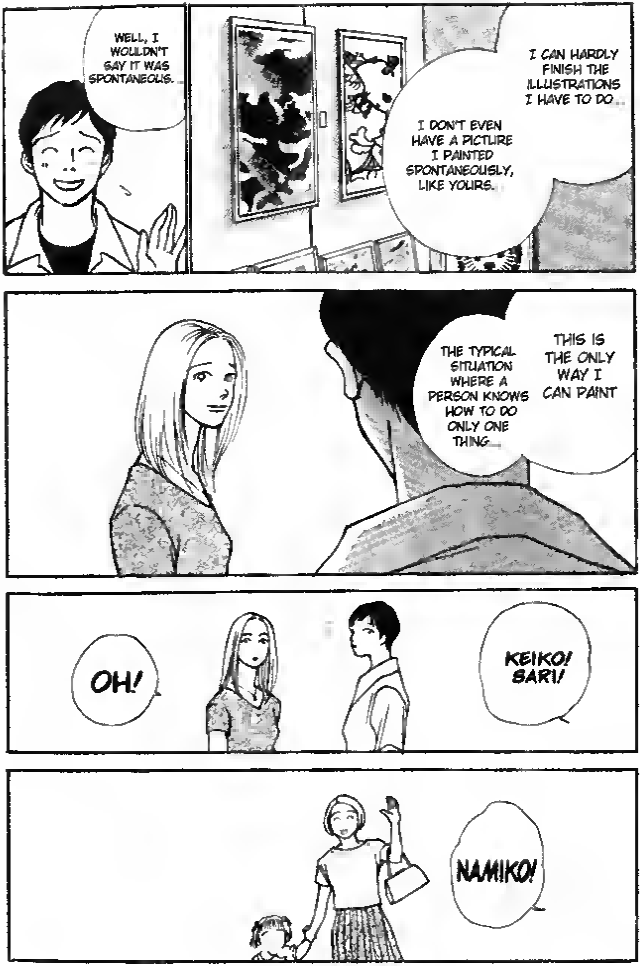
motif 4

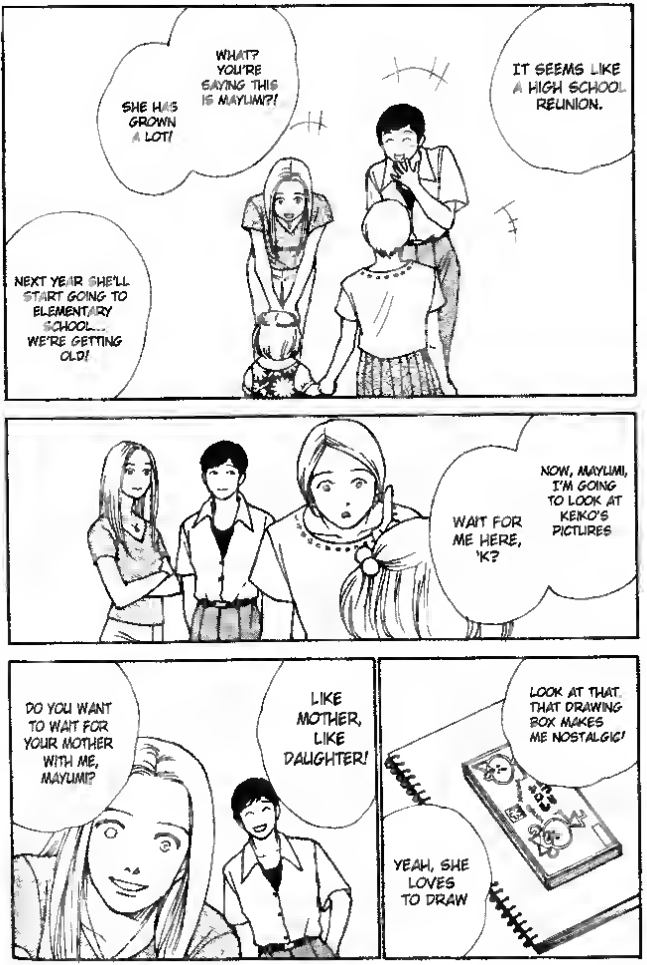

YES!
THE COVER'S READY
About the other illustrations, there are a couple that are still missing
Hello? Asano...
WITHOUT NOTICING IT, I BECAME POPULAR
OK, BY THE END OF THE WEEK IT'LL BE PERFECT.
DRRRR... DRRRR
I'M NOT MARRIED YET
SOMETIMES THEY SAY I'M MARRIED TO MY WORK AND I CAN SAY THEY'RE WRONG
THE TIME WHEN I WAS FASCINATED BY HIS ILLUSTRATIONS WORLD, BY LOVE AND THE IDEA OF OUR WEDDING PASSED BY LIKE A SMOKE IN THE WIND...

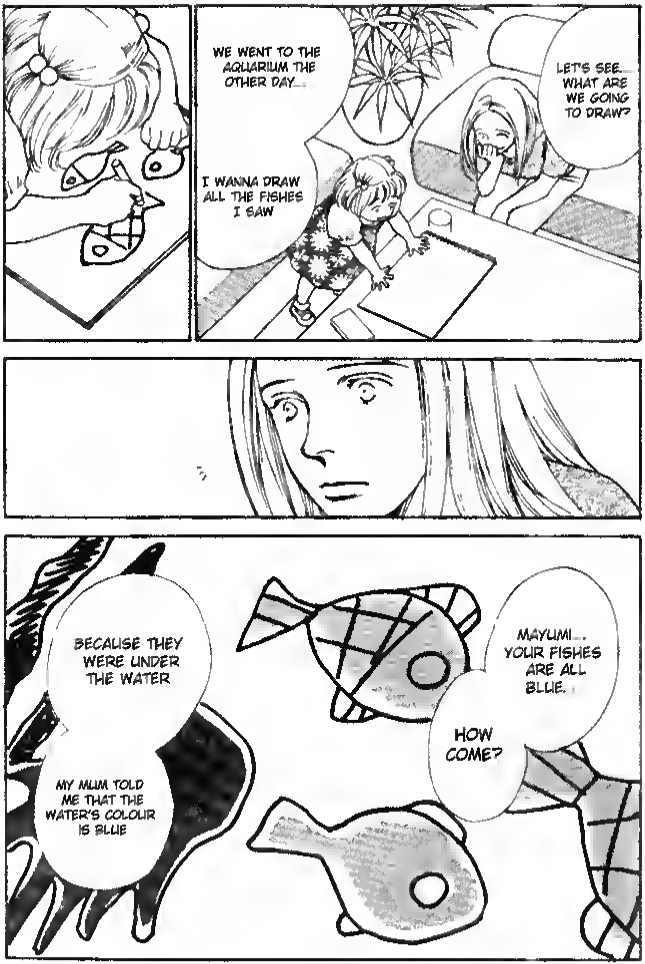
OH!
HELLO...
REALLY?
WHAT HAPPENED SO SUDDENLY?
WHAT? A PERSONAL SHOW?
OH, IS IT YOU, KEIKO?
IT'S BEEN SUCH A LONG TIME...
I USED MY BRUSHES WITHOUT NOTICING IT
I PASS MY DAYS LIKE THIS...
GREAT, YOU DID IT!
IT HAS BEEN YOUR DREAM, EVER SINCE WE WERE KIDS! SURE I'LL COME!
HAVING SO MANY THINGS TO DO,

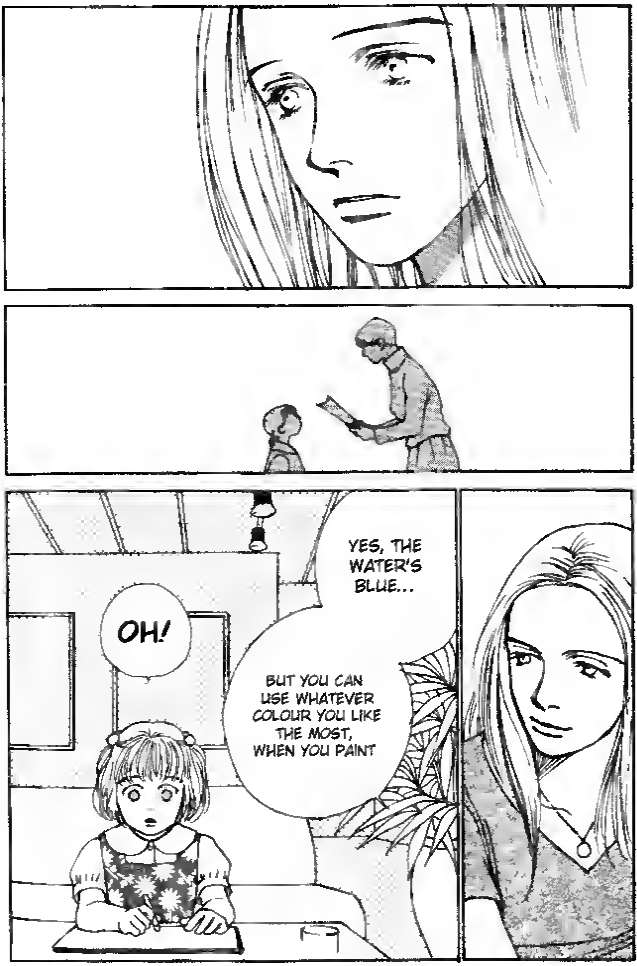

THESE PAINTING ARE REALLY AMAZING, JUST LIKE YOU KEIKO!
I'M REALLY ENVIOUS! YOU HAVE REALISED YOUR DREAM!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, YOUR ILLUSTRATIONS ARE SO POPULAR!

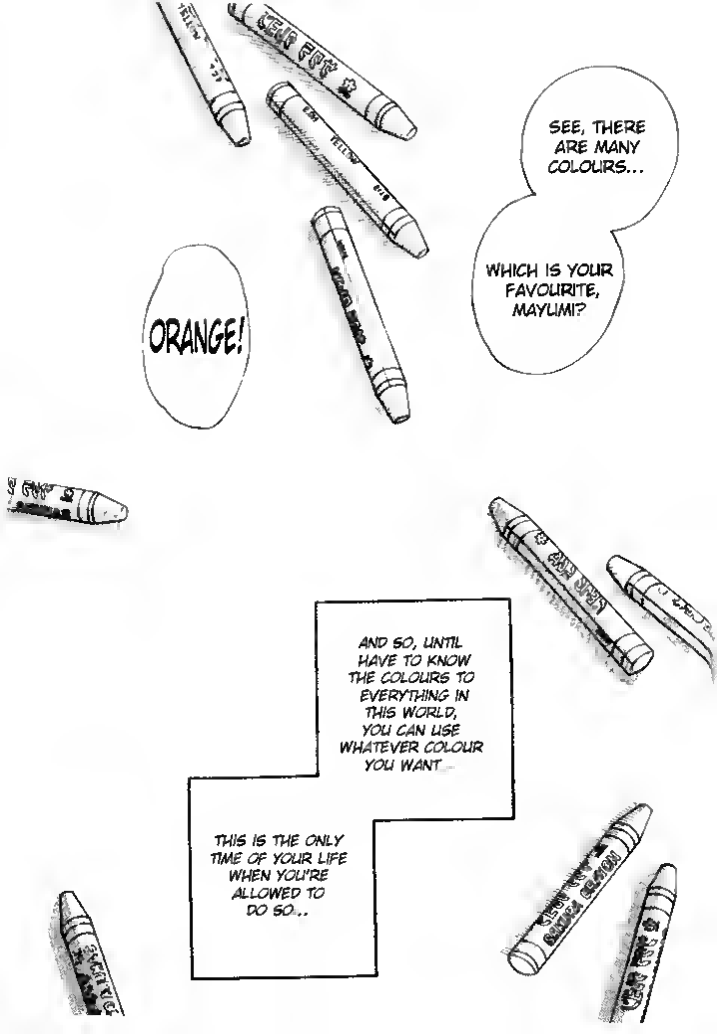

YOU COULD EASILY MAKE AN EXPOSITION JUST AS I DID!
I WONDER IF I'D REALLY BE ABLE TO

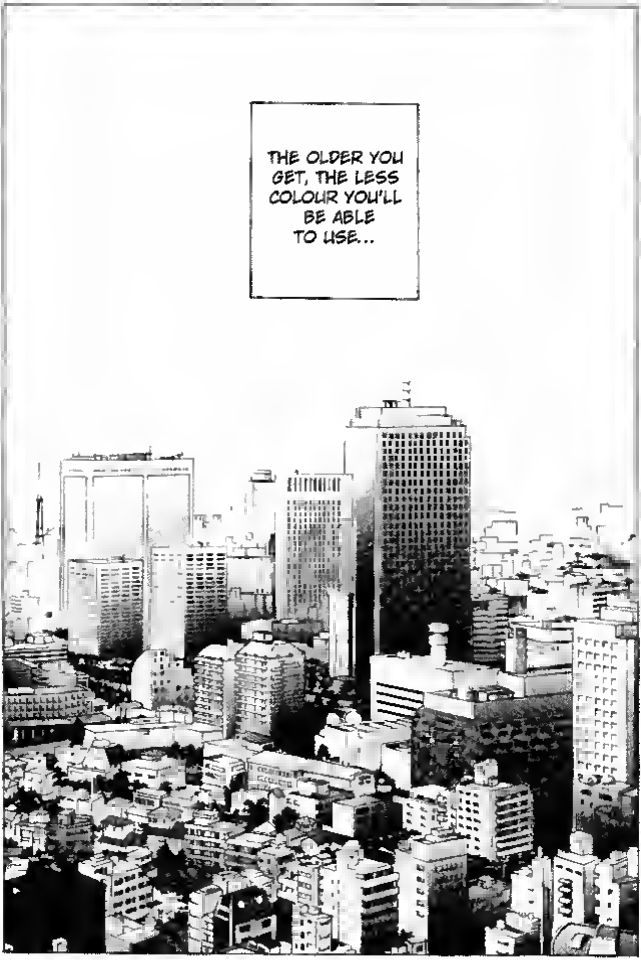

WELL, I WOULDN'T SAY IT WAS SPONTANEOUS...
I CAN HARDLY FINISH THE ILLUSTRATIONS I HAVE TO DO...
I DON'T EVEN HAVE A PICTURE I PAINTED SPONTANEOUSLY, LIKE YOURS.
THIS IS THE ONLY WAY I CAN PAINT
THE TYPICAL SITUATION WHERE A PERSON KNOWS HOW TO DO ONLY ONE THING...
OH!
KEIKO! SARI!
NAMIKO!


IT SEEMS LIKE A HIGH SCHOOL REUNION.
WHAT? YOU'RE SAYING THIS IS MAYUMI?!
SHE HAS GROWN A LOT!
NEXT YEAR SHE'LL START GOING TO ELEMENTARY SCHOOL... WE'RE GETTING OLD!
NOW, MAYUMI, I'M GOING TO LOOK AT KEIKO'S PICTURES
WAIT FOR ME HERE, 'K?
LIKE MOTHER, LIKE DAUGHTER!
DO YOU WANT TO WAIT FOR YOUR MOTHER WITH ME, MAYUMI?
LOOK AT THAT. THAT DRAWING BOX MAKES ME NOSTALGIC!
YEAH, SHE LOVES TO DRAW


WE WENT TO THE AQUARIUM THE OTHER DAY...
I WANNA DRAW ALL THE FISHES I SAW
LET'S SEE... WHAT ARE WE GOING TO DRAW?
MAYUMI... YOUR FISHES ARE ALL BLUE.
HOW COME?
BECAUSE THEY WERE UNDER THE WATER
MY MUM TOLD ME THAT THE WATER'S COLOUR IS BLUE


OH!
BUT YOU CAN USE WHATEVER COLOUR YOU LIKE THE MOST, WHEN YOU PAINT
YES, THE WATER'S BLUE...


SEE, THERE ARE MANY COLOURS...
WHICH IS YOUR FAVOURITE, MAYUMI?
ORANGE!
AND SO, UNTIL HAVE TO KNOW THE COLOURS TO EVERYTHING IN THIS WORLD, YOU CAN USE WHATEVER COLOUR YOU WANT...
THIS IS THE ONLY TIME OF YOUR LIFE WHEN YOU'RE ALLOWED TO DO SO...


THE OLDER YOU GET, THE LESS COLOUR YOU'LL BE ABLE TO USE...